

# El Buen Noticia Acerca di Jesucristo Asegun con San Mateo

## *El Maga Tatarabuelo di Jesucristo*

<sup>1</sup> Este amo el maga nombre listao del maga tatarabuelo di Jesus, el decendiente del Rey David y di Abraham.

<sup>2</sup> Si Abraham amo el tata di Isaac, y si Isaac amo el tata di Jacob, y si Jacob amo el tata di Judah y del di suyo maga hermano, <sup>3</sup> y si Judah amo el tata di Perez y di Zara, y el nana di ila si Tamar. Si Perez amo el tata di Esrom, y si Esrom amo el tata di Ram, <sup>4</sup> y si Ram amo el tata di Aminadab, y si Aminadab amo el tata di Naason, y si Naason amo el tata di Salmon, <sup>5</sup> y si Salmon amo el tata di Boaz, y el di suyo nana si Rahab. Y si Boaz amo el tata di Obed, y el di suyo nana si Ruth, y si Obed amo el tata di Jesse, <sup>6</sup> y si Jesse amo el tata del Rey David.

Y si David amo el tata di Solomon, y el di suyo nana aquel estaba mujer di Urias. <sup>7</sup> Si Solomon amo el tata di Rehoboam, y si Rehoboam amo el tata di Abija, y si Abija amo el tata di Asa, <sup>8</sup> y si Asa amo el tata di Josafat, y si Josafat amo el tata di Joram, y si Joram amo el tata di Uzias. <sup>9</sup> Y si Uzias amo el tata di Jotam, y si Jotam amo el tata di Ahaz, y si Ahaz amo el tata di Ezequias, <sup>10</sup> y si Ezequias amo el tata di Manases, y si Manases amo el tata di Amon, y si Amon amo el tata di Josias, <sup>11</sup> y si Josias amo el tata de Jeconias y su maga hermano, quien

ya nace durante el tiempo cuando el maga Judio ya queda como maga preso y ya guinda na lugar de Babilonia.

<sup>12</sup> Despues del di ila deportacion para na Babilonia, si Jeconias ya queda el tata di Salatiel, y si Salatiel amo el tata di Zerubabel, <sup>13</sup> y si Zerubabel amo el tata di Abiud, y si Abiud amo el tata di Eliaquim, y si Eliaquim amo el tata di Azor, <sup>14</sup> y si Azor amo el tata di Sadoc, y si Sadoc amo el tata di Aquim, y si Aquim amo el tata di Eliud, <sup>15</sup> y si Eliud amo el tata di Eleazar, y si Eleazar amo el tata di Matan, y si Matan amo el tata di Jacob, <sup>16</sup> y si Jacob amo el tata di Jose, y si Jose amo el marido di Maria, y ele amo el nana di Jesus, con quien ta llama el Cristo.

<sup>17</sup> Desde el tiempo di Abraham hasta el tiempo del Rey David, tiene catorce generacion, y desde el tiempo del Rey David hasta para el tiempo ya guinda el maga Judio na Babilonia, tiene catorce generacion, y desde el tiempo na Babilonia hasta para el tiempo di Cristo tiene tamen catorce generacion.

### *El Nacimiento di Jesucristo*

<sup>18</sup> Este amo el suceso del nacimiento di Jesus el Cristo. Si Maria el nana di Jesus ya tene ya un contrato de casamiento con Jose, pero antes sila de man junto como un maridable, si Maria ya queda preñada por medio del Espiritu Santo.

<sup>19</sup> Si Jose un buen gente y bien devoto, poretos ta pensa era le separa secretamente con Maria, para hende ay queda averguenzao si Maria na publico. <sup>20</sup> Mientras ta pensa si Jose acerca del di ila separacion, ya queda le durmido. Y ya suña

le que un angel de Dios ya aparece con ele y ya habla, “Jose, tu quien el decendiente di David, no tene miedo para saca con Maria para queda di tuyo mujer, cay ya queda le preñada por medio del Espiritu Santo. <sup>21</sup> Y ay pari le un bata hombre y necesita tu pone su nombre Jesus, cay ele amo ay salva con el di suyo maga gente del di ila maga pecado.” Despues ya desaparece el angel.

<sup>22</sup> Todo ese ya sucede para cumpli el cosa Dios ya habla desde antes pa por medio di Isaias, uno del maga profeta, <sup>23</sup> quien ya habla, “Un virgen ay queda preñada y ay pari un bata hombre, y ay pone su nombre Emanuel!” Quiere decir “el Dios junto canaton.”

<sup>24</sup> Cuando ya desperta si Jose ya hace le el cosa que ya manda con ele el angel de Dios, y ya casa le dayun con Maria, <sup>25</sup> pero nuay le toca nada con su mujer hasta ya acaba le pari un bata hombre, y ya nombra si Jose con el bata Jesus.

## 2

### *El Visita del Maga Gente Quien Ya Sale na Lugar de Este*

<sup>1</sup> Si Jesus ya nace na Betlehem, un pueblo na Judea, durante el tiempo del Rey Herodes. Despues del nacimiento di Jesus ya llega na Jerusalem maga gente de saber quien ya sale na este. Ese maga gente ya estudia gayot y tiene sila sabiduria para entende el maga significacion del maga estrellas. Y ta hace sila pregunta, <sup>2</sup> “Donde man el bata quien ya nace para queda el rey del maga Judio? Ya mira came el estrellas alla na este

que ta significa que tiene bata ya nace para queda el rey, y ya vene came para adora con ele.”

<sup>3</sup> Cuando el Rey Herodes ya oi acerca de ese, ya queda le bien estorbao, y el maga gente del ciudad de Jerusalem ya queda tamen estorbao.

<sup>4</sup> Entonces el Rey Herodes ya llama con todo el maga jefe del maga padre Judio y el maga maestro Judio, y ya pregunta le canila si donde lugar ay nace aquel Cristo con quien Dios ya escoje para queda el rey.

<sup>5</sup> Y ya habla sila con ele, “Ay nace le alla na Betlehem de Judea, cay ese amo el cosa ya escribi el profeta de antes na Sagrada Escritura de Dios donde ya habla le,

<sup>6</sup> ‘Tu, Betlehem, na region de Judea, hende gayot tu el mas menos lugar del otro maga lugar, cay alli contigo ay sale un lider quien ay guia con el di mio maga gente del nacion de Israel.’ ”

<sup>7</sup> Cuando ya oi ese, el Rey Herodes ya manda llama con ese maga gente de saber para vene secretamente con ele, para puede le sabe si cosa hora ya aparece el estrellas canila. <sup>8</sup> Cuando ya acaba sila conversa, si Herodes ya manda canila anda na Betlehem con este instruccion, “Anda busca enbuenamente con ese bata, y si ay encontra ustedes con ele, manda sabe conmigo para yo tamen ay anda adora con ele.”

<sup>9</sup> Cuando ya acaba sila oi el maga palabra del rey, ya larga sila viaje. Y ya mira sila ole el mismo estrellas que antes pa ya aparece canila na este. Y ahora ese mismo estrellas amo el que ta guia canila hasta donde el bata ta esta. <sup>10</sup> Que bien

grande gayot el di ila alegria cuando ya mira sila con ese estrellas! <sup>11</sup> Despues ya entra sila na casa y ya mira con el bata y con su nana si Maria. Y ya hinca tamen sila para adora con el bata. Despues ya abri sila el di ila maga riqueza, y ya ofrece sila con el bata el maga regalo de oro, de incenso bien oloroso, y de perfume bien caro ta llama mirra.

<sup>12</sup> Aquel tiempo Dios ya habla canila por medio del sueño que no gayot sila bira otra vez alla con Herodes, poneso ya pasa sila na otro camino para volve na di ila lugar.

### *El Evacuacion di Canda Jose na Egipto*

<sup>13</sup> Despues, cuando ya volve ya el maga gente de saber, un angel de Dios ya aparece con Jose na un sueño y ya habla con ele, “Jose, levanta y lleva con el bata y con su nana y evacua ustedes para na Egipto, y esta alla hasta ay habla yo con ustedes sale, cay si Herodes ay busca con el bata para mata.”

<sup>14</sup> Entonces dali dali gayot si Jose ya levanta y ya lleva con el bata y con su nana y ya evacua sila durante el noche para anda na Egipto. <sup>15</sup> Y ya esta sila alla hasta despues del muerte di Herodes. Ya sucede ese ansina para cumpli el cosa Dios ya habla por medio del profeta, “Ya llama yo con mi Hijo desde Egipto.”

### *El Muerte del Maga Bata*

<sup>16</sup> Cuando ya realiza si Herodes que el maga gente de saber ya engaña con ele, ya queda gayot ele bien rabiao y ya manda le mata con todo el maga bata hombre na Betlehem y na entero lugar alrededor, quien tiene dos años de edad y menos

pa de ese. Si Herodes ya decidi ese edad para vene acorde con el informacion que ya dale con ele el maga gente de saber acerca del tiempo ya abuya aquel estrellas.

<sup>17</sup> Y ansina ya cumpli el maga palabra del profeta Jeremias, <sup>18</sup> quien ya habla, “Ya oi alla na pueblo de Ramah el voz de llantos y de jaya bien doloroso. Si Raquel ta llora por amor del di suyo maga anak muerto, y no quiere le recibi ni nada de condolencia.”

### *El Salida di Canda Jose na Egipto*

<sup>19</sup> Despues del muerte di Herodes, un angel de Dios ya aparece tamen otra vez na un sueño con Jose alla na Egipto, y ya habla, <sup>20</sup> “Levanta, y lleva con el bata y con su nana para bira otra vez na lugar de Israel, cay muerto ya todo aquellos quien quiere mata con ese bata.” <sup>21</sup> Entonces si Jose ya prepara dayun y ya lleva con el bata y con su nana para bira otra vez na lugar de Israel.

<sup>22</sup> Pero cuando ya sabe le que si Arquelao el anak di Herodes amo el quien ta reina na Judea na puesto del di suyo tata, ya tene le miedo volve alla. Y Dios ya habla con Jose na su sueño que necesita le anda para na region de Galilea. <sup>23</sup> Entonces en vez de andar canda Jose na Judea, ya anda sila na Nazaret, un pueblo na region de Galilea. Y por causa de ese ya cumpli gayot el cosa ya habla el maga profeta, “Ay llama con ele el Nazareno.”

## **3**

### *Ta Predica si Juan el Bautista na Desierto*

<sup>1</sup> Durante aquel tiempo ya llega si Juan el Bautista y ta predica le na desierto de Judea. Y ta habla le, <sup>2</sup>“Arripinti ya el di ustedes maga pecado, cay cerca ya llega el tiempo para Dios ay principia ya reina.” <sup>3</sup> Antes pa, el profeta Isaias ta man cuento acerca di Juan cuando ya habla le,

“Tiene un gente ta anuncia gayot na desierto y ta habla le, ‘Prepara ya el camino del Señor y hace limpio el lugar donde le ay pasa!’ ”

<sup>4</sup> Si Juan ta visti ropa hecho de pelo del camello, y ta usa le cinturón de cuero, y el di suyo comida amo el maga langostas y miel de panal. <sup>5</sup> Ya anda para oi con Juan mucho maga gente del ciudad de Jerusalem y del entero provincia de Judea, y el maga gente tamen del entero lugar ambuslao del Rio de Jordan. <sup>6</sup> Y ta confesa sila con Dios el di ila maga pecado, y si Juan ta bautisa canila na Rio de Jordan.

<sup>7</sup> Pero cuando ya mira le mucho del maga Pariseo y del maga Saduceo ta vene para manda con ele bautisa canila, ya habla le, “Ustedes maga gente igual con el maga culebra que ta precura escapa con el fuego. Quien ba ya adverti con ustedes para precura ustedes escapa el castigo de Dios? <sup>8</sup> Anda ya ustedes y hace el trabajo que puede dale mira con el maga gente que ustedes ta arripinti ya el di ustedes maga pecado. <sup>9</sup> Y no gayot pensa que puede ustedes escapa el justicia de Dios por causa cay si Abraham el di ustedes tatarabuelo, cay ta habla gayot yo claro con ustedes, que masquin con este maga piedra Dios ay puede hace maga decendiente di Abraham. <sup>10</sup> El hacha prepara ya

para corta el palo hasta el ultimo reis, cay sabe kita todo el palo que hende ta dale buen fruta ay corta lang para quema. <sup>11</sup> Ta bautisa lang yo con ustedes con agua para dale mira que ustedes ta arripinti, pero tiene un persona quien ay vene pa atras di mio y ele mas poderoso que conmigo. Hende yo merece masquin para carga ya lang el di suyo sandalias. Y ele amo ay bautisa con ustedes con el Espiritu Santo, y ay bautisa tamen le con fuego. <sup>12</sup> Por ejemplo, ele como un gente quien ay limpia el lugar donde le ay trilla. Despues ay trilla le el palay para separa el palay con el ojote, y despues ay pone le el palay na saco pero el ojote ay quema lang.”

### *El Bautismo que Ya Recibi si Jesucristo*

<sup>13</sup> Aquel mismo tiempo si Jesus ya sale na Galilea, y ya anda le con Juan para si Juan ay bautisa con ele na Rio de Jordan. <sup>14</sup> Pero si Juan ya protesta y ya habla, “Porque man uste ay vene conmigo para bautisa yo con uste? Conviene uste ay bautisa conmigo!”

<sup>15</sup> Pero si Jesus ya contesta con ele, “Necesita kita hace ansina para cumpli todo el maga mandamiento de Dios.” Entonces si Juan ya consinti.

<sup>16</sup> Apenas si Jesus ya recibi el bautismo, ya sale le dayun na agua. Despues ya mira le el cielo como abierto ya, y ya mira tamen ele con el Espiritu Santo ta abaja para con ele na forma de un paloma. <sup>17</sup> Y despues ta sale na cielo el voz de Dios que ta habla, “Este amo el di mio Hijo con quien ta ama gayot yo, y bien alegre tamen yo con ele.”



## 4

### *Si Satanas Ta Precura Era Manda Peca con Jesu- cristo*

<sup>1</sup> Despues ya lleva el Espiritu Santo con Jesus na desierto donde si Satanas ta precura era manda peca con ele. <sup>2</sup> Durante el cuarenta dias na desierto ya ayuna si Jesus, y poretos ya queda le bien con hambre. <sup>3</sup> Despues ya llega si Satanas y ya habla con ele, “Si uste deverasan el Hijo de Dios, converti uste con este maga piedra para queda pan.”

<sup>4</sup> Pero si Jesus ya contesta con ele, “Na Sagrada Escritura de Dios ta habla, ‘El gente hende lang ta necesita comida na su vida, pero necesita gayot obedece todo el maga cosas que Dios ta manda hace.’ ”

<sup>5</sup> Despues ya lleva si Satanas con Jesus na Jerusalem, ese Sagrada Ciudad, y ya pone con ele na bien alto lugar del templo (aquel mas grande iglesia del maga Judio). <sup>6</sup> Y ya habla le, “Si uste el Hijo de Dios, brinca para abajo, cay na Sagrada Escritura de Dios ta habla, ‘Dios ay manda con el di suyo maga angeles guarda con uste, y ay recibi sila con uste na di ila maga mano para hende uste ay cae de brusa na piedra.’ ”

<sup>7</sup> Ya habla si Jesus con ele, “Ansina ya escribi tamen na Sagrada Escritura de Dios, ‘No precura esfuerza con Dios el Señor para hace masquin cosa cosa lang.’ ”

<sup>8</sup> Despues de ese, ya lleva si Satanas con Jesus arriba de un monte bien alto, y ya dale mira con ele todo el maga reino del entero mundo, y el

poder de ese maga nacion. <sup>9</sup> Y ya habla le con Jesus, “Todo ese ay dale yo con uste si ay hinca lang uste para adora conmigo.”

<sup>10</sup> Y ya contesta si Jesus con ele, “Satanas, sale aqui, cay ya escribi na Sagrada Escritura de Dios, ‘Adora lang con Dios el Señor, y con ele lang sirvi.’ ”

<sup>11</sup> Despues de ese si Satanas ya sale dayun y husto lang ya llega el maga angeles con Jesus para cuida gayot con ele.

### *Si Jesucristo Ta Principia el Di Suyo Trabajo na Galilea*

<sup>12</sup> Cuando ya oi si Jesus que ya queda arrestao si Juan el Bautista, ya volve ya le para na provincia de Galilea. <sup>13</sup> Pero nuay le esta na barrio de Nazaret, sino ya anda le dayun na pueblo de Capernaum, y ya queda le alla cerca na Mar de Galilea. Ese lugar el parte del region de Zebulon y Naptali. <sup>14</sup> Ya anda le alla para cumpli el cosa ya habla el profeta Isaias de antes, quien ya habla,

<sup>15</sup> “Zebulon y Naptali amo el maga region atubang na mar na otro lao del Rio de Jordan, y ese el parte de Galilea donde ta queda el maga hende-Judio.

<sup>16</sup> Y como si fuera el maga gente alla ta queda na oscuridad, pero ahora ta mira sila un luz bien claro. Y con aquellos quien talla na lugar de oscuridad y muerte, aquel luz ta alumbraba canila.”

<sup>17</sup> Desde aquel tiempo si Jesus ya principia predica, “Arripinti ya el di ustedes maga pecado, cay cerca ya el tiempo para Dios ay principia ya reina.”

### *El Invitacion di Jesus con el Cuatro Pescador para Sigui con Ele*

<sup>18</sup> Mientras si Jesus ta camina na orilla del Mar de Galilea, ya mira le con el dos hermano, si Andres y si Simon con quien ta llama tamen Pedro. Ta tira sila el rede na mar, cay sila dos maga pescador. <sup>19</sup> Y ya habla si Jesus canila, “Vene ya y sigui conmigo, y ay enseña yo con ustedes si paquemodo lleva gente conmigo en vez de hacer ese trabajo de cujir pescao.” <sup>20</sup> Entonces ya deja sila dayun el di ila maga rede, y ya sigui con Jesus.

<sup>21</sup> Cuando ya camina pa sila un poco distancia, si Jesus ya mira con el otro dos man hermano, si Santiago y si Juan, el maga anak di Zebedeo. Talla sila na di ila vinta junto con Zebedeo, el di ila tata, y ta arregla sila el di ila maga rede. Y ya llama si Jesus canila para sigui con ele. <sup>22</sup> Enseguidas ya deja sila el vinta y con el di ila tata, y ya sigui sila con Jesus.

### *Si Jesucristo Ta Predica el Buen Noticia*

<sup>23</sup> Despues ya anda le visita na entero lugar de Galilea, y ta enseña le na maga iglesia del maga Judio y ta predica el Buen Noticia acerca del Reino de Dios. Y ademas ta cura le todo clase de enfermedad y maga debilidad. <sup>24</sup> Entonces ya queda le mentao gayot, masquin alla na entero lugar de Siria, y el maga gente ya lleva alla con Jesus todo el maga enfermo quien tiene mucho clase de enfermedad y dolencia, y el maga gente con quien ta controla el maga demonio. Y ya lleva tamen sila con el quien tiene babuy babuy, y con el maga paralitico. Y ya cura si Jesus con todo. <sup>25</sup> El

manada de gente ta sigui con Jesus. Ta sale sila na Galilea, y na lugar ta llama Dies Pueblo, y ta sale tamen sila na ciudad de Jerusalem, y na lugar de Judea na otro lao del Rio de Jordan.

## 5

### *Ta Enseña si Jesucristo con Su Maga Dicipulo*

<sup>1</sup> Cuando ya mira si Jesus con el manada de gente, ya subi le na monte, y cuando ya senta le, el di suyo maga dicipulo ya atraca con ele. <sup>2</sup> Despues ya principia le enseña, y ya habla le,

<sup>3</sup> “Bendicido el maga gente quien sabe que necesita sila el ayuda de Dios, cay Dios ay recibi canila na di suyo Reino.

<sup>4</sup> Bendicido el maga gente quien ahora ta llora de tristeza, cay Dios ay consola canila.

<sup>5</sup> Bendicido el maga gente quien hende ta hace alto el di ila mismo persona, cay ay recibi sila el cosa Dios ya promete canila.

<sup>6</sup> Bendicido el maga gente quien tiene grande deseo para hace el cosa Dios ta manda hace, cay Dios ay dale gayot canila el di ila maga necesidad despues.

<sup>7</sup> Bendicido el maga gente quien tiene lastima con otros, cay Dios ay tene tamen lastima canila.

<sup>8</sup> Bendicido el maga gente quien quiere sigui con Dios con todo el corazon, cay na ultimo ay puede sila mira con Dios.

<sup>9</sup> Bendicido el maga gente quien ta trabaja para lleva paz entre el maga otro gente, cay Dios ay llama con esos di suyo maga anak.

<sup>10</sup> Bendicido el maga gente quien ta recibí el mal tratamiento de otros por causa del di ila buen trabajo por amor de Dios, cay Dios ay recibí canila na di suyo Reino.

<sup>11</sup> “Bendicido ustedes si el maga gente ta insulta y ta hace malo contra con ustedes y ta acusa falso con ustedes cay ta sigui ustedes conmigo. <sup>12</sup> Debe ustedes queda alegre si ay pasa ese con ustedes, cay Dios tiene grande recompensa na cielo para dale con ustedes. Este amo el modo ya hace malo el maga gente con el maga profeta quien ya vivi mas antes pa que con ustedes.

### *El Maga Ejemplo del Sal y del Luz*

<sup>13</sup> “Ustedes maga dicipulo di mio, puede yo com-para con ustedes con el sal que ta hace sabroso el maga comida, cay por medio di ustedes, mucho gente ay sabe si paquemodo sila ay queda justo na vista de Dios. Pero sabe kita si pasao ya el sabor de ese sal, nuay mas otro manera para devolve el sabor de ese, sino buta ya lang con ese donde ta pasa el maga gente, cay nuay mas ese valor.

<sup>14</sup> “Ustedes tamen como el maga luz ta dale claridad na mundo. El ciudad plantao na altura no puede esconde. <sup>15</sup> Nuay gente ta sindi el lampara y ta tapa con balde, sino ta pone ese na un lugar alto para puede dale claridad con todo el maga gente adentro del casa. <sup>16</sup> Poreso manda mira el di ustedes lampara con el maga gente, quiere decir puede sila mira el di ustedes buen trabajo y despues ay dale sila alabanza con el di ustedes Padre na cielo.

### *El Enseñanza Acerca del Ley di Moises*

<sup>17</sup> “No ustedes pensa que ya vene yo aqui na mundo para hace de nuay valor el mandamiento del ley di Moises y el maga enseñanza del maga profeta, sino ya vene yo aqui para cumpli con ese maga mandamiento y maga enseñanza. <sup>18</sup> Ta habla gayot yo claro que mientras ta existi pa el tierra y el cielo, nuay ni uno del maga palabra na ley de Dios ay queda nuay valor hasta todo el cosa ta habla na ley ay cumpli gayot. <sup>19</sup> Y si quien ay desobedece masquin uno lang del mandamiento de Dios, y ay causa tamen con otros para desobedece, ay queda le el mas menos ciudadano na Reino de Dios. Pero alrabes, si quien ta obedece el ley y ta enseña con otros para obedece tamen, ele ay tene el alto puesto na Reino de Dios. <sup>20</sup> Ta habla gayot yo claro que si hende el di ustedes manera de vivir queda mas bueno na vista de Dios que con el vivir del maga maestro Judio y del maga Pariseo, hende ustedes nunca ay llega na lugar donde el Dios ta reina.

### *El Enseñanza Acerca del Rabia*

<sup>21</sup> “Sabe ustedes que el di aton maga tatarabuelo ya recibi el mandamiento que ta habla, ‘No mata gente, y si quien ta mata gente ay recibi gayot el castigo del muerte.’ <sup>22</sup> Pero ahora ta habla gayot yo que si quien ta rabia con el otro gente, tiene le culpa y tiene quien ay jusga con ele. Y si quien ta insulta con el gente, necesita le anda na corte para ay queda jusgao. Si tiene un gente ta desprecia con el otro gente y ta habla pa que no sirve nada ese, ele quien ta habla ansina conviene anda na infierno. <sup>23</sup> Entonces si por ejemplo mientras ta

hace ustedes ofrenda na altar y ta llega acorda que tiene gente agraviao con ustedes, <sup>24</sup> deja anay el di ustedes ofrenda na delante del altar y anda busca con ese persona para bira ole el di ustedes dos amistad. Despues bira otra vez y ofrece el di ustedes ofrenda na altar.

<sup>25</sup> “Por ejemplo, si tiene un gente ay presenta demanda con ustedes na corte, hace arreglo con el acusador mientras ta anda ustedes junto con ele na corte, para hende le esfora lleva con ustedes na juez, y el juez ay entrega con ustedes na mano del polis, quien ay pone con ustedes na calaboso.

<sup>26</sup> Y ta habla gayot yo claro, hende ustedes ay puede sale na calaboso hasta ay completa el di ustedes pago.

### *El Enseñanza Acerca del Adulterio*

<sup>27</sup> “Desde antes pa sabe ya man ustedes este mandamiento que ta habla, ‘No comete adulterio.’ <sup>28</sup> Pero yo ta habla este, si quien ta mira con el mujer con malicia, ese miron ta comete ya adulterio con ese mujer na su pensamiento.

<sup>29</sup> Si por ejemplo el di ustedes ojos derecha ta causa con ustedes comete pecado, quita con ese y buta, cay mas bueno pa si falta un parte del di ustedes cuerpo en vez de guindar el entero cuerpo na infierno. <sup>30</sup> Y si por ejemplo tamen el di ustedes mano derecha ta causa con ustedes comete pecado, corta con ese mano y buta. Mas bueno pa si hende completo el maga parte del di ustedes cuerpo que tene un cuerpo completo y ay anda lang man na infierno.

### *El Enseñanza Acerca del Separacion*

31 “Tiene tamen el mandamiento que ta habla, ‘Si quien man quiere separa con su mujer, necesita le dale con ele maga papeles de separacion.’  
 32 Pero ta habla yo con ustedes, si por ejemplo un gente ay separa con su mujer quien nuay culpa, y despues de separar el mujer ay casa con otro, ansina ay comete le adulterio. Pero el primer marido amo el tiene culpa cay ya causa le con su mujer para peca. Y el gente quien ay casa con ese mujer ay comete tamen adulterio.

### *El Enseñanza Acerca del Jurada*

33 “Sabe ustedes tiene pa otro mandamiento que ya habla con el maga tatarabuelo, ‘No gayot ustedes jura falso, sino cumpli gayot el cosa ustedes ya jura con Dios.’ 34 Pero yo ta habla, no gayot jura al prometer ustedes. Si ta promete, no jura na nombre del cielo, cay ese el trono de Dios. 35 Y no jura na nombre del tierra, cay ese el lugar donde ta pone le su pies, y no jura na nombre de Jerusalem cay ese el ciudad del Rey bien poderoso. 36 No jura por medio del di ustedes cabeza como ta habla que ay queda pa el di ustedes pelo blanco si hende amo el di ustedes maga palabra, cay nuay ningunos puede cambia el verdadero color del pelo. 37 No necesita jura, sino si ta pensa ustedes habla si, pues habla si. Y si ta pensa ustedes habla hende, pues habla hende, cay si ay habla pa mas de ese, el di ustedes maga palabra ta sale ya con Satanás.

### *No Invisti con Otros*

38 “Sabe ustedes que ta habla na ley di Moises que si tiene gente ay destrosa el ojos del otro gente, el castigo de ese necesita el di suyo mismo ojos



ay destrosa tamen, y ansina tamen con el diente.  
<sup>39</sup> Pero yo ta habla, no invisti con el gente malo. Si por ejemplo tiene man quien ya palmadia con ustedes na cara derecha, bira tamen el otro lao del di ustedes cara para palmadia le. <sup>40</sup> Si tiene quien ta acusa con ustedes na corte, y quiere le saca un pedaso del di ustedes ropa, dale pa tamen con ele hasta el otro pedaso del ropa. <sup>41</sup> Y si por ejemplo tamen tiene gente con autoridad quien ta esforsa con uste carga el di suyo maga cosas por un kilometro, carga hasta dos kilometro. <sup>42</sup> Si tiene quien ta pidi alguna cosa, dale con ele, y si quien quiere presta con ustedes, dale presta con ele.

### *Ama con el di Ustedes Maga Enemigo*

<sup>43</sup> “Sabe ya man ustedes el mandamiento que ta habla, ‘Necesita ama con el di ustedes maga amigo y odia con el di ustedes maga enemigo.’  
<sup>44</sup> Pero ahora ta habla yo con ustedes, ama con el di ustedes maga enemigo, y reza para con el maga gente quien ta hace malo con ustedes, <sup>45</sup> para ay queda ustedes el maga anak del di ustedes Padre na cielo, cay ele amo quien ta manda arde con el sol na lugar del gente malo y na lugar del gente bueno, y ta manda le cae ulan para el provecho del gente honesto y del gente hende honesto. <sup>46</sup> Si ta ama lang ustedes con el maga gente quien ta ama tamen con ustedes, cosa man el di ustedes recompensa? Cay masquin el maga colector con quien ustedes ta desprecia, ansina tamen sila ta hace. <sup>47</sup> Y si ta saluda lang ustedes con el di ustedes maga amigo, cosa man ustedes ta hace mas bueno

que con el maga otro gente? Masquin el maga gente quien no conoce con Dios ta hace ansina, hende ba? <sup>48</sup> Necesita ustedes queda bueno igual como el di ustedes Padre na cielo, quien bueno completamente.

## 6

### *El Enseñanza si Paquemodo para Dale Limosna*

<sup>1</sup> “Tene cuidao! No hace el di ustedes buen trabajo na publico para manda lang mira con el maga gente. Si ta hace ansina, hende ustedes ay recibi recompensa que ta dale el di ustedes Padre quien talla na cielo.

<sup>2</sup> “Poreso, si ay dale ustedes limosna, no mas habla ni con ningunos como ta hace el maga gente quien ta man pa bueno cay quiere sila avisa na publico pati anuncia con el maga gente na iglesia el cosa ta hace sila, para el maga gente ay alaba canila. Y deverasan ese alabanza que ya recibi sila, amo lang el di ila recompensa. <sup>3</sup> Entonces si ta dale man ustedes limosna, secreto lang. Por ejemplo como si fuera no sabe el di ustedes mano izquierda el cosa ta hace di ustedes mano derecha. <sup>4</sup> Hace ansina para nuay quien ay sabe ta dale gale ustedes limosna, y despues el di ustedes Padre Celestial, quien ta puede mira el cosa ustedes ta hace secretamente, ay recompensa con ustedes.

### *El Enseñanza Acerca de Rezo*

<sup>5</sup> “Si ta reza ustedes, no hace como el maga gente quien ta man pa bueno, cay quiere gayot sila reza parao na maga iglesia y na maga canto y camino, para puede mira el maga gente canila.

Ta habla gayot yo claro, ya recibi ya gayot sila el di ila recompensa. <sup>6</sup> Pero si ta reza ustedes, entra na di ustedes cuarto, cerra el puerta, y reza con el di ustedes Padre Celestial, con quien no puede ustedes mira. Y el di ustedes Padre Celestial, quien sabe todo el deseo di ustedes, amo ay dale con ustedes recompensa.

<sup>7</sup> “Si ta reza ustedes, no repiti que repiti como ta reza el maga hende-Judio, cay ta pensa sila Dios ay oi gayot canila si largo ya el di ila rezo. <sup>8</sup> No copia el di ila manera de rezo, cay el di ustedes Padre Celestial sabe ya gayot el cosa di ustedes maga necesidad antes de pedir ustedes. <sup>9</sup> Entonces, reza ustedes ansina:

‘Di amon Padre na cielo, ta dale came honor con el di uste nombre sagrao,

<sup>10</sup> y ta roga came que uste ay vene para reina canamon. Ojala que todo el maga gente ay hace el di uste querer aqui na mundo igual como todo aquellos ta hace na cielo.

<sup>11</sup> Todo el dia, dale canamon el comida ta necesita came,

<sup>12</sup> y perdona el di amon maga pecado, como ta perdona tamen came con todo quien ta hace malo canamon.

<sup>13</sup> Y no deja canamon cae na tentacion, y proteje canamon na poder di Satanas. Uste el Rey bien poderoso con quien ta dale came alabanza y honor hasta para cuando. Amen.’ ”

Despues de enseñar reza si Jesus, ya continua le habla,

<sup>14</sup> “Si ta perdona ustedes con el maga gente quien ta hace malo con ustedes, el di ustedes

Padre Celestial ay perdona tamen con ustedes.  
<sup>15</sup> Pero si hende ustedes ta perdona con el maga culpa del maga otro gente, Dios tamen hende ay perdona el di ustedes maga culpa.

### *El Enseñanza Acerca del Ayuno*

<sup>16</sup> “Si ta ayuna ustedes no man ichura’y triste como el maga gente ta man pa bueno, cay ta man ichura’y desesperao sila para todo quien ta mira canila ay habla que ta ayuna gayot sila. Ta habla gayot yo claro, que ya recibi ya gayot sila el di ila recompensa. <sup>17</sup> Pero si ta ayuna ustedes, lava di ustedes cara y peina el pelo, <sup>18</sup> para otros hende ay sabe que ustedes ta ayuna, pero el di ustedes Padre Celestial, con quien nuay ningunos puede mira, ele lang amo el sabe si cosa ustedes ta hace. Cay sabe le todo el maga secreto y ay dale recompensa con ustedes.

### *El Riqueza na Cielo*

<sup>19</sup> “No ajunta mucho riqueza aqui na mundo donde el maga animal como anay ta come y el calawang ta destrosa, o basi ay entra tamen el ladron para roba. <sup>20</sup> Pero necesita hace ustedes maga cosas bueno, y ansina como si fuera ta guarda ustedes maga riqueza na cielo para con ustedes, donde no puede queda destrosao ese maga riqueza por medio del maga pulilla y por medio del calawang, y donde no puede entra el ladron para roba. <sup>21</sup> Hace ansina cay donde el di ustedes riqueza, alla tamen el di ustedes pensamiento.

### *El Ojos como el Luz del Cuerpo*

22 “El di ustedes maga ojos como el lampara que ta alumbra con el di ustedes pensamiento. Entonces si el di ustedes ojos bien claro como un lampara ta alumbra gayot enbuenamente, el resulta de ese el di ustedes pensamiento bien claro tamen. 23 Pero si el di ustedes ojos hende claro, entonces el di ustedes entero pensamiento bien oscuro gayot.

### *Dios y el Maga Riqueza de Este Mundo*

24 “Nuay ningunos puede trabaja con dos amo, cay ay odia le con el uno y ay ama con el otro, o ay obedece enbuenamente con el uno y hende le hace caso con el otro, poneso no puede ustedes adora con Dios y adora tamen con el riqueza de este mundo.

25 “Poneso ta habla yo, no man lingasa acerca del di ustedes vida si cosa ustedes ay come y toma, y no man lingasa por causa del di ustedes cuerpo si cosa ay visti. El di ustedes vida mas importante que con el comida, hende ba? Y el di ustedes cuerpo mas importante que con el ropa. 26 Mira lang ustedes con el maga pajaro que ta bula y bula, hende gane esos ta sembra y hende man ta cosecha ni recoje masquin cosa para pone na bodega, pero esos hende man ta pasa hambre cay el di ustedes Padre Celestial ta dale siempre come con esos. Mas precioso pa ustedes que con esos maga pajaro, hende ba? 27 Y masquin paquemodo ustedes ta man lingasa, hende man ay alarga el di ustedes vida masquin por un dia lang.

28 “Entonces, porque man ustedes ta man lingasa pa por causa del maga ropa? Pensa ya lang

si paquilaya el maga flores ta crici; hende man esos ta trabaja ni ta teje. <sup>29</sup> Ta habla gayot yo, que si Solomon, masquin bien rico le, nuay tene vestido mas bonito que con ese maga flores. <sup>30</sup> El maga zacate y flores que ta mira ustedes este dia ay queda lang layung, y ay quema lang con esos. Y si ta dale Dios visti con esos, aseguraos ustedes que mas interesao le dale vestida con ustedes. Ay! Que falta gayot el di ustedes fe.

<sup>31</sup> “Poreso no necesita man lingasa ni habla, ‘Cosa man came ay come?’ o ‘Cosa man came ay toma?’ o ‘Cosa man came ay visti?’ <sup>32</sup> Cay el maga gente quien no conoce con Dios amo el quien ta man lingasa por causa de ese maga cosas, pero Dios Padre sabe gayot que ustedes ta necesita todo ese maga cosas. <sup>33</sup> Pero mas importante si ay prepara gayot ustedes por el venida del Dios para reina. Y hace tamen ustedes el cosa justo na su vista, despues ele ay dale con ustedes ese maga necesidad de todo el dia. <sup>34</sup> Poreso no ustedes man lingasa acerca de cosa ay pasa mañana, cay el problema de un dia husto ya para ese dia.

## 7

### *No Jusga con Otros*

<sup>1</sup> “No jusga con otro gente y Dios hende ay jusga con ustedes. <sup>2</sup> El manera ustedes ta jusga con otros, ansina tamen Dios ay jusga con ustedes. El maga reglamento ta usa ustedes para jusga con otros, Dios ay usa tamen ese mismo reglamento para jusga con ustedes. <sup>3</sup> Porque man ustedes quiere quita el diutay buling na ojos del di ustedes

amigo, pero hende ta puede sinti el mas grande buling na di ustedes mismo ojos? <sup>4</sup> Entonces paquemodo man ustedes habla con el di ustedes amigo, 'Amigo, puede ba yo quita el buling na di tuyo ojos,' siendo ustedes tiene mas grande buling na di ustedes mismo ojos? <sup>5</sup> Doble cara ustedes! No man pa bueno, quita anay el buling na di ustedes mismo maga ojos, despues puede ya ustedes mira enbuenamente para quita el buling na ojos del di ustedes amigo.

<sup>6</sup> "No insisti enseña con el maga gente el verdad acerca de Dios, si no quiere sila oi con ustedes. Si ta hace ansina, como si fuera ta buta ustedes maga cosas sagrao con el maga perro, y despues ay morde pa sila con ustedes. Y por ejemplo tamen, si ta buta ustedes maga alajas de perlas con el maga puerco, ay pisa pisa lang sila con esos.

<sup>7</sup> "Si ta reza ustedes, pidi gayot y ay recibi ustedes el cosa quiere. Continua busca gayot y ay encontra ustedes el cosa ta busca. Continua saluda na puerta, y ay invita con ustedes entra. <sup>8</sup> Cay si quien ta pidi, ele ay recibi; y si quien ta anda busca, ele ay encontra; y ay invita entra con el gente quien ta continua saluda. <sup>9</sup> Tiene ba aqui gente entre con ustedes quien ay dale piedra con su anak si ta pidi pan? Nuay gayot quien ay hace ansina. <sup>10</sup> Y si ta pidi sila pescao, nunca ustedes ay dale canila culebra. <sup>11</sup> Ustedes maga tata, masquin pecador, sabe gayot quemodo dale cosas bueno con el di ustedes maga anak, por eso puede gayot ustedes asegura que el Padre Celestial ay dale gayot el maga buen cosas con aquellos quien ta pidi con ele.

<sup>12</sup> “Entonces trata con otros igual como quiere ustedes que sila tamen ay trata con ustedes, cay este amo el mandamiento del ley di Moises y el enseñanza del maga profeta de antes.

<sup>13</sup> “Entra gayot na puerta diutay y no entra ustedes na puerta grande, cay ese puerta grande ta guia para na camino ancho y ta lleva ese na lugar de destruccion (quiere decir infierno), y tiene mucho gente quien ta escoje sigui ese camino.

<sup>14</sup> Pero el puerta diutay ta guia para na camino malisut que ta lleva para na lugar de vida (quiere decir cielo), pero tiene poco lang gente quien ta encontra ese camino.

<sup>15</sup> “Tene cuidao con el maga profeta falso, cay cuando ay llega sila con ustedes, ay pensa ustedes que hende sila ay hace nada, como el maga carnero, pero alrabes igual sila como el maga animal montesco que ta ataca gente. <sup>16</sup> Puede ustedes conoce si cosa clase de gente sila por medio del di ila trabajo, igual tamen sabe kita si cosa clase de pono por causa del fruta. Cay sabe kita hende ta recoje uvas na siembra de amargoso, ni recoje higuera na pono’y talungun. <sup>17</sup> Entonces, todo el pono’y palo robusto ta dale buen fruta, pero el palo tiene enfermedad ta dale mal fruta. <sup>18</sup> Un pono’y palo bien robusto no puede dale mal fruta, ni un palo tiene enfermedad hende ta dale buen fruta. <sup>19</sup> Todo el palo que hende ta dale buen fruta ay corta lang para quema. <sup>20</sup> Ansina ay puede tamen ustedes sabe que sila maga profeta falso por medio del di ila maga mal trabajo.

<sup>21</sup> “Tiene mucho gente ta habla conmigo, ‘Señor, Señor’ pero hende todo sila ay puede llega na lugar



donde Dios ta reina, sino ese lang maga gente quien ta hace el cosa quiere mi Padre Celestial. <sup>22</sup> Si ay llega aquel dia de jugada mucho ay habla conmigo, ‘Señor, Señor, ya enseña came acerca di uste, hende ba? Ya icha came afuera con el maga demonio na cuerpo del maga gente por medio di uste nombre, y ya hace tamen came el maga milagro na di uste nombre.’ <sup>23</sup> Pero ay habla yo canila, ‘Nuay yo nunca conoce con ustedes. Sale aqui conmigo, ustedes que ta hace siempre malo.’

### *El Casa que Tiene Buen Fundacion*

<sup>24</sup> “Todo el quien ta oi mi maga palabra y ta obedece gayot el cosa yo ta manda hace, ay compara yo canila con el gente de saber quien ya planta su casa na fundacion de piedra. <sup>25</sup> Un dia ya cae ulan y ya llega avenida y bien fuerte el viento que ta supla gayot con ese casa, pero hende gayot ta tumba, cay plantao con el fundacion de piedra.

<sup>26</sup> “Pero todo el maga gente quien ta oi mi maga palabra y hende ta obedece el cosa yo ta manda hace, ay compara yo canila con el gente nuay juicio, quien ya planta su casa na fundacion de arena. <sup>27</sup> Un dia ya cae ulan y ya llega el avenida y tiene fuerte viento que ta supla con ese casa, y ya tumba ese dayun. Que bien terrible el destroso de aquel casa!”

<sup>28</sup> Cuando ya acaba si Jesus man cuento, el manada de gente ya queda bien espantao gayot por causa del di suyo enseñanza, <sup>29</sup> cay ta enseña le como uno quien tiene autoridad, y hende como el maga maestro Judio quien ta enseña el ley di Moises.

## 8

### *Si Jesucristo Ta Cura con el Leproso*

<sup>1</sup> Cuando ya abaja si Jesus na monte, el manada de gente ya sigui con ele. <sup>2</sup> Despues ya llega un leproso y ya hinca na su presencia, y ya habla, “Señor, sabe yo que puede uste cura conmigo si quiere uste.”

<sup>3</sup> Entonces ya agarra si Jesus con ele y ya habla, “Deporsi puede. Bueno ya tu!” Enseguidas ya queda bueno el leproso, y limpio ya el di suyo cuerpo. <sup>4</sup> Despues ya habla si Jesus con ele, “No gayot habla ni con ningunos si paquemodo tu ya queda bueno, sino anda derecho con el padre Judio y manda con ele examina contigo. Despues ofrece ya tu el ofrenda que si Moises ta manda hace para dale mira con el maga gente que ya queda ya tu bueno na enfermedad de lepra.”

### *Si Jesucristo Ta Cura con el Ayudante del Capitan Romano*

<sup>5</sup> Cuando ya entra si Jesus na pueblo de Capernaum el capitan Romano ya atraca con ele y ya suplica, <sup>6</sup> “Señor, el di mio ayudante ya queda tullido y talla le bien grave na casa.”

<sup>7</sup> Y ya habla si Jesus, “Ay sigui yo dayun contigo y ay cura yo con ele.”

<sup>8</sup> Pero ya contesta el capitan con ele, “Señor, hende conviene que uste pisa na mi casa, cay yo mas menos con uste. Pero habla lang uste y el di mio ayudante ay queda bueno. <sup>9</sup> Sabe yo que uste puede cura con ese por medio de palabra lang, cay yo mismo bajo orden del di mio maga superior, y bajo mi orden tiene tamen yo maga soldao. Y con

uno ay ordena yo, 'Anda ya!' y ele ta anda, y con otro ay ordena yo, 'Vene 'qui!' y ta vene le. Y con el di mio ayudante ay ordena yo, 'Hace este!' y ele ta hace."

<sup>10</sup> Cuando ya oi si Jesus ese, ya espanta gayot le, y ya man atubang ele con el maga gente que ta sigui con ele, y ya habla, "Ta habla gayot yo claro, nuay pa gayot yo nunca man encuentro ni uno quien tiene fe conmigo igual con el grande fe de este capitan, masquin na di aton mismo nacion. <sup>11</sup> Y ta habla pa yo, mucho gente ay sale na este y na weste, y ay senta na mesa junto con Abraham y con Isaac y con Jacob, aquellos di aton maga tatarabuelo na cielo donde Dios ta reina. <sup>12</sup> Pero el maga Judio quien conviene entra na lugar donde Dios ta reina, hende ay puede entra, sino ay guinda sila para na lugar de oscuridad y bien lejos con Dios. Y alla el maga gente ta llora que llora y ta man pagut el di ila diente cay bien rabiao sila con Dios." <sup>13</sup> Despues si Jesus ya habla con el capitan, "Volve ya uste, y por causa del di uste fe conmigo, ay consigui el cosa uste ta pidi conmigo."

Y aquel mismo hora ya queda bueno el ayudante.

### *Si Jesucristo Ta Cura Mucho Gente*

<sup>14</sup> Despues si Jesus ya anda na casa di Pedro, ya mira le con el suegra di Pedro acostao, cay tiene le calentura. <sup>15</sup> Poreso ya agarra si Jesus el mano del mujer, y ya sale dayun el calentura. Y ya levanta dayun el suegra di Pedro y ya puede atende canila.

<sup>16</sup> Aquel mismo dia cuando ta sumi ya el sol, el maga gente de ese lugar ya lleva con Jesus mucho gente, con quien ta controla el maga demonio, y ya puede si Jesus icha afuera con el maga demonio na cuerpo de ese maga gente por medio del di suyo maga palabra lang. Y ya cura le con todo el maga enfermo. <sup>17</sup> Ya hace le ansina para cumpli estos maga palabra que ya habla el profeta Isaias, “Ele mismo ya quita el di aton maga debilidad, y ya quita tamen le el di aton maga enfermedad.”

### *El Maga Tormento de Seguir con Jesucristo*

<sup>18</sup> Cuando ya mira si Jesus con el manada de gente alrededor di suyo, ya manda le anda con su maga dicipulo para na otro lao del mar. <sup>19</sup> Aquel hora, ya vene el maestro Judio con Jesus y ya habla, “Maestro, masquin donde uste ay anda, ay sigui gayot yo con uste.”

<sup>20</sup> Y ya habla si Jesus con ele, “El maga animal montesco tiene di ila maga lugar donde sila ta durmi, y el maga pajarito tamen tiene di ila maga pugaran, pero yo mismo, el Hijo del Hombre, nuay lugar donde puede durmi.”

<sup>21</sup> Y el otro seguidor ya habla con Jesus, “Señor, anda anay yo canamon para atende el intierro del di mio tata, y despues ay sigui yo contigo.”

<sup>22</sup> Pero ya contesta si Jesus, “Deja con esos quien hende ta cree conmigo enterra con el di ila mismo muerto, pero uste sigui conmigo.”

### *El Mal Tiempo na Mar*

<sup>23</sup> Cuando ya embarca si Jesus na vinta, el di suyo maga dicipulo ya sigui tamen con ele. <sup>24</sup> Ay! Un tiro lang ya llega el mal tiempo na mar, y ta

man sipuak gayot el grande marijada na di ila vinta, pero si Jesus bien durmido. <sup>25</sup> Despues el maga dicipulo ya anda disperta con ele, y ya habla, “Ausillo, Señor, ta man lumus ya kita!”

<sup>26</sup> Y ya habla le canila, “Porque man ustedes ta tene miedo? Ustedes ta falta fe.” Despues ya levanta le y ya dale orden con el viento y con el mar, y enseguidas esos ya queda calmao.

<sup>27</sup> Ya queda el maga dicipulo bien estraño, y ya man hablayan con uno y otro, “Cosa clase de gente este? Ta puede man gayot le manda con el viento y con el marijada obedece con ele!”

### *Si Jesucristo Ta Cura con el Dos Gente Controlao del Maga Demonio*

<sup>28</sup> Cuando ya llega canda Jesus na otro lao del mar na Gadara, el dos gente controlao del maga demonio ya sale na maga cueva na pader donde ta enterra muerto, y ya hace sila encuentro con Jesus. Bien valiente gayot sila, poreso nuay ningunos ta puede pasa donde esos dos ta queda.

<sup>29</sup> Y despues ya grita sila con Jesus, “Uste, el Hijo de Dios, cosa man uste quiere hace canamon? Ya vene ba uste para castiga canamon antes del ultimo jugada?”

<sup>30</sup> Alla un poco distancia canila tiene un man-ada de puerco que ta man suncal. <sup>31</sup> Y el maga demonio ya suplica con ele y ya habla, “Si ay icha canamon afuera na cuerpo de estos dos, buga ya lang canamon para alla con el maga cuerpo del maga puerco.”

<sup>32</sup> Entonces ya habla le con el maga demonio, “Sale ya.” Despues ya sale dayun el maga demonio

na cuerpo del dos gente y ya entra na cuerpo del maga puerco. Despues todo aquel maga puerco ya corre na pangpang hasta ya cae na mar y todo esos ya man lumus.

<sup>33</sup> Cuando el maga gente quien ta cuida con aquellos maga puerco ya mira el cosa ya sucede, ya corre sila dayun para hace calayat el noticia con el maga gente na pueblo acerca del suceso con aquel dos que estaba controlao del maga demonio. <sup>34</sup> Entonces todo el maga gente del pueblo ya anda para mira con Jesus, y cuando ya encontra sila alla con ele, ya suplica gayot sila que sale ya lang ele na di ila lugar.

## 9

### *Si Jesucristo Ta Cura con un Paralitico*

<sup>1</sup> Despues ya embarca si Jesus na vinta y ya bira ole para na otro lao del mar, y ya llega na di suyo mismo pueblo. <sup>2</sup> Cuando talla ya le, ya llega el maga gente cargando un gente paralitico adentro del duyan de manta. Y cuando si Jesus ya mira canila ya sabe le que tiene sila fe. Entonces ya habla le con el paralitico, “Ñor, tene animo. Perdonao ya el di tuyo maga pecado.”

<sup>3</sup> Despues tiene del maga maestro Judio ta man hablajan con uno y otro, “Este gente ta man pa Dios.”

<sup>4</sup> Pero si Jesus ya sabe el di ila maga pensamiento, y ya habla le, “Porque man el di ustedes pensamiento malo? <sup>5</sup> Cosa ba ustedes ta pensa mas facil para hace, si ay habla yo con este paralitico que perdonao ya el di suyo pecado, o

si ay habla yo con ele, ‘Levanta y camina ya’?  
<sup>6</sup> Ahora, ay dale yo con ustedes mira que el Hijo del Hombre tiene autoridad aqui na mundo para perdona el pecado del maga gente.” Despues ya habla le con el paralitico, “Ñor, levanta tu alli y recoje di tuyo manta y volve ya tu.”

<sup>7</sup> Despues ya levanta ese gente y ya volve ya.

<sup>8</sup> Cuando ya mira el manada de gente si cosa ya sucede, ya queda sila bien asustao, pero ta alaba sila siempre con Dios, cay ele ta dale ese poder con un gente.

### *Ta Invita si Jesucristo con Levi para Sigui con Ele*

<sup>9</sup> Mientras ta sale si Jesus alla, ya mira le con un gente su nombre si Mateo, quien talla sentao na su oficina de aduana, y ya habla le con ele, “Ñor, vene y sigui conmigo.”

Entonces si Mateo ya levanta y ya sigui con ele.

<sup>10</sup> Un dia si Jesus ta come na casa di Mateo. Talla tamen sentao junto con Jesus y con su maga dicipulo, el maga colector de impuesto, y talla tamen otro maga gente con quien ta llama pecador (cay hende sila ta sigui enbuenamente el religion del maga Judio). <sup>11</sup> Cuando ya mira el maga Pariseo con aquellos maga gente alla, ya habla sila con el maga dicipulo, “Porque man el di ustedes maestro ta come junto con el maga colector de impuesto y con el maga pecador?”

<sup>12</sup> Pero cuando si Jesus ya oi el di ila acusacion, ya habla le, “El gente bueno hende ta necesita el ayuda del doctor, sino el quien lang tiene enfermedad. <sup>13</sup> Necesita ustedes aprende el cosa quiere decir este maga palabra de Dios, ‘Mas bueno tene

lastima con uno y otro en vez de matar maga animal para ofrece conmigo.’ Cay nuay man yo vene na mundo para llama con el maga gente quien ta pensa que nuay sila pecado, sino ya vene gayot yo para llama con el maga gente quien ta admiti que sila maga pecador gayot.”

### *El Pregunta Acerca del Ayuno*

<sup>14</sup> Despues el maga dicipulo di Juan el Bautista ya anda con Jesus y ya habla sila, “Porque man el di uste maga dicipulo hende ta ayuna igual canamon pati con el maga Pariseo?”

<sup>15</sup> Ya contesta si Jesus canila, “Ta pensa ba ustedes que el maga amigo del novio ay queda triste na dia del di suyo casamiento? Pero ay llega el tiempo ay saca con el novio, y ese ya el tiempo ay ayuna sila cay triste gayot sila.

<sup>16</sup> “Ay dale yo con ustedes un ejemplo. Hende bueno hace tucap el nuevo pedaso de tela na camisa daan, cay si ay hace ese el nuevo tela mas ay hace pa rompe con el camisa daan, y el roto ay queda mas grande. <sup>17</sup> Tiene pa otro ejemplo. Hende tamen conviene basia el nuevo vino na daan deposito de cuero’y cabrito, cay el daan deposito ay rebenta y ay queda nuay sirve, y el vino tamen ay man usik lang. Poreso necesita pone el nuevo vino na nuevo deposito, para hende ay queda destrosao y hende tamen ay man usik el vino.”

### *El Mujer Quien Ya Trompesa el Ropa di Jesucristo y el Anak di Jairus con Quien Ya Cura Le*

<sup>18</sup> Mientras si Jesus ta conversa pa canila, ya llega el oficial del iglesia y ya hinca na di suyo



presencia y ya habla “Señor, mi anak mujer nuevo lang ya muri, pero vene uste y pone di uste mano con ele para ay puede le vivi ole.”

<sup>19</sup> Despues ya levanta si Jesus pati su maga dicipulo, y ya sigui con ele.

<sup>20</sup> Tiene tamen alla un mujer quien ta pone sangre por doce años ya, y ya anda gayot le na atras di Jesus, y ya trompesa el sit sit del di suyo ropa. <sup>21</sup> Ya hace le ese cay ta pensa le, “Si puede lang gayot yo agarra el punta del di suyo ropa, ay queda gayot yo bueno.”

<sup>22</sup> Despues si Jesus ya bira dayun cara para mira con ele, y ya habla le, “Ñora, tene animo, bueno ya uste por causa del di uste fe conmigo.” Y enseguidas el mujer ya queda bueno.

<sup>23</sup> Cuando ya llega si Jesus na casa del oficial del iglesia, ya mira le con el maga tocador de flauta y con el maga gente pagao para man jaya, <sup>24</sup> y ya habla le, “Sale afuera, cay el dalagita hende man muerto, sino ta durmi lang.” Pero ya ganguia sila con ele. <sup>25</sup> Despues cuando ya manda sale afuera con aquellos manada de gente, ya entra si Jesus na cuarto, y ya agarra le el mano del dalagita, y ya levanta ese dayun. <sup>26</sup> El noticia acerca de este suceso ya man calayat na entero lugar de ese region.

### *Si Jesucristo Ta Cura Dos Gente Bulak*

<sup>27</sup> Ya sale si Jesus aquel lugar y mientras ta camina le tiene dos gente bulak quien ta sigui con ele, y ta grita tamen sila con Jesus, “Hijo di David, tene lastima canamon!”

<sup>28</sup> Cuando si Jesus ya entra na casa, el dos gente bulak ya atraca con ele, y si Jesus ya habla canila, “Ta cree ba ustedes que puede yo cura?”

Y ya contesta sila con ele, “Si, Señor.”

<sup>29</sup> Despues ya pone le el di suyo maga mano na di ila maga ojos y ya habla, “Ay queda bueno el di ustedes ojos conforme el di ustedes fe.” <sup>30</sup> Y enseguidas ya puede sila mira. Despues ya dale si Jesus canila orden bien estricto, y ya habla le, “No habla ni con ningunos el cosa ya sucede con ustedes.”

<sup>31</sup> Pero ya sale ya sila y ya man calayat el noticia acerca del trabajo di Jesus na entero lugar de aquel region.

### *Ta Cura si Jesucristo con el Gente Apa*

<sup>32</sup> Mientras ta sale canda Jesus aquel lugar, tiene gente ta lleva con ele un gente apa, con quien ta controla el demonio. <sup>33</sup> Y cuando si Jesus ya icha afuera el demonio na cuerpo del gente apa, ya puede le conversa, y el manada de gente ya espanta gayot. Y ya habla sila, “Aqui na lugar de Israel, nuay pa gayot ningunos mira este clase de suceso!”

<sup>34</sup> Pero el maga Pariseo ta habla, “Ta icha le afuera con el maga demonio por medio del rey del maga demonio.”

### *Si Jesucristo Ta Tene Lastima con el Maga Gente*

<sup>35</sup> Despues si Jesus ta anda visita na maga pueblo y na maga barrio, y alla ta enseña le na maga iglesia del maga Judio, y ta predica el Buen Noticia acerca del Reino de Dios. Y ademas ta cura tamen todo clase de enfermedad y debilidad.

<sup>36</sup> Cuando ya mira le con el manada de gente, ta tene gayot le grande lastima canila, cay bien ta atormenta sila y sin amparo, como si fuera sila el maga carnero nuay pastor. <sup>37</sup> Despues ya habla le con el di suyo maga dicipulo, “Tiene mucho gente quiere gayot oi el maga palabra de Dios, pero tiene lang poco gente para habla canila el maga palabra de Dios. Ansina puede kita compara con ese mucho de gente con el buen cosecha que nuay tanto trabajador. <sup>38</sup> Poreso necesita kita suplica con el dueño del cosecha (ese dueño ta representa Dios) que ele ay manda maga trabajador para ayuda recoje.”

## 10

### *El Doce Apostoles*

<sup>1</sup> Despues ya manda si Jesus con su doce apostoles atraca con ele, y ya dale canila poder para icha afuera con el maga demonio na cuerpo del maga gente. Y ya dale canila poder para cura tamen sila todo clase de enfermedad y debilidad.

<sup>2</sup> Este el maga nombre del maga gente ta llama doce apostoles: si Simon, con quien ta llama tamen Pedro, y si Andres, el di suyo hermano, y si Santiago y si Juan amo el dos anak di Zebedeo.

<sup>3</sup> Ya escoje tamen le con Felipe, con Bartolome, con Tomas y con Mateo, el colector de aduana, y con Jaime, el anak di Alfeo, y con Tadeo tamen. <sup>4</sup> Y con Simon, uno del miembro na grupo patriotico. Y el ultimo ya escoje le con Judas Iscariote, amo el quien ay traiciona con ele despues.

### *Si Jesucristo Ta Manda Predica con el Doce Apostoles*

<sup>5</sup> Ya manda si Jesus camina con ese doce apostoles, pero antes de caminar sila ya ordena le canila, “No anda na maga lugar del maga hende-Judio hasta na maga pueblo de Samaria, <sup>6</sup> sino anda lang ustedes con el maga gente del nacion Israel, cay perdido sila como maga carnero estra-biao de camino. <sup>7</sup> Y mientras ustedes ta visita na maga lugar, habla ustedes este maga palabra que cerca ya llega el tiempo para Dios ay principia ya reina. <sup>8</sup> Y cura tamen ustedes con el maga enfermo, y manda resucita con el maga muerto, hace bueno con el maga leproso, y icha afuera con el maga demonio na cuerpo del maga gente. Libre gayot el cosa ya recibi ustedes, poreso no tamen recibi pago por el di ustedes maga trabajo. <sup>9</sup> No lleva cen masquin de cosa clase de valor, como oro, plata, y bronze. <sup>10</sup> Y si ay viaja, no lleva saquito para usa, ni sandalias, ni baston, y no lleva sobra ropa, cay sabe kita que un trabajador, tiene su derecho para recibi su maga necesidad.

<sup>11</sup> “Si ay llega na pueblo o na barrio, busca con el gente bien respetao, y esta na casa de aquel gente lang hasta ay sale ustedes aquel lugar. <sup>12</sup> Al entrar ustedes na casa, dale canila el bendicion de paz. <sup>13</sup> Y si bueno el maga gente de ese casa, ay recibi sila el di ustedes bendicion de paz, pero si hende ay trata enbuenamente con ustedes, aquel bendicion de paz hende ay guinda canila. <sup>14</sup> Y si tiene del maga gente hende ay recibi con ustedes ni oi el cosa ustedes ta habla, sale ustedes aquel casa o pueblo. Pero antes de salir, hace pas pas el

polvos na di ustedes maga pies como un señal que ustedes nuay puede tene buen relacion canila. <sup>15</sup> Ta habla gayot yo con ustedes que al llegar el dia Dios ay jusga con el maga gente, ay dale pa le menos castigo con el maga gente de Sodoma y de Gomorra, aquel dos mal pueblo de antes, que con el pueblo que hende ta recibi con ustedes.

### *Si Jesucristo Ta Man Cuento Acerca del Maga Dificultad*

<sup>16</sup> “No olvida que ta manda yo con ustedes anda predica como si fuera ustedes maga carnero entre maga animal montesco. Entonces necesita ustedes esta alisto como el maga culebra pero esta sumiso como el maga paloma. <sup>17</sup> Tene ustedes cuidao con el maga gente quien ay entrega con ustedes na mano del di ila maga corte, y ay latiga sila con ustedes na di ila maga iglesia. <sup>18</sup> Y ay lleva sila con ustedes na presencia del maga gobernador y del maga rey cay ustedes el di mio maga siguidores. Y por causa de ese ustedes ay puede declara canila el Buen Noticia de Dios. <sup>19</sup> Cuando ay entrega sila con ustedes na mano del maga autoridad, no man lingasa si cosa ustedes necesita habla canila, o si paquemodo ustedes ay contesta, cay aquel mismo hora ay llega na di ustedes pensamiento si cosa ustedes necesita habla. <sup>20</sup> Cay hende man ese di ustedes mismo maga palabra, sino ay habla ustedes por medio del Espiritu Santo del di ustedes Padre Celestial quien ay guia con ustedes habla el cosa conviene.

<sup>21</sup> “Y ay llega un tiempo cuando el maga man hermano ay traiciona con uno y otro para causa

el di ila muerte, y el maga tata ay traiciona con el di ila mismo maga anak, y el maga anak ay traiciona con el di ila maga tata y nana y de igual manera ay causa ese el di ila muerte. <sup>22</sup> Y mucho del maga gente ay odia con ustedes cay ta sigui ustedes conmigo, pero Dios ay salva con aquellos quien ay aguanta ese maga sufrimiento hasta el fin del di ila vida. <sup>23</sup> Si el maga gente de un pueblo ay hace malo con ustedes, evacua ustedes para na otro pueblo, cay ta asegura gayot yo con ustedes que hende ustedes ay puede guinda con todo el maga pueblo de Israel antes de venir el Hijo del Hombre.

<sup>24</sup> “Y sabe kita que nuay estudiante mas importante que con el di suyo maestro, ni el ayudante mas importante que con el di suyo amo. <sup>25</sup> El cosa ta pasa con el maestro amo tamen ay pasa con el estudiante, y el cosa ta pasa con el amo ansina tamen ay pasa con el ayudante. Y si ta llama sila con el cabeza del familia Beelzebul (quiere decir Satanas), mas peor pa ay malhabla sila con el maga miembro del familia!

### *Con Quien Ba Kita Debe Tene Miedo?*

<sup>26</sup> “No tene miedo con el maga gente, cay todo el maga cosas tapao ay queda tamen abierto, y todo el maga cosas escondido ay puede sabe el publico. <sup>27</sup> El cosa ta enseña yo durante el oscuridad del noche, necesita ustedes repiti durante el dia, y el cosa ta man hutik yo, necesita ustedes anuncia gayot na publico. <sup>28</sup> No tene miedo con el maga gente quien ta puede mata con el cuerpo lang pero con el alma no puede sila mata. El mas importante

para tene miedo con Dios quien ta puede destrosa el cuerpo y manda tamen con el alma na infierno. <sup>29</sup> Sabe kita que el maga gente ta vende maga pajaro como el maya bien barato lang, hende ba? Pero nuay ni uno de esos ay puede cae na tierra sin consintimiento del di ustedes Padre Celestial, <sup>30</sup> y masquin el numero del pelo na di ustedes maga cabeza, sabe el Dios si cuanto. <sup>31</sup> Poreso no tene miedo, cay na vista de Dios un gente tiene mas valor que con el maga pajaro!

<sup>32</sup> “Entonces si quien ay habla na publico que ele ta sigui conmigo, yo tamen ay conoce con ele na presencia del di mio Padre na cielo. <sup>33</sup> Pero si quien ay habla na publico que ele no conoce conmigo, yo tamen ay habla que yo no conoce con ele na presencia del di mio Padre na cielo.

### *Si Jesucristo Nuay Vene Aqui para Lleva Lang Paz*

<sup>34</sup> “No ustedes pensa que ya vene yo para dale paz entre el maga gente aqui na mundo. Nuay yo vene para dale paz, sino ya vene yo aqui para causa con el maga gente man guerra. <sup>35</sup> Y por causa del di mio venida, un hijo ay man contra con su tata, y un hija ay man contra con su nana, y el hierna ay man contra con su suegra. <sup>36</sup> Y el maga contrario de un gente ay sale na di suyo mismo familia de casa.

<sup>37</sup> “Si quien ta ama con su tata y nana mas que conmigo, hende merece para sigui conmigo, y si quien ta ama con su maga anak mas que conmigo hende merece para queda di mio maga seguidores. <sup>38</sup> Y si quien hende ta otorga carga di suyo cruz

de sufrimiento, hende ele merece para sigui conmigo. <sup>39</sup> Si quien ta precura salva el di suyo mismo vida, hende le ay puede salva el di suyo alma, pero si quien ta considera el di suyo vida de nuay valor cay ta cree le conmigo, ay queda le salvao.

### *El Maga Recompensa*

<sup>40</sup> “Si quien ta recibi con ustedes, igual tamen como ta recibi conmigo, y si quien ta recibi conmigo, igual tamen como ta recibi le con quien ya manda conmigo aqui. <sup>41</sup> Si aquellos quien ay recibi enbuenamente un profeta por causa cay ese un profeta, Dios ay dale canila igual recompensa como de un profeta, y aquellos quien ay recibi con el gente por causa cay ese bien devoto con Dios, sila ay recibi igual recompensa que ay recibi aquel devoto. <sup>42</sup> Si quien ta dale toma masquin un baso ya lang de agua con el mas menos siguidores di mio, ta habla gayot yo claro que ay recibi gayot le el di suyo recompensa.”

## 11

### *El Maga Siguidores di Juan el Bautista Ta Hace Pregunta con Jesucristo*

<sup>1</sup> Cuando ya acaba si Jesus enseña con el di suyo doce dicipulo, ya sale le aquel lugar y ya camina para enseña y predica con el maga gente na otro maga pueblo de ese region.

<sup>2</sup> Ahora si Juan talla adentro na calaboso, y cuando ya oi le el noticia acerca del maga buen trabajo di Jesus, ya manda le anda con el di suyo maga siguidores con ele, <sup>3</sup> para hace sila pregunta



con ele, “Uste ya ba aquel Cristo quien ay vene o necesita pa ba came espera con otro?”

<sup>4</sup> Ya contesta si Jesus canila, “Volve ya ustedes y habla con Juan el cosa ustedes mismo ta mira y ta oi. <sup>5</sup> Habla con ele el maga bulak ta puede ya mira, y el maga pi-ang ta puede ya camina enbuenamente, hasta el maga leproso ya queda ya bueno tamen. El maga bungul ta puede ya oi y el maga muerto ta vivi ya ole, y el maga pobre ta oi ya el Buen Noticia acerca de Dios. <sup>6</sup> Bendicido el persona quien hende ta duda conmigo.”

<sup>7</sup> Cuando ya sale ya el maga mensajero di Juan, ya bira si Jesus con el manada de gente y ya principia man cuento acerca di Juan el Bautista, y ya habla, “Cuando ya anda ustedes na desierto para mira con Juan, cosa man ustedes ta pensa ay puede ustedes mira alla? Un gente ba nuay pijo pensamiento igual con el hojas ta sigui bula bula na viento? Siempre hende! <sup>8</sup> O si hende, cosa man ustedes ay pensa para mira? Un gente ba bien plantudu el traje? Deverasan sabe kita que ese maga clase de gente quien ta muda ansina, ta queda lang na maga palacio del maga rey. <sup>9</sup> Para cosa man gayot ya anda ustedes na desierto? Para mira ba con el profeta? Si, pero ta habla yo con ustedes que si Juan mas importante pa que con el profeta. <sup>10</sup> Si Juan amo ya aquel que ta habla el profeta na Sagrada Escritura de Dios, ‘Taqui ya el di mio mensajero con quien ta manda yo una pa que contigo para prepara el di tuyo camino donde tu ay pasa.’ <sup>11</sup> Ta habla gayot yo claro con ustedes nuay gayot ni uno quien ya nace mas importante que con Juan el Bautista, pero masquin el mas

menos gente na Reino de Dios ay puede queda mas importante que con Juan. <sup>12</sup> Desde el tiempo ya llega si Juan el Bautista hasta ahora, mucho gente bien valiente, pati masquin cosa clase de pecador ta precura gayot esfora para llega na Reino de Dios, para queda sila maga ciudadano de ese Reino. <sup>13</sup> El maga profeta y el ley di Moises ta habla acerca del Reino de Dios hasta ya llega si Juan el Bautista. <sup>14</sup> Y si quiere ustedes cree el cosa sila ya habla, ay sabe gayot ustedes que si Juan amo ya aquel persona que ta llama el maga profeta si Elias quien ay vene despues. <sup>15</sup> Si quien quiere aprende, necesita oi enbuenamente.

<sup>16</sup> “Ahora con quien gaja ay puede yo compara con el maga gente de este generacion? Deverasan igual sila como el maga bata quien talla sentao na plaza ta juga. Y un grupo ta grita con el otro grupo hablando, <sup>17</sup> ‘Na. Ya tuca ya came sonata para baila, pero nuay ni uno di ustedes ta baila. Despues ya tuca came musica de muerto, pero nuay tamen ni uno di ustedes ta man jaya.’ <sup>18</sup> Igual tamen como cuando ya llega si Juan el Bautista. Pirmi le ta ayuna y nuay nunca toma vino, y ya habla ustedes, ‘Si Juan controlao del demonio!’ <sup>19</sup> Ahora, cuando ya llega el Hijo del Hombre, ta come le y ta toma tamen, pero tiene di ustedes ta habla, ‘O, mira! Taquí ya el borrachon pati jaragan, y ta man amigo le con el maga gente despreciao como ese maga colector de impuesto y otros que hende ta sigui con el ley di Moises.’ Sabe kita que el sabiduria de Dios bien verdadero gayot, cay puede kita mira el resulta de ese.”

### *El Maga Pueblo Donde el Maga Gente Hende Ta Arripinti*

<sup>20</sup> Despues ya principia si Jesus regaña con el maga gente del maga pueblo donde ya hace el mayor parte del di suyo maga milagro, cay nuay sila arripinti. Y ya habla le canila, <sup>21</sup> “Ay! Maca lastima con ustedes maga gente de Chorazin, y maca lastima tamen con el pueblo de Betsaida, cay cuando ya hace yo ese maga milagro na di ustedes lugar nuay gayot ustedes arripinti el di ustedes pecado. Pero si ya hace era yo el mismo maga milagro na pueblo de Tiro y Sidon, enseguidas era todo el maga gente ya arripinti el di ila pecado, y para dale mira el di ila arripintimiento ya visti era sila ropa malisut y ya senta era na ceniza, como el di ila costumbre si ta hace el arripintimiento. <sup>22</sup> Pero ta habla gayot yo, al llegar Dios para jusga con todo el gente, ay dale le menos pa el castigo con el dos pueblo de Tiro y Sidon que con estos dos pueblo de Chorazin y Betsaida. <sup>23</sup> Y ustedes maga gente de este pueblo de Capernaum, no pensa que ay recibi ustedes el mas alto puesto, sino Dios ay buta con este pueblo na mas bajo lugar como el infierno. Si ya puede ya hace este mismo maga milagro alla na pueblo de Sodoma, igual con esos que ya hace yo na di ustedes lugar, aquel mal pueblo de Sodoma nuay era queda destrosao, cay ya arripinti era el maga gente el di ila maga pecado. <sup>24</sup> Pero ta habla gayot yo con ustedes al llegar el dia que Dios ay jusga con el maga gente, ay dale pa le menos castigo con el maga gente de Sodoma que con ustedes!”

### *Atraca Ustedes con Jesucristo y Queda Contento*

<sup>25</sup> Aquel mismo hora si Jesus ya habla, “Mi Padre Celestial, el Señor del cielo y tierra, ta dale yo gracias con uste cay ya abri uste el entendimiento del maga gente no sabe nada para entende sila este maga cosas. Y ya esconde este maga cosas para el maga gente de saber hende ay entende. <sup>26</sup> Poreso ta dale yo gracias con uste cay este el querer di uste para hace ansina.

<sup>27</sup> “El di mio Padre Celestial, ya entrega conmigo todo el sabiduria, y nuay ningunos quien sabe si cosa el verdadero naturaleza del Hijo, sino solo lang el di suyo Padre. Y el Hijo lang sabe el verdadero naturaleza del di suyo Padre, y el maga gente tamen con quien el Hijo ya escoje, para manda le canila conoce con Dios.

<sup>28</sup> “Vene aqui conmigo, todo el quien ta sufri maga pesao tormento, y yo amo el quien ay manda con ustedes queda contento. <sup>29</sup> Obedece el di mio maga mandamiento y aprende el cosa yo quiere enseña con ustedes, cay ta trata yo con el maga gente enbuenamente, y hende yo ta desprecia ni con ningunos. Y despues puede ustedes vivi contento cay ay queda limpio el di ustedes conciencia. <sup>30</sup> El trabajo que ta dale yo con ustedes ay puede gayot ustedes hace, y ese trabajo hende sobra na di ustedes fuerza.”

## 12

### *El Pregunta Acerca del Dia de Sabado, el Dia de Descanso*

<sup>1</sup> Aquel mismo tiempo durante el dia de descanso, si Jesus y el di suyo maga dicipulo ta camina

na tablon de trigo, y el maga dicipulo ta sinti con hambre. Entonces ya corta sila cuanto bilug del maga espigas de trigo para come. <sup>2</sup> Pero cuando el maga Pariseo ya mira el cosa ya hace el maga dicipulo, ya habla sila con Jesus, “Mira! El di uste maga dicipulo ta hace el cosa ta prohibi el ley di Moises para hace na dia de descanso.”

<sup>3</sup> Ya habla le con el maga Pariseo, “Nuay ba ustedes lee acerca del cosa ya hace el Rey David cuando ele pati el di suyo maga uban ya queda bien con hambre? <sup>4</sup> Sabe kita quemodo le ya entra na casa de Dios y ya saca con el maga pan sagrao, despues ele pati el di suyo maga uban ya come con ese pan prohibido. Ya come sila con ese masquin ta habla na ley di Moises que el maga padre lang puede come ese pan. <sup>5</sup> Nuay ba tamen ustedes lee el cosa escrito na ley di Moises que el maga padre na templo ta hace el di ila trabajo todo'l dia de descanso, pero hende sila ta comete pecado si ta trabaja sila ese dia. <sup>6</sup> Deverasan gayot ta habla yo, taqui ya el quien mas importante que con el templo. <sup>7</sup> Dios ya habla na Sagrada Escritura, ‘Mas bueno tene ustedes lastima con uno y otro en vez de matar maga animal para ofrece conmigo.’ Si ya puede ustedes entente este, nuay era ustedes pone culpa con el maga inocente. <sup>8</sup> Y el Hijo del Hombre tiene autoridad na ordenanza del Sabado, el dia de descanso.”

### *El Gente con un Mano Inutil*

<sup>9</sup> Despues de salir na tablon ya anda si Jesus na uno del iglesia del maga Judio. <sup>10</sup> Y tiene alla un gente inutil el un mano. Y tiene tamen maga gente quien quiere acusa con Jesus y ta hace pregunta

con ele, “El ley di aton ta permiti ba gaja cura durante el dia de Sabado?”

<sup>11</sup> Ya contesta le canila, “Si uno di ustedes tiene un carnero que ya cae na poso hondo na dia de Sabado, ay saca uste dayun con el di uste carnero ese mismo dia, hende ba? <sup>12</sup> Mas tiene pa valor el gente que con el carnero! Poreso el di aton ley ta permiti canaton hace cosas bueno con otros na dia de Sabado.” <sup>13</sup> Despues ya habla le con el gente, “Alcansa conmigo el di tuyo mano inutil.”

Entonces ya alcanza el gente el di suyo mano inutil y ya queda ese bueno como su otro mano.

<sup>14</sup> Pero el maga Pariseo ya anda afuera para planea si paquemodo sila ay puede mata con Jesus.

### *El Servidor Escojido de Dios*

<sup>15</sup> Cuando ya oi si Jesus acerca del di ila plano ya sale le aquel lugar. Despues mucho gente ta sigui con ele y ya cura le con el maga enfermo entre canila. <sup>16</sup> Y ya ordena le canila, “No habla ni con ningunos si quien yo.” <sup>17</sup> Ya habla le ese para cumpli le el cosa ya habla el profeta Isaias,

<sup>18</sup> “Taqui ya el di mio Servidor con quien yo ya escoje. Ele amo gayot con quien ta ama yo y con quien tamen yo bien contento.

Ay dale yo con ele el di mio Espiritu, y ay anuncia le con el maga hende-Judio que ay jusga yo justo con todo el maga nacion.

<sup>19</sup> Pero hende gayot le ay pelea ni grita ni hace discurso bien largo na publico.

<sup>20</sup> Y para con aquellos quien falta el fe, ay dale le animo para omenta el di ila fe. Con este maga gente puede kita compara con

un siembra poco destrosao que ay cuida le enbuenamente para crici. Y aquellos maga gente como el lampara tamen que bien amamalung ya gayot, que ay hace le arde enbuenamente. Ta hace le ansina hasta ay causa le con el justicia gana contra con el malo.

<sup>21</sup> Y el maga gente de todo el maga nacion ay tene confianza con ele.”

### *Si Jesucristo y si Beelzebul*

<sup>22</sup> Un dia tiene quien ya lleva con Jesus un gente bulak y apa quien controlao del demonio. Pero ya cura si Jesus con ese gente, entonces ya puede ese conversa y ya puede tamen mira ole. <sup>23</sup> Todo el maga gente ya queda espantao y ya habla, “Este ya ba gaja el Hijo del Rey David?”

<sup>24</sup> Pero cuando el maga Pariseo ya oi el cosa ya habla el maga gente, ya habla el maga Pariseo canila, “Este gente ta puede icha afuera con el maga demonio na cuerpo del maga gente cay si Beelzebul el rey del maga demonio amo el quien ta dale con ele ese poder.”

<sup>25</sup> Pero si Jesus ya sabe el di ila maga pensamiento, poneso ya dale le canila un ejemplo y ya habla le, “Tiene un nacion ya queda dividido cay el maga gente ya forma maga grupo, y ese maga grupo ya man contrario con uno y otro, el resulta de ese, ya queda destrosao aquel nacion. Ansina tamen si el maga gente de un pueblo o de un familia ta man contra con uno y otro, ay queda sila dividido. <sup>26</sup> Igual manera si ta icha afuera si Satanas con ele mismo na maga cuerpo

del maga gente, entonces ta anda gayot le contra con ele mismo, y no puede mas le continua reina. <sup>27</sup> Si ta dale conmigo si Beelzebul el di suyo poder para icha afuera con el maga demonio, paquilaya man ta icha afuera el di ustedes maga siguidores con el maga demonio? Tiene ba sila el mismo poder di Beelzebul? Ay! Hende gayot. El di ustedes mismo siguidores ay habla que hende ustedes amo. <sup>28</sup> Pero si yo ta icha afuera demonio na cuerpo del maga gente por medio del Espiritu de Dios, entonces bien claro gayot que Dios ta principia ya reina aqui con ustedes.

<sup>29</sup> “Si por ejemplo tiene quien quiere entra roba na casa del gente mafuerza, necesita le trinca anay con ese gente, y despues ay puede ya le entra na casa para roba.

<sup>30</sup> “Si quien hende ta sigui conmigo, deporsi contra gayot ele conmigo. Y si quien hende ta ayuda recoje con el maga gente para sigui conmigo, como ta arria pa le con otros para hende sila ay sigui conmigo. <sup>31</sup> Poreso ta habla yo con ustedes, Dios ay perdona todo el maga palabra que ta habla contra con ele, pati el maga pecado del maga gente. Pero Dios hende nunca ay perdona con el gente quien ta habla contra con el Espiritu Santo. <sup>32</sup> Y si quien ta habla contra con el Hijo del Hombre, Dios ay puede pa perdona, pero si quien ta habla contra con el Espiritu Santo hende nunca ay puede le queda perdonao, ahora o masquin cuando pa.

*El Pono'y Palo y el Fruta de Ese*



<sup>33</sup> “Ay puede kita sabe que bien robusto el pono’y palo si ta puede ya kita mira con el buen fruta de ese, y ansina tamen si ay puede kita mira con el fruta umalin ay puede tamen kita sabe que el pono de ese tiene enfermedad. Entonces si ta mira kita con el fruta, ay puede kita sabe si el pono bueno o tiene ba enfermedad. <sup>34</sup> Ustedes maga gente tiene mal corazon. Y si el di ustedes corazon bien malo, paquemodo man ustedes puede habla el maga cosas bueno, cay ta sale na boca cosa ta manda el corazon. <sup>35</sup> El corazon del gente como un bodega. El gente bueno ta recoje el maga cosas bueno para guarda, y el gente malo ta recoje el maga cosas malo. Y ay sabe kita si cosa clase de persona le por medio del di suyo conversada, cay ta sale na su boca si cosa tiene na su corazon.

<sup>36</sup> “Ta habla gayot yo con ustedes ahora, si ay llega el dia Dios ay jusga con todo el maga gente, todo sila necesita dale cuenta con Dios acerca del maga palabra de nuay sirve que ya habla sila durante el maga vida di ila. <sup>37</sup> Cay Dios ay jusga con ustedes si conviene ba ustedes queda castigao o hende, depende con el maga palabra que ya habla ustedes durante el di ustedes maga vida.”

### *El Milagro Que Ya Sucede con Jonas*

<sup>38</sup> Un dia tiene del maga maestro Judio y del maga Pariseo ya habla con Jesus, “Maestro, quiere came mira con uste hace milagro.”

<sup>39</sup> Pero ya contesta le canila, “Cosa ya gayot el maga gente de este generacion bien malo gayot y hende fiel con Dios. Quiere quiere pa gayot sila mira milagro, pero hende na gayot sila ay

mira otro milagro sino aquel lang milagro que ya sucede con Jonas. <sup>40</sup> Igual como con Jonas quien ya esta na barriga del pescao grande por tres dias y tres noches, ansina tamen el Hijo del Hombre ay esta abajo del tierra por tres dias tamen. <sup>41</sup> Cuando el maga gente de Nineva ya oi el maga palabra di Jonas, ya arripinti ya sila el di ila maga pecado. Y si ay llega el dia cuando Dios ay jusga con todo el maga gente, ese maga gente de Nineva ay aparece na delante de Dios para acusa con ustedes maga gente de este generacion. Ay acusa sila con ustedes cay nuay ustedes siempre arripinti el di ustedes pecado, masquin ya oi ustedes el maga palabra de un persona quien mas poderoso que con Jonas. Ahora ese persona taqui ya junto con ustedes. <sup>42</sup> Tiene un reina na lugar de sur quien ya travesa gayot dol mitad del mundo para oi lang el sabiduria di Solomon. Y si ay llega el dia de jugada de Dios, ay aparece aquel reina na di suyo presencia junto con ustedes maga gente de este generacion, y aquel reina ay acusa con ustedes, cay nuay ustedes pone atencion con el persona quien tiene mas poder que con Solomon. Y ahora, ese persona taqui ya junto con ustedes.”

### *El Ejemplo Acerca del Demonio*

<sup>43</sup> Ya dale si Jesus este ejemplo, y ya habla, “Al saler el demonio na cuerpo del gente, ta anda ese busca lugar donde donde na desierto para descansa, pero no puede man ele encontra lugar. <sup>44</sup> Entonces ta habla ese demonio, ‘Ay bira ya lang yo ole alla na cuerpo de aquel gente donde ya sale yo.’ <sup>45</sup> Despues ya bira le y ya mira le con ese

cuerpo del gente bien limpio y arreglao ya. Poreso ta sale le otra vez para lleva siete otro demonio mas malo que con ele mismo, y ta entra sila con ese gente para queda alli. Na ultimo, ese gente ya queda mas peor que con el primera vez. Ansina tamen ay pasa con el maga gente de este mal generacion.”

### *El Nana y el Maga Hermano di Jesucristo*

<sup>46</sup> Mientras ta habla pa si Jesus con el maga gente, ya llega el di suyo nana pati el di suyo maga hermano. Talla lang sila ya queda parao afuera del casa, y quiere sila conversa con ele. <sup>47</sup> Tiene quien ya habla con ele, “Señor, el di uste nana y el di uste maga hermano talla afuera, y quiere sila conversa con uste.”

<sup>48</sup> Pero ya contesta le con ese gente, “Quien ba ese di mio nana, y quien ba ese di mio maga hermano?” <sup>49</sup> Ya mira le con el di suyo maga siguidores alrededor, y ya habla, “Este maga gente aqui amo el di mio nana y el di mio maga hermano! <sup>50</sup> Cay si quien ta sigui el maga mandamiento del di mio Padre na cielo, sila amo el di mio hermano y hermana y el di mio nana.”

## 13

### *El Cuento Acerca del Sembrador*

<sup>1</sup> Aquel mismo dia ya sale si Jesus na casa y ya anda senta na orilla del mar. <sup>2</sup> Despues ya ajunta con ele el manada de gente, poreso ya entra le na vinta cerca na aplaya y ya senta alla, y el manada de gente talla na arena. <sup>3</sup> Y si Jesus ta

enseña muchas cosas por medio del maga cuento, y ansina le ta habla,

“Tiene un sembrador quien ta hace sabut similla na su tablon. <sup>4</sup> Mientras ta hace le sabut, tiene del maga similla ya guinda na pasada. Despues ya llega el maga pajaro y ya acaba come con ese maga similla. <sup>5</sup> Tiene del maga similla ya guinda tamen na piedragal donde tiene poco tierra encima, y nuay tarda el maga similla ya crici. <sup>6</sup> Pero cuando ya abuya el sol ya queda layung el maga siembra, cay nuay crici enbuenamente el maga reis, y poreso ya muri. <sup>7</sup> Tiene del maga similla ya guinda entre maga zacate matunuk, y ya crici el similla alla junto con ese, pero nuay mas puede crici enbuenamente, cay bien dalasucan ya el maga reis, y nuay puede cosecha. <sup>8</sup> Pero tiene tamen del maga similla ya cae na buen tierra ya donde ya crici enbuenamente, y ya dale buen cosecha, como cien veces mas del similla que con el ya hace sabut, y tiene sesenta veces, y otros treinta veces mas.”

<sup>9</sup> Despues ya habla si Jesus, “Si quien quiere aprende, necesita oi enbuenamente.”

<sup>10</sup> Despues ya llega el maga dicipulo, y ya pregunta con ele, “Porque man uste ta enseña con el maga gente por medio del maga cuento?”

<sup>11</sup> Ya contesta le canila, “Dios ya manda sabe con ustedes el maga secreto acerca del di suyo Reino, pero con el maga otro gente, nuay ele manda sabe.

<sup>12</sup> El quien tiene ya alguna cosa, Dios ay omenta pa con ese con abundancia, pero el quien nuay pa nada o masquin tiene le poco, Dios ay quita pa con ese. <sup>13</sup> El rason si porque ta pone yo cuento amo

cay masquin ta mira sila y ta oi, hende sila nunca ta puede nota ni entiende. <sup>14</sup> Este maga gente amo el quien ta cumpli el cosa ya habla el profeta Isaias de antes,

‘Ustedes ay oi que oi gale pero nunca ay entiende, y ay mira que mira pero nunca ay sabe el verdad.

<sup>15</sup> Cay el maga corazon de este maga gente ya queda duro, y como si fuera ya queda sila bungul. Y igual como ta cerra sila el di ila ojos, cay si nuay sila hace ansina ay puede era sila mira y oi y ay puede era entiende tamen, y ay bira sila ole conmigo y yo ay puede era cura el di ila irida del pecado.’

<sup>16</sup> “Pero bendicido ustedes que el di ustedes maga ojos ta puede mira para sabe el verdad, y el di ustedes maga orejas ta puede oi para entiende.

<sup>17</sup> Ta habla gayot yo claro, que mucho profeta y mucho gente devoto quiere gayot mira el cosa ustedes ta puede mira, pero nuay sila puede. Y quiere tamen sila oi el cosa ustedes ta puede oi, pero nuay siempre puede.

### *Si Jesucristo Ta Esplica el Cuento Acerca del Sembrador*

<sup>18</sup> “Ahora oi ustedes enbuenamente, y ay esplica yo acerca del cuento del sembrador. <sup>19</sup> Aquel maga similla que ya guinda na pasada puede kita compara con el maga gente quien ta oi el mensaje acerca del Reino de Dios, pero hende sila ta entiende. Despues ay llega dayun si Satanas y ay causa le canila olvida el maga palabra que ya oi sila. <sup>20</sup> Y aquel maga similla que ya guinda entre maga piedragal puede kita compara con el maga

gente quien ta oi y ta cree dayun con alegria el maga palabra de Dios. <sup>21</sup> Pero nuay tarda el di ila creyencia, cay hende fuerte el di ila fe, como el siembra que ta falta reis. Y al llegar el maga tormento y ta malhabla el otros canila por causa del di ila fe con Dios, enseguidas ay perde sila el di ila fe. <sup>22</sup> Y aquel maga similla que ya guinda entre maga zacate matunuk amo el ta representa el maga gente quien ta oi y ta cree el maga palabra de Dios, pero no puede tene buen resulta na di ila vida, y ta olvida el cosa ya oi sila cay ta man ansias gayot sila el maga cosas del mundo y ta confia sila con el riqueza para hace canila alegre. <sup>23</sup> Pero aquel maga similla que ya cae na buen tierra amo el ta representa el maga gente quien ta oi y ta obedece gayot el maga palabra de Dios. Ta tene sila buen resulta na di ila maga vida, como un buen cosecha que ta dale cien veces, sesenta veces, y treinta veces mas que con el ya hace sabut.”

### *El Cuento Acerca del Similla de Zacate*

<sup>24</sup> Despues ya pone si Jesus este otro cuento para enseña canila y ya habla le, “El modo Dios ta reina, puede kita compara con el gente quien ya man sabut buen clase de similla na di suyo tablon. <sup>25</sup> Pero un noche mientras ta durmi le, ya llega el di suyo enemigo, y ya man sabut el similla del mal clase de zacate entre maga similla de trigo, y despues ya sale le. <sup>26</sup> Poreso cuando ta crici el siembra del trigo y ta principia tene fruta, aquel semilla del zacate ta crici ya tamen. <sup>27</sup> Y el maga trabajador del dueño del tablon ya

anda avisa con ele, y ya habla, ‘Ñor, ya sembra uste un buen clase lang de similla na di uste tablon hende ba? Porque man ta crici este maga clase de zacate?’ <sup>28</sup> Ya habla le canila, ‘Ah! El quien tiene agravio conmigo amo ya hace ese!’ Entonces ya pregunta el maga trabajador con ele, ‘Na, cosa man? Quiere ba uste que came ay quita con ese maga mal clase de zacate?’ <sup>29</sup> Pero ya habla le, ‘Hende pa, cay si ay quita ya ustedes ese maga zacate, basi ay sigui hasta el siembra. <sup>30</sup> Deja lang con esos crici junto hasta el tiempo del cosecha, y na tiempo de cosecha ay habla yo con el maga cortador que arranca anay sila el maga zacate y hace tumpuk para quema, pero man ani sila el trigo y deposita na bodega.’ ”

### *El Ejemplo del Mas Diutay Pepita*

<sup>31</sup> Ya dale le este ejemplo canila. “Puede kita compara el Reino de Dios con el mas diutay pepita de todo el siembra que ta sembra el gente na di suyo tablon. <sup>32</sup> Cuando ya crici gayot ese, ya queda un palo mas grande que con todo el maga otro siembra, masquin ya sale ese na mas diutay pepita de todo. Y el maga pajaro ya hace pugaran na maga rama de ese.”

### *El Ejemplo Acerca del Apujan*

<sup>33</sup> Ya dale pa si Jesus otro ejemplo y ya habla, “El modo de quedar mas grande el Reino de Dios puede kita compara con el apujan que un mujer ta mescla na tres kilos de harina para hace pan, y despues ese apujan ay man calayat na entero masa.”

<sup>34</sup> Ta enseña siempre si Jesus con el maga gente por medio de cuento lang, y hende le ta usa otro modo de enseñanza. <sup>35</sup> Cuando ta enseña le ansina ya cumpli el maga palabra del profeta de antes:

“Ay enseña yo canila por medio de cuento, y ay habla ya yo ahora el cosa escondido desde el tiempo del principio del mundo!”

*Si Jesucristo Ta Esplica el Cuento del Cricida del Similla*

<sup>36</sup> Despues ya deja si Jesus con el manada de gente y ya entra na un casa y el di suyo maga dicipulo ya atraca con ele, y ya habla, “Señor, esplica canamon si cosa quiere decir aquel cuento del maga similla de zacate na tablon.”

<sup>37</sup> Ya contesta si Jesus, “El gente quien ya hace sabut el buen similla amo el Hijo del Hombre.

<sup>38</sup> El tablon amo el mundo. El buen similla amo ta representa el maga gente quien el maga ciudadano del lugar donde Dios ta reina, y ese tamen maga zacate ta representa el maga siguidores di Satanias. <sup>39</sup> Aquel enemigo quien ya hace sabut el maga similla del zacate amo si Satanias. Y el cosecha ta representa el fin del mundo. <sup>40</sup> El maga cortador amo el maga angeles. Y igual como ta recoje con el maga zacate para quema dayun, ansina tamen ay pasa na fin del mundo con el maga siguidores di Satanias. <sup>41</sup> Despues, el Hijo del Hombre ay manda con el di suyo maga angeles na mundo para quita con todo el maga cosas que ta causa con el maga gente peca na di suyo Reino na mundo. Y ay quita tamen ele con todo el maga gente quien ta hace malo. <sup>42</sup> Despues ay buta canila na fuego del infierno donde el maga gente



ta llora que llora y ta man pagut el di ila diente cay bien rabiao sila con Dios. <sup>43</sup> Y el maga gente quien ta hace el cosa justo na vista de Dios ay resplandece gayot como el sol alla na Reino del di ila Padre na cielo. Si quien quiere aprende, necesita oi enbuenamente.

### *El Tesoro Escondido*

<sup>44</sup> “Puede kita compara el Reino de Dios con un tesoro escondido na sementera. Un dia tiene gente quien ya puede encontra con ese, y ele ya tapa ese otra vez y nuay gayot ele habla ni con ningunos. Ya queda gayot ele bien alegre, y na di suyo alegria ya acaba le vende todo el di suyo propiedad. Despues ya bira le ole para compra aquel sementera.

### *El Perlas Bien Precioso*

<sup>45</sup> “Puede tamen kita compara el Reino de Dios con un negociante quien ta busca para compra maga perlas de buen calidad. <sup>46</sup> Cuando ya encontra le un perlas de buen calidad, ya vende le todo el di suyo propiedad para compra con aquel perlas.

### *El Ejemplo del Rede*

<sup>47</sup> “El modo Dios ta jusga na di suyo Reino puede kita compara con el rede que ya tira na mar, y ta cuji todo clase de pescao. <sup>48</sup> Cuando lleno ya el rede, el maga pescador ya hala con ese na aplaya. Y ya senta sila para escoje el buen clase de pescao y ya pone con esos na maga cajon, y despues ya buta sila con el maga nuay valor. <sup>49</sup> Ansina tamen ay pasa na fin del mundo. El maga angeles ay vene para separa el maga gente malo con el maga gente bueno. <sup>50</sup> Sila ay buta con esos maga malo

na fuego del infierno, donde el maga gente ta llora que llora, y ta man pagut el di ila diente cay bien rabiao sila con Dios.”

<sup>51</sup> Despues ya pregunta si Jesus canila, “Ta entende ba ustedes este maga cosas?” Ya contesta sila, “Si, Señor.”

<sup>52</sup> Y ya habla le canila, “Entonces todo el maga maestro del ley di Moises quien ta sigui el di mio enseñanza acerca del Reino de Dios, sila igual como un dueño del casa quien ta saca el maga nuevo y daan cosas na su bodega.”

<sup>53</sup> Cuando ya acaba si Jesus man cuento ya sale le aquel lugar. <sup>54</sup> Y ya volve le na di suyo mismo lugar. Y alla ta enseña le con el maga gente Judio na di ila iglesia, ya queda espantao sila, y ya habla, “Donde man gaja este gente ya saca ese maga saber? Y paquemodo man le ta puede hace maga milagro? <sup>55</sup> Hende ba le el anak de aquel carpintero, y el di suyo nana el nombre si Maria, y hende ba el di suyo maga hermano canda Santiago, Jose, Simon, y si Judas? <sup>56</sup> Taqui tamen el di suyo maga hermana. Si ele un gente lang igual canaton, paquemodo man le ta puede hace este maga milagro?” <sup>57</sup> Poreso nuay sila recibi enbuenamente con Jesus cay ta man celos sila con ele.

Ya habla si Jesus canila, “Masquin donde lugar el profeta ta anda, el maga gente ta respeta con ele. Pero hende ele ta recibi respeto na di suyo mismo lugar y entre el di suyo mismo pariente.” <sup>58</sup> Poreso si Jesus nuay hace mucho milagro alla, cay el maga gente na di suyo mismo lugar nuay fe con ele.

# 14

## *El Muerte di Juan el Bautista*

<sup>1</sup> Aquel mismo tiempo si Herodes el gobernador de Galilea ya oi el noticia acerca del trabajo di Jesus, <sup>2</sup> y ya habla le con el di suyo maga ayudante, “Ese ya gaja si Juan el Bautista quien ya resucita gayot na lugar del maga muerto, y por eso tiene gane le el poder para hace maga milagro.”

<sup>3</sup> Ya habla le ansina cay antes pa gayot ya manda le arresta con Juan, y ya pone na calaboso. Si Herodes ya hace ese por causa de aquel mujer si Herodias, con quien ya casa le, masquin si Herodias casao ya con Felipe, el hermano di Herodes.

<sup>4</sup> Y por causa del di ila casamiento si Juan ta sigui habla con Herodes, “Nuay uste derecho para casa con Herodias.” <sup>5</sup> Masquin quiere gayot si Herodes mata con Juan, no puede le, cay tiene le miedo con el maga gente, cay ta considera sila con Juan un profeta gayot.

<sup>6</sup> Pero ya llega el dia del cumpleaños di Herodes, y el hija di Herodias ya baila na presencia del maga visita, y ya queda gayot alegre si Herodes. <sup>7</sup> Por eso ya promete le con el dalaga y ya jura gayot para dale con ese dalaga masquin cosa le quiere pidi.

<sup>8</sup> El di suyo nana ya manda con ele el cosa le necesita pidi. Entonces ya pidi le con Herodes, “Señor Rey, quiere yo que manda uste lleva aqui el cabeza di Juan el Bautista na un bandeja.”

<sup>9</sup> Despues el Rey Herodes ya queda bien triste, pero ya dale orden para ay recibi el dalaga el cosa le ya pidi, cay ya jura el rey na presencia del di suyo maga visita. <sup>10</sup> Entonces ya manda le corta

el pescueso di Juan na calaboso. <sup>11</sup> Y ya manda le lleva el cabeza di Juan na bandeja para dale con el dalaga, y ya lleva le ese con el di suyo nana. <sup>12</sup> Despues de ese, el maga dicipulo di Juan ya anda para saca el di suyo cuerpo, y ya enterra con ese. Despues ya anda sila habla con Jesus acerca del muerte di Juan el Bautista.

### *Si Jesucristo Ta Dale Come con el Cinco Mil de Gente*

<sup>13</sup> Cuando ya oi ese si Jesus, ya embarca le na vinta para anda na otro lugar donde nuay gente. Pero cuando el manada de gente del maga pueblo ya sabe si donde le, ya hace sila apas con ele caminando. <sup>14</sup> Cuando ya desembarca si Jesus, ya mira le con el manada de gente y ya tene le grande lastima canila, y ya cura le con aquellos quien tiene enfermedad.

<sup>15</sup> Cuando ta cerra ya el noche, el di suyo maga dicipulo ya atraca con ele y ya habla, “Señor, bien tarde ya gayot, y este lugar lejos na pueblo. Entonces manda ya lang anay con este manada de gente anda na maga barrio donde ay puede sila compra alguna cosa para come.”

<sup>16</sup> Pero ya habla si Jesus, “No necesita sila camina. Ustedes ya lang dale come canila.”

<sup>17</sup> Ya contesta sila con ele, “Señor, quemodo man? Tiene lang kita cinco bilug pan y dos bilug pescao.”

<sup>18</sup> Ya habla le, “Lleva ese aqui conmigo.”

<sup>19</sup> Despues ya manda le senta con el manada de gente na zacate, y ya saca le el cinco bilug de pan y el dos bilug de pescao, y ya alsa su cara na

cielo y ya dale gracias por el comida. Despues ya hace le pedaso pedaso con el pan y con el pescao. Y ya dale ese con el maga dicipulo para distribui sila ese con el manada de gente. <sup>20</sup> Todo el maga gente ya puede come hasta ya man busuk gayot. Despues el maga dicipulo ya puede pa recoje doce alat lleno de maga pedaso pedaso que ya sobra. <sup>21</sup> Tiene cinco mil de gente quien ya puede come puera el maga mujer y el maga bata.

### *Si Jesucristo Ta Camina Encima del Agua*

<sup>22</sup> Mientras si Jesus ta manda volve con el maga gente, ya manda tamen le embarca na vinta con el di suyo maga dicipulo para man una ya sila na otro lao del mar. <sup>23</sup> Cuando ya acaba le manda volve con el maga gente, ya anda le na monte para reza. Cuando ta cerra ya el noche, si Jesus talla pa solo solo lang. <sup>24</sup> Pero aquel mismo hora el vinta del maga dicipulo bien lejos pa na aplaya, y ta pasa sila tormento por causa del grande marijada que ta supla con el vinta, y contra tamen canila el viento.

<sup>25</sup> Poreso cuando madrogada ya, si Jesus ya anda para canila caminando encima del agua.

<sup>26</sup> Pero cuando el maga dicipulo ya mira con ele ta camina encima del agua, ya queda sila bien asustao y ya habla, "Mira! Tiene vision!" Y ta grita sila cay bien tiene gayot sila miedo.

<sup>27</sup> Pero ya habla le dayun canila, "No tene miedo! Tene animo! Si Jesus lang yo!"

<sup>28</sup> Despues si Pedro ya habla, "Señor, si uste man gale, manda tamen conmigo camina na agua para anda yo alli con uste."

<sup>29</sup> Ya contesta si Jesus, “Na, vene ya!” Entonces si Pedro ya desembarca na vinta y ya principia camina encima del agua para anda con Jesus.

<sup>30</sup> Pero cuando ya sinti si Pedro que bien fuerte gayot el viento, ya tene le miedo, y ya principia ya le sumi na agua, y ya grita, “Señor, ausillo!”

<sup>31</sup> Enseguidas si Jesus ya alcanza su mano con Pedro, y ya agarra con ele y ya habla, “Ay, que hombre este, ta falta gayot tu fe! Porque man tu ta duda?”

<sup>32</sup> Despues ya entra sila dos na vinta, y apenas sila ya entra, ya perde lang el viento. <sup>33</sup> Y aquellos na vinta ya dale alabanza con ele, hablando, “Deverasan gayot uste amo el Hijo de Dios!”

### *Si Jesucristo Ta Cura Maga Enfermo na Genesaret*

<sup>34</sup> Ya travesa canda Jesus para na otro lao del mar, y ya llega sila na lugar de Genesaret.

<sup>35</sup> Cuando el maga gente de ese lugar ya puede conoce con Jesus, ya manda sila sabe con el maga gente na entero lugar, y ya lleva sila todo el maga enfermo para con ele. <sup>36</sup> Y ta pidi gayot sila con Jesus si puede gayot ese maga enfermo agarra masquin el punta ya lang del di suyo ropa. Y todo el maga enfermo quien ta puede agarra su ropa ta queda bueno.

## 15

### *El Enseñanza del Maga Tatarabuelo*

<sup>1</sup> Despues tiene del maga Pariseo y del maga maestro Judio ya sale na Jerusalem y ya anda na lugar donde talla si Jesus. <sup>2</sup> Y ya habla sila con ele,

“Señor, porque man el di uste maga dicipulo hende ta sigui el maga reglamento del maga tatarabuelo? Ya llama ya man gayot el di amon atencion que hende sila ta lava el di ila mano antes de comer. (Ese un reglamento del religion del maga Judio.)”

<sup>3</sup> Ya contesta le canila, “Y ustedes gale? Hende man ustedes ta obedece el maga mandamiento de Dios, sino ta sigui ustedes el maga reglamento que ya hace lang el maga gente. <sup>4</sup> Cay Dios ya ordena, ‘Honra con el di ustedes tata y nana, y si quien ta malhabla con su tata y nana conviene le recibi el castigo de muerte.’ <sup>5</sup> Pero ustedes ta enseña que si un gente tiene algun cosa para dale con su tata y nana, hende necesita dale ese canila, cay ese dedicao lang para con Dios. Y por medio de ese reglamento di ustedes, como ta habla ustedes que hende na le necesita honra con su tata. <sup>6</sup> Entonces, como si fuera ta habla ustedes que no vale nada el maga mandamiento de Dios, cay quiere ustedes sigui el di ustedes mismo maga reglamento. <sup>7</sup> Ustedes maga doble cara! Deverasan gayot el cosa ya escribi el profeta Isaias acerca di ustedes cuando ya habla le,

<sup>8</sup> ‘Este maga gente ta honra conmigo na di ila maga boca lang, y hende con todo el di ila maga corazon.

<sup>9</sup> El di ila alabanza conmigo no vale nada, cay ta enseña sila el maga reglamento di ila lang mismo, como si fuera ese maga reglamento ta sale con Dios.’ ”

<sup>10</sup> Despues ya llama le con el maga gente para atraca con ele, y ya habla le canila, “Oi conmigo y entende enbuenamente. <sup>11</sup> El maga comida que ta

come el gente hende ta hace sucio con el di suyo conciencia, sino el maga palabra malo que ta sale na di suyo boca amo ta causa con ele para comete pecado.”

<sup>12</sup> Despues ya atraca el maga dicipulo con Jesus y ya habla, “Señor, sabe ba uste que el maga Pariseo ya queda rabiao cuando ya oi sila el di uste cuento?”

<sup>13</sup> Ya contesta si Jesus, “Masquin cosa clase de siembra que nuay sembra el di mio Padre, ay arranca con esos todo. <sup>14</sup> Dejalo lang canila. Sila igual como el maga guiador bulak. Y si el guiador bulak ay guia con el otro gente bulak, sila dos ay guinda gayot na canal.”

<sup>15</sup> Pero ya habla si Pedro con ele, “Señor, explica dao canamon el significacion de ese cuento ya habla uste endenantes.”

<sup>16</sup> Y ya habla le, “Hasta ustedes tamen hende pa ba gayot ta puede entende ese? <sup>17</sup> No sabe ba ustedes que masquin cosa clase de comida ta entra na boca del gente, ta guinda na di suyo barriga y despues ta sale na cuerpo? <sup>18</sup> Pero el maga palabra malo que ta sale na boca, ta principia gale na corazon del gente, y ese amo ta causa con ele para comete pecado. <sup>19</sup> Cay ta sale na corazon del gente el maga mal pensamiento que ta diriji con el gente para mata, para comete adulterio y para hace el acto entre el maga gente hende casao, para roba y para causa man testigo falso, o malhabla con otros. <sup>20</sup> Estos amo el cosa ta hace sucio su conciencia. Pero si hende ta lava el mano antes de comer, hende ese ta causa hace sucio su conciencia.”



### *El Fe del Mujer de Sirofenicia*

<sup>21</sup> Despues si Jesus ya sale de aquel lugar y ya anda le na lugar del dos pueblo de Tiro y Sidon.

<sup>22</sup> Aquel tiempo ta queda alla un mujer hende Judio quien ya sale na Canaan. Ya anda le encontra con Jesus, y ya suplica gayot con ele, “O, Señor, Hijo di David, tene lastima conmigo, cay el di mio hija controlao gayot del demonio y ta atormenta gayot.”

<sup>23</sup> Pero nuay le contesta ni nada. Y el di suyo maga dicipulo ya atraca con ele y ya habla, “Manda dao sale con ese mujer, cay ta sigui que sigui le canaton, y pirmi le ta grita!”

<sup>24</sup> Despues ya contesta si Jesus, “Dios ya manda conmigo para ayuda con el maga gente del nacion de Israel, quien perdido como maga carnero estra-biao de camino.”

<sup>25</sup> Pero ya atraca el mujer, y ya hinca na presencia di Jesus, y ya habla, “Señor, ayuda conmigo!”

<sup>26</sup> Ya contesta le, “Hende bueno si ay saca el comida del maga bata y ay buta lang con el maga perro.”

<sup>27</sup> Ya habla el mujer, “Deveras, Señor, pero sabe yo que masquin el maga perro puede tamen come el cosa ta cae abajo na mesa mientras ta come el di ila amo.”

<sup>28</sup> Despues ya contesta si Jesus con ele, “Ay, Ñora, bien grande gayot el di uste fe! Ay hace gayot yo el cosa uste quiere.” Despues aquel mismo hora ya queda dayun bueno el di suyo anak mujer.

### *Si Jesucristo Ta Cura Mucho Gente*

<sup>29</sup> Ya sale si Jesus aquel lugar y ya camina le na orilla del Mar de Galilea. Despues ya subi le na un monte, y alla le ya senta. <sup>30</sup> El manada de gente ya anda con ele, y ta lleva sila maga pi-ang y maga inutil y maga bulak y maga apa y mucho pa otros. Ya pone sila con el maga enfermo adelante di Jesus, y ya cura le canila. <sup>31</sup> El manada de gente ya queda bien espantao cay ya mira sila que el maga apa ta puede ya conversa, y bueno ya el maga inutil, y ta puede ya camina el maga pi-ang, y el maga bulak ta puede ya mira ole. Poreso ta dale sila alabanza con el Dios del nacion de Israel.

*Si Jesucristo Ta Dale Come con Cuatro Mil Gente*

<sup>32</sup> Despues si Jesus ya llama con su maga dicipulo para atraca con ele, y ya habla le canila, “Tiene yo grande lastima con el maga gente, cay tres dias ya sila junto conmigo, y ahora nuay mas sila comida. No quiere yo manda canila volve, basi ay pasa di ila hambre y ay desmaya sila na camino.”

<sup>33</sup> Entonces el maga dicipulo ya habla con ele, “Señor, donde man kita ay saca bastante pan aqui na desierto para dale come con estos manada de gente?”

<sup>34</sup> Despues si Jesus ya habla canila, “Cuanto bilug man de pan tiene ustedes?”

Ya contesta sila, “Siete bilug lang, pati cuanto bilug pescao diutay.”

<sup>35</sup> Despues ya manda le con el maga gente senta na tierra. <sup>36</sup> Y ya saca le aquel siete bilug de pan y el maga pescao. Cuando ya acaba le dale gracias con Dios, ya hace le pedaso pedaso con ese, y ya dale con el maga dicipulo, quien ya distribui ese

pan y pescao con el manada de gente. <sup>37</sup> Todo el maga gente ya puede come hasta ya man busuk gayot. Despues el maga dicipulo ya puede pa recoje siete alat lleno de pedaso pedaso de comida que ya sobra. <sup>38</sup> Tiene cuatro mil de gente quien ya puede come puera el maga mujer y el maga bata.

<sup>39</sup> Despues de mandar volve si Jesus con el maga gente, ya embarca le na vinta, y ya anda para na region de Magadan.

## 16

### *El Maga Pariseo Quiere Mira un Milagro*

<sup>1</sup> Un dia el maga Pariseo pati el maga maestro Judio ya anda con Jesus para busca manera si paquilaya puede sila cuji con ele na di suyo maga palabra. Entonces ta pidi sila que hace le un milagro para dale le mira que su poder ta sale con Dios. <sup>2</sup> Pero ya habla le canila, “Tiene ustedes el costumbre si ta sumi ya el sol, ta habla ustedes, ‘Tiene buen tiempo mañana, cay bien claro gayot el cielo.’ <sup>3</sup> Y si aga tamen, ta habla ustedes, ‘Tiene mal tiempo este dia, cay el cielo maoscurana.’ Que bien sabiondo ustedes para habla si tiene ba buen tiempo o mal tiempo, pero no puede gane ustedes entende si cosa ta pasa con ustedes ahora mismo. <sup>4</sup> Cosa ya gayot el maga gente de este generacion, bien malo man gayot y hende fiel con Dios. Quiere lang sila mira milagro, pero hende na yo ay dale mira canila maga otro milagro, sino aquel ya lang como el cosa ya pasa con Jonas.”

Despues ya deja si Jesus canila y ya camina dayun.

### *El Apujan del Maga Pariseo y del Maga Saduceo*

<sup>5</sup> Cuando ya travesa ya sila na otro lao del mar, el maga dicipulo ya realiza que ya olvida sila lleva bastante abio de pan. <sup>6</sup> Ya habla si Jesus canila, “Esta alerto y tene cuidao con el apujan del maga Pariseo pati el apujan del maga Saduceo.”

<sup>7</sup> Poreso el maga dicipulo ya principia man cuento entre sila, “Seguro ta habla le ansina cay nuay kita lleva pan.”

<sup>8</sup> Pero ya sabe si Jesus si cosa sila ta habla, poreso ya habla le, “Bien falta el di ustedes fe! Porque man ustedes ta man cucho cucho por causa de nuay pan? <sup>9</sup> Hende pa ba ustedes ta puede entende, y hende ba ustedes ta acorda cuando ya hace yo pedaso pedaso el cinco bilug pan, para dale come con el cinco mil gente? Aquel tiempo ya recoje ustedes el maga pan ya sobra; cuanto alat lleno ya tene ustedes? <sup>10</sup> Ta acorda pa ba ustedes el siete bilug de pan que ya dale come con el cuatro mil gente? Y cuanto alat tamen sobra ya recoje ustedes? <sup>11</sup> Porque man ustedes hende pa ta entende que hende yo ta man cuento acerca del pan? Ta habla yo otra vez con ustedes, necesita tene cuidao con el apujan del maga Pariseo y del maga Saduceo.”

<sup>12</sup> Despues ya puede ya sila entiende que hende le ta man cuento acerca gale del apujan del pan, sino ta adverti le acerca del enseñanza del maga Pariseo y del maga Saduceo.

*Si Pedro Ta Habla Gayot Que si Jesus Amo el Cristo*

<sup>13</sup> Despues si Jesus ya anda na region alrededor del ciudad de Cesarea Filipos, y mientras ta camina sila ya pregunta le con su maga dicipulo, “Quien man gaja aquel Hijo del Hombre ta pensa el maga gente?”

<sup>14</sup> Ya contesta sila, “Tiene ta habla que uste si Juan el Bautista, y otros ta habla que uste el profeta Elias, y el maga otro tamen ta habla que uste uno del maga profeta de antes.”

<sup>15</sup> Ya pregunta le canila, “Pero si para con ustedes, quien man gayot yo na di ustedes pensamiento?”

<sup>16</sup> Ya contesta dayun si Simon Pedro, “Uste amo el Cristo, el Hijo de Dios quien vivo hasta para cuando.”

<sup>17</sup> Ya habla si Jesus con ele, “Simon, anak di Jona, el Dios ya bendici contigo, cay nuay gente ya habla este saber contigo sino mi Padre lang na cielo ya manda contigo sabe ese. <sup>18</sup> Poreso ta llama yo contigo Pedro, que quiere decir piedra. Y encima de este fundacion de piedra ay planta yo mi iglesia y masquin el poder del muerte no puede gana con el maga miembro de ese iglesia.

<sup>19</sup> Ay dale yo contigo el privilegio para enseña con el maga gente acerca di mio, como si fuera ta dale yo contigo el cargo del maga llave del lugar donde Dios ta reina na cielo, para puede entra el maga gente. El cosa ta prohibi tu aqui na mundo, ese prohibido tamen na cielo, y el cosa ta permiti tu aqui na mundo, Dios ay permiti tamen na cielo.”

<sup>20</sup> Despues si Jesus ya dale orden bien estricto con el maga dicipulo que no habla ni con ningunos que ele el Cristo gayot.

### *Si Jesucristo Ta Conversa Acerca del Di Suyo Muerte*

<sup>21</sup> Desde aquel tiempo si Jesus ya manda ya gayot sabe canila que necesita le anda na Jerusalem para sufri muchas cosas na mano del maga oficial del iglesia y del maga jefe padre y del maga maestro Judio. Por ultimo ay mata sila con ele pero na tercer dia ay resucita le.

<sup>22</sup> Despues si Pedro ya lleva con Jesus alla un poco banda, y ya hace le sublang con ele, “Señor, el Dios hende gayot ay permiti que ay sucede ese con uste.”

<sup>23</sup> Pero si Jesus ya bira su cara y ya habla le con Pedro, “Sale ‘qui na mi presencia, Satanas! Hende tu ta ayuda conmigo, cay de gente lang ese el di tuyo pensamiento y hende de Dios.”

<sup>24</sup> Despues si Jesus ya habla con su maga dicipulo, “Si quien quiere queda un siguidor di mio, necesita le olvida el di suyo maga interes personal, y necesita tamen le carga el di suyo cruz de sufrimiento para sigui conmigo. <sup>25</sup> Cay si quien ta precura salva el di suyo mismo vida, hende le puede, y si quien ta considera el di suyo vida de nuay valor por amor di mio, ay puede le queda salvao. <sup>26</sup> Nuay gayot ganancia el gente si ay puede le saca todo el riqueza del mundo, y despues el di suyo alma ay guinda na infierno, y si perdido ya el di suyo alma, nuay mas nada cosa puede pa le hace para salva con su alma. <sup>27</sup> El Hijo del Hombre ay vene junto con su maga angeles y con el resplandor del di suyo Padre Celestial, y despues ay recompensa le conforme el trabajo que ya hace el maga gente. <sup>28</sup> Deverasan gayot el

cosa yo ta habla con ustedes, que tiene di ustedes aqui hende pa ay muri hasta ay sabe ustedes que el Hijo del Hombre ta reina como el Rey.”

## 17

### *El Ichura di Jesucristo Ya Queda Cambiao*

<sup>1</sup> Despues de seis dias, si Jesus ya lleva con Pedro y con Santiago y con Juan, el hermano di Santiago, para alla na un monte alto donde nuay otro gente. <sup>2</sup> Y ya mira sila el ichura di Jesus ya queda cambiao, y su cara ta brilla como el claridad del sol, y su ropa bien masilao como el luz bien arde. <sup>3</sup> Despues ya aparece canila si Moises y si Elias, y ya man cuento con Jesus. <sup>4</sup> Entonces ya habla si Pedro con Jesus, “Señor, bueno gayot cay taqui came, y si quiere uste, ay planta yo tres payak aqui, uno para di uste, uno para di Moises, y el otro para di Elias.”

<sup>5</sup> Mientras ta habla pa le, derrepente ya abuya el celaje bien masilao y ya tapa canila, y un voz ta sale na celaje ta habla, “Este amo el di mio Hijo con quien ta ama gayot yo, y con ele bien alegre tamen yo. Pone gayot atencion con ele!”

<sup>6</sup> Cuando ya oi ese el maga dicipulo, ya postra sila na tierra y ya queda bien espantao. <sup>7</sup> Pero ya atraca si Jesus y ya agarra canila hablando, “Levanta, no tene miedo.” <sup>8</sup> Y cuando ya alsa sila el di ila cara, nuay sila mira ni con ningunos, sino con Jesus lang solo solo.

<sup>9</sup> Mientras ta abaja sila na monte ya ordena si Jesus canila, “No avisa ni con ningunos el cosa ya

mira ustedes hasta ay llega el tiempo el Hijo del Hombre ay resucita del muerte.”

<sup>10</sup> Ya pregunta el maga dicipulo con ele, “Porque man el maga maestro Judio ta habla que necesita ay man una vene si Elias antes de vener el Cristo?”

<sup>11</sup> Ya contesta le, “Deverasan ese, si Elias ay man una vene para arregla enbuenamente todo el maga cosas, <sup>12</sup> pero ta habla yo con ustedes que si Elias ya llega ya y el maga gente nuay conoce con ele, pero ya hace sila con ele el cosa quiere sila, y ansina tamen ay mal trata sila con el Hijo del Hombre.”

<sup>13</sup> Despues el tres dicipulo ya puede entende que cuando ya man cuento si Jesus acerca di Elias, ta referi gale ele con Juan el Bautista.

### *El Gente Tiene el Enfermedad de Babuy Babuy*

<sup>14</sup> Cuando ya bira sila alla con el manada de gente, un gente ya atraca con Jesus, ya hinca na presencia di suyo y ya habla, <sup>15</sup> “Señor, tene lastima con el di mio hijo, cay tiene le el enfermedad de babuy babuy, y ta sufri gayot le cay pirmi le ta tumba na fuego y na agua. <sup>16</sup> Ya lleva ya man yo con ele alla con el di uste maga dicipulo, pero nuay sila puede cura con ele.”

<sup>17</sup> Ya contesta si Jesus, “Cosa ya! Que bien malo el maga gente de este generacion y falta gayot el di ila fe. Hasta cuando pa ba yo necesita esta junto con ustedes? Y hasta cuando pa ba gayot yo ay aguanta y tene paciencia con ustedes?” Despues ya habla le con el gente, “Ñor, lleva dao con ese bata aqui conmigo.” <sup>18</sup> Despues ya regaña si Jesus con el demonio na cuerpo del bata, y ya icha



le afuera con ese, enseguidas el bata ya queda bueno.

<sup>19</sup> Cuando solo ya lang si Jesus, ya atraca el maga dicipulo con ele y ya pregunta sila, “Porque man came nuay puede icha afuera con aquel demonio?”

<sup>20</sup> Y ya habla le canila, “Nuay ustedes puede hace, cay falta el di ustedes fe. Deverasan gayot el cosa ta habla yo, que si tiene ustedes fe masquin igual ya lang gayot con el grandor del mas diutay pepita, ay puede ustedes habla con este monte, ‘Sale aqui y cambia na otro lugar,’ y ay puede gayot ese sucede. Nuay cosas imposible para hace ustedes. <sup>21</sup> Pero si quiere ustedes icha afuera con este clase de demonio, necesita gayot ustedes reza y ayuna.”

### *Si Jesucristo Ta Conversa Otra Vez Acerca del di Suyo Muerte*

<sup>22</sup> Ahora, cuando ya man junto ya sila na Galilea ya habla si Jesus canila, “Ay llega el tiempo el Hijo del Hombre ay queda entregao na mano del maga gente <sup>23</sup> y ay mata sila con ele. Pero na tercer dia ay resucita le.” Cuando ya oi ese el maga dicipulo, ya queda sila bien triste.

### *El Pago del Impuesto para del Templo*

<sup>24</sup> Cuando si Jesus y el di suyo maga dicipulo ya llega na Capernaum, el maga colector del impuesto para del templo ya atraca con Pedro y ya habla, “Ese maestro di uste, ta paga ba le impuesto para del templo?”

<sup>25</sup> Ya contesta le, “Deporsi ta paga.”

Cuando si Simon Pedro ya llega na casa, si Jesus ya man una habla con ele, “Simon, cosa man el di tuyo opinion, quien ba necesita paga impuesto con el maga rey de este mundo? El maga ciudadano ba del di suyo reino o el maga extranjero?”

<sup>26</sup> Ya contesta si Pedro, “Siempre el maga extranjero.”

Ya contesta si Jesus, “Entonces gale quiere decir el maga ciudadano hende ta paga el impuesto. <sup>27</sup> Pero no quiere kita manda canila tene agravio; poreso anda tu pesca na mar, y el primer pescao que ay cuji tu, abri el boca de ese y ay encontra tu un bilug de cen, husto lang para paga el impuesto na templo. Saca con ese y paga el impuesto di aton.”

## 18

### *Quien Man el Mas Importante?*

<sup>1</sup> Aquel tiempo el maga dicipulo ya atraca con Jesus y ya pregunta con ele, “Señor, quien ba el mas importante na Reino de Dios?”

<sup>2</sup> Entonces ya llama le con un bata para atraca con ele, despues ya pone con ese na medio di ila, <sup>3</sup> y ya habla le, “Deverasan ta habla gayot yo claro que si hende ay cambia el di ustedes pensamiento y queda como maga bata, hende ustedes ay puede llega na Reino de Dios. <sup>4</sup> El mas importante gente na Reino de Dios amo el quien ya puede abandona el di suyo mismo deseo de quedar importante, y ansina ele igual como un bata quien no sabe hace su cuerpo importante. <sup>5</sup> Si quien ay recibí un bata

como este bata por amor di mio, igual como ta recibi le conmigo.

### *Ta Causa con Otros para Peca*

<sup>6</sup> “Pero si quien quiere era tenta para peca con uno de este maga menos quien ta tene fe conmigo, mas bueno pa antes de hacer ele aquel cosa si tiene algunos quien ay amarra con ele un grande molino de piedra na su pescueso y hace con ele lumus na lugar del mar bien hondo. <sup>7</sup> Maca lastima con el maga gente de este mundo, por causa del maga tentacion que ta llega canila. Sin duda tiene gayot maga tentacion ta causa con el maga gente para peca, pero tiene gayot grande castigo que ay pasa con el gente quien ta tenta con otros para peca. <sup>8</sup> Si por ejemplo uno del di ustedes maga mano o maga pies ta causa con ustedes comete pecado, corta y buta con ese, cay mas bueno pa si manco o pi-ang ustedes y tene vida eterna en vez de tener dos mano o dos pies y ay guinda lang ustedes na fuego que nunca ay puede apaga. <sup>9</sup> Si uno del di ustedes maga ojos ta causa peca, quita con ese y buta, cay mas bueno pa si tiene ustedes un ojos lang y tene vida eterna, en vez de tener dos ojos y ay guinda lang ustedes na fuego del infierno.

### *El Cuento del Carnero Estrabiao*

<sup>10</sup> “Tene cuidao! No hace de menos masquin con uno de este maga bata, cay ta habla gayot yo que el di ila maga angeles pirmi na presencia del di mio Padre na cielo. <sup>11</sup> Y el Hijo del Hombre ya vene para salva con el maga gente estrabiao de camino para con Dios.

<sup>12</sup> “Cosa man el di ustedes opinion acerca de este historia que ay habla yo? Si un gente tiene cien cabeza de carnero y uno de esos ya estrabia de camino, ay deja le dayun el noventa y nueve carnero na savana y ay anda anay busca con el carnero estrabiao hende ba? <sup>13</sup> Ta habla gayot yo deverasan, si ay encontra le con ese, ay queda gayot le bien alegre por causa de ese carnero estaba perdido que con el noventa y nueve carnero que nuay queda estrabiao. <sup>14</sup> Ansina tamen el di mio Padre na cielo no quiere que nuay ni uno de este maga bata ay queda perdido y ay guinda na infierno.

### *El Creyente Quien Tiene Culpa*

<sup>15</sup> “Si uno di ustedes tiene un amigo creyente quien ya hace malo con uste, anda con ele y ustedes lang dos man cuento acerca del di suyo culpa. Y si ay admiti le que tiene le culpa, entonces ya puede uste manda con ele tene buen relacion con Dios y con uste tamen. <sup>16</sup> Pero si no quiere le oi con uste, lleva uste uno o dos persona para queda testigo del cosa ustedes ta conversa. <sup>17</sup> Si no quiere le oi tamen canila, anda habla con el maga miembro del iglesia. Y si no quiere man le siempre admiti canila el di suyo culpa, trata con ele como si fuera ele uno del maga gente quien hende ta cree con Dios o trata tamen con ele como uno del maga despreciao colector de impuesto.

<sup>18</sup> “Deverasan gayot yo ta habla, el cosa ta prohibi ustedes aqui na mundo, ese prohibido tamen na cielo, y el cosa ta permiti ustedes aqui na mundo, Dios ay permiti tamen na cielo.

### *Si Tiene Dos o Tres Ta Cede para Reza*

<sup>19</sup> “Ta habla yo ole con ustedes, si tiene dos di ustedes quien ta cede para reza acerca del cosa ustedes quiere, el di mio Padre na cielo ay dale ese con ustedes. <sup>20</sup> Cay donde dos o tres creyente ta ajunta para reza na mi nombre, talli yo junto canila.”

### *El Servidor Quien Nuay Lastima*

<sup>21</sup> Despues ya atraca si Pedro con Jesus y ya habla con ele, “Señor, cuanto veces necesita yo perdona con mi hermano creyente si ta tene le culpa contra conmigo? Hasta siete veces ba?”

<sup>22</sup> Ya habla si Jesus con ele, “Hende lang yo ta habla siete veces, sino setenta veces de siete. <sup>23</sup> El modo Dios ta reina puede kita compara con un rey quien ya decidi suma cuenta para cobra con el di suyo maga servidor quien tiene debe con ele. <sup>24</sup> Mientras ta principia le hace ese trabajo, tiene quien ya lleva con ele un gente quien tiene debe con ele millones de pesos. <sup>25</sup> Pero aquel gente nuay bastante cen para paga el di suyo debe, poreso su amo ya dale orden que necesita le vende con ele mismo como esclavo, hasta con el di suyo mujer y con el di suyo maga anak tamen. Necesita vende tamen todo las cosas que tiene le para puede le paga el di suyo debe. <sup>26</sup> Entonces ese servidor ya hinca enfrente del di suyo amo el rey, y ya pidi gayot ele favor, ‘O, Señor rey, dale conmigo poco tiempo para puede yo paga todo el di mio debe con uste!’ <sup>27</sup> Entonces ya tene man lastima su amo con ele, poreso ya perdona ya lang y ya libra con ele.

28 “Pero cuando ya sale ya este mismo servidor, ya man encuentro le con uno del di suyo maga uban na trabajo quien tiene debe con ele un poco de cen, como cien denario. Y aquel servidor ya agarra con ese gente na pescueso y ta hace era cuga, y ya habla, ‘Hoy, paga dayun conmigo el di tuyo debe!’ 29 Ya suplica su uban servidor con ele, ‘Dale anay conmigo poco tiempo, y ay paga man yo con uste.’ 30 Pero nuay ele perdona, sino ya manda pa le pone con su uban servidor na calaboso, hasta ay puede paga el di suyo debe. 31 Cuando el di suyo maga otro uban na trabajo ya mira si cosa ya pasa, ya queda gayot sila triste y bien rabiao tamen. Entonces ya reporta sila acerca de ese con el di ila amo. 32 Entonces el di ila amo ya llama con ese servidor y ya habla con ele, ‘Bien mal gente gayot tu! Ya perdona ya gane yo contigo por el di tuyo debe cay ya pidi tu perdon. 33 Poreso necesita tamen era tu tene lastima con el di tuyo uban, como ya tene yo contigo!’ 34 El amo bien rabiao gayot, y ya manda le con ese servidor pone na calaboso hasta ay puede le paga todo el di suyo debe.

35 “Si hende ustedes ta perdona con el di ustedes maga hermano creyente con todo el corazon, el di mio Padre Celestial ay castiga tamen cada uno di ustedes.”

## 19

### *El Enseñanza Acerca del Separacion del Maridable*

1 Cuando ya acaba si Jesus man cuento canila, ya sale le na Galilea y ya anda para na provincia de

Judea, el parte na otro lao del Rio de Jordan. <sup>2</sup> Bien mucho gente ta sigui con ele, y alla aquel lugar ya cura le canila.

<sup>3</sup> Despues el maga Pariseo ya anda con ele, y ya precura lang era cuji con ele na di suyo maga palabra, y ya pregunta, “Tiene ba derecho el marido separa con su mujer si tiene le rason?”

<sup>4</sup> Ya contesta le, “Nuay ba ustedes lee el Sagrada Escritura donde el Dios ta habla que desde el principio del mundo ya crea le con el maga gente, hombre y mujer, <sup>5</sup> y ya habla tamen, ‘Por causa de ese, el gente ay deja con su tata y nana, y ay man junto con su mujer, y sila dos ay queda como si fuera un persona.’ <sup>6</sup> Ansina hende na sila dos persona, sino igual como uno ya lang. Entonces con quien el Dios ya sagra para man junto, prohibido hace separa con esos.”

<sup>7</sup> Despues ya pregunta sila con ele, “Porque man si Moises ya permiti con el marido hace maga papeles de separacion para separa con su mujer?”

<sup>8</sup> Ya contesta le, “Si Moises ya permiti con ustedes separa con el di ustedes maga mujer cay bien duro el di ustedes maga cabeza, pero antes pa cuando Dios ya crea todo las cosas, nuay le permiti ese. <sup>9</sup> Poreso ta habla yo con ustedes, si un gente ay separa con su mujer quien nuay culpa, y despues ay casa le otra vez, ansina ta comete gayot le adulterio.”

<sup>10</sup> Ya habla el maga dicipulo con Jesus, “Si ansina lang man gale el relacion del man maridable, mas bueno si nuay sila nunca casa, sino esta libre hasta para cuando.”

<sup>11</sup> Pero ya contesta le, “Hende todo ay puede sigui este enseñanza, pero esos lang con quien Dios ya dale poder para no casa. <sup>12</sup> Tiene maga hombre no puede casa cay tiene defecto desde el nacimiento. Y tiene tamen maga esclavo quien nuay nunca casa cay el di ila maga amo ya hace canila como capon. Y otros hende ta casa cay quiere lang sila esta libre para puede sirvi con Dios. Si quien ay puede sigui este enseñanza, bueno gayot si ay sigui le siempre.”

### *Si Jesucristo y el Maga Bata*

<sup>13</sup> Tiene del maga gente ya lleva con el di ila maga bata con Jesus, para ay trompesa le canila y reza para canila, pero el maga dicipulo ya regaña con ese maga gente. <sup>14</sup> Pero ya habla si Jesus con el maga dicipulo, “No sangga canila de llevar con el di ila maga bata aqui conmigo, cay el Reino de Dios para del maga gente lang quien ta confia lang con Dios como el bata diutay ta confia con su tata.”

<sup>15</sup> Despues ya pone le el di suyo mano na cabeza del maga bata para dale bendicion canila, y despues de ese ya anda le camina para na otro lugar.

### *El Gente Rico*

<sup>16</sup> Un dia tiene un gente joven ya anda con Jesus y ya habla con ele, “Maestro, cosa man trabajo bueno necesita yo hace para puede yo tene el vida eterna?”

<sup>17</sup> Ya contesta si Jesus, “Porque man tu ta pregunta conmigo acerca del cosa bueno? Uno lang quien el bueno, y si quiere tu tene vida eterna, necesita obedece el maga mandamiento de Dios.”



<sup>18</sup> Despues ya pregunta el joven con ele, “Cosa man ese maga mandamiento?”

Y ya contesta si Jesus, “Este el maga mandamiento: no mata ni con ningunos, no comete adulterio, no roba, y no habla embusterias acerca de otros. <sup>19</sup> Necesita honra con el di tuyo tata y nana, y ama con el di tuyo vecinos igual como ta ama tu contigo mismo.”

<sup>20</sup> Despues el joven ya contesta con Jesus, “Maestro, todo ese maga mandamiento ta obedece gayot yo, cosa pa man yo necesita hace?”

<sup>21</sup> Ya habla si Jesus con ele, “Si quiere tu cumpli todo el que necesita tu, anda tu y vende todo el di tuyo bienes, y dale ese cen con el maga pobre. Despues vene y sigui conmigo, y na ultimo ay tene tu riqueza na cielo.”

<sup>22</sup> Cuando el joven ya oi ese, ya sale le y ya queda bien triste, cay tiene le grande riqueza.

<sup>23</sup> Despues ya habla si Jesus con su maga dicipulo, “Ta habla gayot yo con ustedes, que bien dificil gayot para el maga gente rico queda un ciudadano del Reino de Dios. <sup>24</sup> Ta habla yo ole, mas facil pa entra el camello na agujero del aguja que con el gente rico para llega na Reino de Dios.”

<sup>25</sup> Cuando el maga dicipulo ya oi ese, ya queda sila bien estraño, y ya habla, “Si ansina gale, quien pa man ay queda salvao del pecado?”

<sup>26</sup> Pero si Jesus ya mira canila y ya habla, “El maga cosas imposible para hace el maga gente, posible para con Dios, cay Dios puede hace todo las cosas.”

<sup>27</sup> Despues si Pedro ya contesta con ele, “Na, came gale! Ya otorga ya gane came deja todo las

cosas para sigui lang con uste. Ahora, cosa man el di amon recompensa?”

<sup>28</sup> Ya habla si Jesus canila, “Ta habla gayot yo claro, ay llega el tiempo donde este mundo ay queda cambiao de nuevo, y el Hijo del Hombre ay senta na su trono para reina, y ustedes maga siguidores di mio ay senta tamen na doce trono para jusga con el maga gente que ta sale na maga linea del doce hijo di Jacob. <sup>29</sup> Todo el quien ya deja di ila maga casa, o ya deja el di ila maga hermano y hermana, o el di ila maga tata y nana, o el di ila maga anak, o ya deja tamen el di ila maga propiedad, por amor di mio, ay recibi sila mas pa que tiene sila este tiempo, y ay hereda sila vida eterna. <sup>30</sup> Durante ese tiempo, mucho del maga gente importante ahora ay queda hende importante, y el maga hende importante ay queda importante despues.

## 20

### *El Maga Trabajador na Plantacion de Uvas*

<sup>1</sup> “El modo Dios ta reina puede kita compara con el dueño de un plantacion de uvas. Un aga bien temprano pa gayot, ya camina le busca maga trabajador para trabaja na su plantacion. <sup>2</sup> Cuando ya encontra le maga trabajador ya cede le paga canila un denario, el pago regular de un dia. Despues ya manda ya le canila anda para trabaja na su plantacion. <sup>3</sup> Maga alas nueve del dia ya anda le afuera, y ya mira le maga istambay lang talla na tiangue. <sup>4</sup> Y ya habla le canila, ‘Si ay vene ustedes y trabaja na mi plantacion, ay paga yo con

ustedes el cosa conviene.’ <sup>5</sup> Entonces ya anda sila alla. Despues por dos veces como maga alas doce y maga alas tres, el dueño ya sale afuera otra vez y ya manda pa le maga otro gente para trabaja na su plantacion. <sup>6</sup> Cuando ya llega ya maga alas cinco del tarde ya anda tamen ele alla na tiangue, y ya mira le mucho pa otro maga istambay y ya habla canila, ‘Porque man taqui lang ustedes parao entero dia sin trabajo?’ <sup>7</sup> Y ya habla sila con ele, ‘Nuay man quien ta saca canamon para trabaja.’ Poreso ya habla le canila, ‘Anda tamen ustedes y trabaja na mi plantacion.’

<sup>8</sup> “Cuando ta cerra ya el noche, el dueño ya habla con su encargao, ‘Llama con todo el maga trabajador y paga canila, y principia paga con el quien ya vene uliji trabaja para na primero.’ <sup>9</sup> Cuando ya llega el maga gente quien ya principia trabaja maga alas cinco, cada uno di ila ya recibi un denario, el pago regular de un dia. <sup>10</sup> Y cuando ya llega aquellos quien ya principia trabaja primero, ta pensa sila que ay recibi sila mas mucho que con el los demas, pero cada uno di ila ya recibi lang el mismo pago regular de un dia. <sup>11</sup> Poreso cuando ya recibi sila el di ila pago, ya reclama sila con el dueño, <sup>12</sup> y ya habla sila, ‘Ese maga gente un hora lang ya trabaja, y ya recibi sila el pago igual tamen canamon. Came pa el quien ya trabaja enbuenamente y ya sufri tamen came el calor del sol entero dia.’ <sup>13</sup> Pero ya contesta le con uno di ila, ‘Amigo, nuay man yo engaña ni con ningunos di ustedes. Ya cede man ustedes recibi el regular pago de un dia. <sup>14</sup> Saca este pago di ustedes y volve

ya. Yo lang cuidao si quiere yo paga el mismo pago con este maga gente quien ya trabaja uliji. <sup>15</sup> Tiene yo derecho hace el cosa yo quiere hace con el di mio cen, hende ba? Ta man celos gaja ustedes cay bien bondadoso gayot yo.’ ”

<sup>16</sup> Despues ya habla si Jesus, “Entonces el maga gente hende importante ahora, ay queda importante despues, y el maga importante ahora, ay queda hende importante despues.”

### *Si Jesucristo Ta Man Cuento Ole Acerca del Di Suyo Muerte*

<sup>17</sup> Ahora ta anda ya canda Jesus para na Jerusalem. Y mientras ta camina ya sila, ya manda si Jesus con el doce dicipulo arrima cerca con ele, <sup>18</sup> y ya habla le, “Ahora, ta anda ya kita para na Jerusalem, y si ay llega kita alla, tiene quien ay entrega con el Hijo del Hombre na mano del maga jefe del maga padre Judio y na mano del maga maestro Judio, despues ay sentencia sila con ele para muri. <sup>19</sup> Ay entrega sila con ele na mano del maga hende-Judio, y ay ganguia y ay latiga sila con ele. Despues de ese ay crucifica con ele, pero al llegar el tercer dia del di suyo muerte, ay resucita gayot le.”

### *Ta Pidi Favor el Mujer di Zebedeo*

<sup>20</sup> Despues el mujer di Zebedeo y su dos anak hombre ya anda con Jesus, y el mujer ya hinca na presencia di suyo para pidi favor con ele.

<sup>21</sup> Ya pregunta si Jesus con ele, “Cosa man uste quiere?”

Ya contesta el mujer, “Señor, permiti lang uste con el di mio dos anak senta uno na di uste lao

derecha y uno na di uste lao isquierda alla donde uste ay reina.”

<sup>22</sup> Pero ya contesta si Jesus, “No sabe gane ustedes si cosa ta pidi. Puede ba ustedes toma el laman del copa de sufrimiento que ay toma yo?”

Y ya contesta sila, “Puede, Señor.”

<sup>23</sup> Ya habla le canila, “Deveras ay toma gayot ustedes el laman del di mio copa de sufrimiento, pero nuay yo el derecho para manda senta con ustedes na di mio lao derecha y isquierda, cay ese lugar ya prepara ya el di mio Padre para con quien ele ay manda senta.”

<sup>24</sup> Cuando ya oi el otro dies dicipulo el cosa ya pidi el nana del dos hermano, ya queda sila rabiao con ese dos anak di Zebedeo. <sup>25</sup> Pero ya manda si Jesus atraca canila y ya habla, “Sabe ustedes que bien estricto gayot aquellos quien ta gobierna, y el maga lider na alto puesto ta dale mira el di ila poder con el maga gente bajo mando canila.

<sup>26</sup> Pero ustedes no debe hace ansina, sino si quien di ustedes quiere queda importante, necesita le sirvi con otros. <sup>27</sup> Y si quien di ustedes quiere queda el mas importante, necesita le queda como el di ustedes esclavo para sirvi con otros. <sup>28</sup> Cay el Hijo del Hombre ya vene aqui na mundo para sirvi con otros y hende para otros ay sirvi con ele, y ya vene tamen le dale su vida para rescata el vida del mucho maga gente.”

### *Si Jesucristo Ta Cura con el Dos Gente Bulak*

<sup>29</sup> Mientras si Jesus y su maga dicipulo ta sale na pueblo de Jerico, un manada de gente ta sigui con ele. <sup>30</sup> Aquel mismo hora tiene dos gente bulak

sentao na canto del camino, y cuando ya oi ya sila que ta pasa si Jesus, ta grita sila con Jesus, “Hijo di David, tene lastima canamon!”

<sup>31</sup> Ya regaña canila el maga gente y ta manda calla la boca, pero mas peor pa ta grita sila, “Hijo di David, tene lastima canamon!”

<sup>32</sup> Entonces si Jesus ya para y ya llama canila, y ya habla, “Cosa man ustedes quiere que hace yo para con ustedes?”

<sup>33</sup> Ya contesta sila con ele, “Por favor, Señor, manda dao canamon mira otra vez.”

<sup>34</sup> Y si Jesus ya tene lastima canila, y ya pone le el di suyo maga mano na di ila maga ojos, y enseguidas ya puede sila mira. Despues ya sigui sila dayun con ele.

## 21

### *El Entrada di Jesucristo na Jerusalem*

<sup>1</sup> Cuando ya llega sila na orilla del Monte de Olivo cerca na Jerusalem y cerca tamen na maga barrio de Betfage y Betania, ya manda si Jesus con el dos dicipulo para man una canila. <sup>2</sup> Pero antes sila de caminar, ya habla anay le canila, “Anda ustedes na siguiente barrio, y si ay llega ustedes alla ay puede ustedes mira dayun un asno trincao, pati el anak de ese. Desata con esos y lleva aqui conmigo. <sup>3</sup> Si tiene algunos ay abrigua con ustedes, habla canila, ‘El di amon amo ta necesita con este maga asno,’ y enseguidas ay permiti le con ustedes.”

<sup>4</sup> Ya sucede ese para cumpli este maga palabra del profeta de antes pa, cuando ya habla le,

<sup>5</sup> “Habla con el maga gente del ciudad de Zion, ‘Mira! Taquí ya el di ustedes rey. Nuay orgullo na su persona, y ta vene le muntao con el anak de un asno hende pa mansiao.’ ”

<sup>6</sup> Despues ya camina ya el dos dicipulo, y ya hace el cosa si Jesus ya manda canila. <sup>7</sup> Y ya lleva sila con el asno pati con el anak de ese. Tiene del maga gente ya pone cuanto bilug del di ila ropa na detras del dos asno, y si Jesus ya munta con el anak del asno. <sup>8</sup> Tiene del maga gente tamen ya corta maga rama diutay na orilla del camino, y ya pone ese na camino donde ta pasa si Jesus para dale respeto, como ese el di ila costumbre. <sup>9</sup> El manada de gente quien talla adelante y atras di suyo, ta alaba con Jesus gritando, “Alabanza con el Hijo de David! Bendicido el quien ta vene na nombre del Dios el Señor! Alabanza con el Dios na cielo!”

<sup>10</sup> Cuando ya llega si Jesus na Jerusalem, el maga gente del ciudad ya queda espantao y ta man preguntajan sila, “Quien man gaja ese?”

<sup>11</sup> Mucho gente quien ta sigui con Jesus ya contesta, “Este el profeta Jesus de Nazaret na Galilea.”

### *Si Jesucristo Ta Anda na Templo*

<sup>12</sup> Ya entra si Jesus na templo de Dios, y ya arria le para afuera con todo el maga gente quien ta man compra y vende alla adentro na templo. Despues ya hace le baliscat con el maga mesa del maga gente quien ta cambia maga cen, y ya hace tamen le baliscat el maga silla de aquellos quien ta vende maga ofrenda de paloma. <sup>13</sup> Y ya habla le canila, “Dios ta habla na Sagrada Escritura, ‘Este

mi casa amo el que ta llama sila el lugar de rezo, pero ustedes ta hace con este como el casa del maga ladron.’ ”

<sup>14</sup> Despues el maga bulak y el maga pi-ang ya anda con ele na templo, y alla ya cura le canila.

<sup>15</sup> Pero el maga jefe del maga padre y el maga maestro Judio ya queda rabiao cuando ya mira sila el maga milagro que ya hace si Jesus, y rabiao tamen sila cuando ya oi con el maga bata ta grita na templo, “Alaba kita con el Hijo di David!” <sup>16</sup> Entonces ya habla sila con Jesus, “Señor, ta puede ba uste oi el cosa aquellos ta habla?”

Ya contesta si Jesus canila, “Ta puede. Nuay ba ustedes nunca lee el maga palabra na Sagrada Escritura que ta habla, ‘Uste ya enseña con el maga bata hasta con el maga mas diutay bata para alaba sila con uste.’ ”

<sup>17</sup> Despues ya sale le canila y ya anda afuera del ciudad para na Betania, y ya durmi le alla.

### *El Pono de Higuera*

<sup>18</sup> Ala mañana bien temprano mientras ta bira le na ciudad, bien con hambre gayot le. <sup>19</sup> Y cuando ya mira le un pono de higuera ya anda le cerca con ese, pero ya mira le tiene lang hojas, y ya habla le con ese pono, “Este pono de higuera hende na gayot nunca ay fruta.” Despues el maga hojas del higuera ya queda dayun layung.

<sup>20</sup> Cuando el maga dicipulo ya mira con ese, ya queda sila espantao y ya habla, “Porque man gaja ya queda dayun layung el higuera?”

<sup>21</sup> Ya contesta si Jesus canila, “Deverasan gayot el cosa ta habla yo con ustedes, si tiene ustedes fe y



hende gayot ta duda na di ustedes corazon, puede ustedes hace igual como ya hace yo con el pono de higuera, y ademas, si ay habla ustedes con este monte, ‘Sale de aqui y cambia na mar,’ ay sucede gayot ese. <sup>22</sup> Y el cosa ta pidi ustedes con Dios si ta reza, ay recibi gayot ustedes ese, si tiene ustedes fe.”

*El Maga Jefe del Maga Padre Ta Hace Pregunta con Jesus Acerca del di Suyo Autoridad*

<sup>23</sup> Cuando ya entra ole si Jesus na templo ya principia ya le enseña con el maga gente, y mientras ta enseña le, el maga jefe del maga padre Judio y el maga oficial del di ila iglesia ya atraca con ele, y ya habla, “Cosa man derecho tiene uste para hace este maga cosas? Y quien man ya dale con uste ese autoridad?”

<sup>24</sup> Ya contesta si Jesus canila, “Tiene tamen yo un pregunta para con ustedes. Si ay puede ustedes habla conmigo el contestacion, ay habla tamen yo con ustedes si donde ya sale mi autoridad para hace yo este maga cosas. <sup>25</sup> Quien ba ya dale con Juan el autoridad para bautisa? Ya sale ba ese con Dios o ya sale lang con el gente?”

Ahora ta man discutijan sila con uno y otro, “Si ay habla kita de Dios ese, ay habla le canaton, ‘Na, porque man ustedes nuay cree con Juan?’ <sup>26</sup> Pero si ay habla kita ese autoridad ya sale na gente lang, maca miedo kita, cay todo el maga gente ta cree que si Juan el profeta de Dios.” <sup>27</sup> Poreso ya habla ya lang sila con Jesus, “No sabe came.”

Ya habla tamen le canila, “Na, hende tamen yo ay habla con ustedes si quien conmigo ya dale el autoridad para hace yo este maga cosas.

### *El Cuento Acerca del Dos Hijo*

<sup>28</sup> “Cosa man gaja ustedes ta pensa acerca de este cuento? Tiene un gente quien tiene dos anak hombre. Un dia ya atraca le con su anak mayor y ya habla, ‘Noy, este dia trabaja tu na plantacion de uvas.’ <sup>29</sup> Y ya contesta el anak con su tata, ‘No quiere yo!’ Pero ya anda man le siempre trabaja na plantacion. <sup>30</sup> Despues ya atraca ya tamen el tata con su anak menor, y ya habla le el mismo cosa con ele, y ya contesta el anak menor, ‘Si, Papa, ay anda yo.’ Pero nuay ele anda. <sup>31</sup> Na! Cosa man ustedes ta pensa? Donde man del dos anak ya hace el cosa ya manda el di ila tata?”

Y ya habla sila, “El anak mayor.”

Ya habla si Jesus canila, “Deverasan ta habla yo con ustedes que el maga despreciao colector de impuesto y el maga mala mujer amo gayot que Dios ay recibi una na di suyo Reino que con ustedes maga lider. <sup>32</sup> Cuando ya llega si Juan, ya dale le mira con ustedes si paquemodo ustedes ay puede queda justo na vista de Dios, y nuay ustedes cree con ele. Pero el maga colector de impuesto y el maga mala mujer ya cree gayot con ele. Masquin ya sabe ya gane ustedes que ta cree ya sila, nuay man siempre ustedes arripinti y nuay cree el di suyo maga palabra.

### *El Cuento Acerca del Plantacion de Uvas*

<sup>33</sup> “Oi dao ustedes maga lider Judio con el otro cuento. Tiene un gente ya hace plantacion de

uvas, y ya encorrála le con ese. Y alla na plantacion tiene tamen un lugar donde ya grevata le hoyo na piedra para pisa pisa con el maga uvas para sale el duga. Despues ya planta tamen le alla el torre alto. Cuando ya acaba ya le arregla todo, aquel dueño ya pone encargao para atende con ese plantacion. Despues ya anda le para na otro lugar. <sup>34</sup> Cuando cerca ya el tiempo para cosecha ya el maga frutas, ya manda el dueño anda cuanto bilug del di suyo maga ayudante con el encargao para saca el di suyo parte del producto. <sup>35</sup> Pero el encargao y su maga trabajador ya maltrata con el maga ayudante, y un ayudante ya queda garrutiao de golpe, y ya mata sila con el otro, y tiene pa uno con quien ya guerria sila. <sup>36</sup> Ya manda pa otra vez el dueño mas mucho pa ayudante que con el primera vez, y ya maltrata tamen sila con esos siempre. <sup>37</sup> Entonces este el ultima vez ya manda le anda canila con el di suyo hijo na plantacion, cay ta pensa le, ‘Asegurao ay respeta ya gayot sila con el di mio mismo anak.’ <sup>38</sup> Pero cuando el maga gente na plantacion ya mira con el di suyo hijo, ya man hablajan sila, ‘O, mira! Taqui ya el heredero. Mata kita con ese para el di suyo propiedad ay queda ya di aton.’ <sup>39</sup> Poreso cuando ya llega el heredero, ya cuji sila con ese y ya mata con ele, despues ya buta pa su cuerpo afuera del plantacion.

<sup>40</sup> “Na. Cosa man gaja ta pensa ustedes ay hace el dueño cuando ay llega le na plantacion de uvas?”

<sup>41</sup> Aquellos quien talla ta oi, ya contesta, “Asegurao gayot ay mata le con ese maga mal gente, y ay manda le trabaja con el maga otro gente na di suyo

plantacion, quien ay dale su parte del producto si ay llega el tiempo de cosecha.”

<sup>42</sup> Despues ya habla si Jesus canila, “Nuay ba ustedes lee si cosa ta habla este parte del Sagrada Escritura de Dios que ta habla,

‘El piedra que el maga trabajador nuay accepta, amo el que ya queda mas importante na casa. Ya sucede ese cay ese el querer de Dios, y maca espantar gayot si ta mira kita.’

<sup>43</sup> “Ahora ta habla yo con ustedes maga Judio que nuay mas ustedes el oportunidad para tene parte na Reino de Dios, sino Dios ay dale aquel oportunidad con el maga gente quien ta obedece con ele. <sup>44</sup> Si quien ay cae encima de ese piedra que nuay accepta el maga trabajador, el di ila cuerpo ay quebranta, pero si ese piedra ay cae con el maga gente, ay queda gayot sila machacao.”

<sup>45</sup> Cuando el maga jefe del maga padre Judio y el maga Pariseo ya oi el di suyo maga cuento, ya realiza sila que ta pone le cuento contra canila.

<sup>46</sup> Entonces ta precura era sila arresta con Jesus, pero tiene man sila miedo con el maga gente cay el maga gente ta pensa que ele uno del maga profeta.

## 22

### *El Cuento Acerca del Celebracion del Casamiento*

<sup>1</sup> Ta enseña ole si Jesus con el maga Judio por medio del maga cuento, y ya habla, <sup>2</sup> “El modo Dios ta reina puede kita compara con el rey quien ya hace un celebracion de casamiento para con su hijo. <sup>3</sup> Ya manda le con el di suyo maga ayudante para anda llama con el maga invitao na

celebracion de casamiento, pero no quiere sila vene. <sup>4</sup> Entonces ya manda le con el di suyo maga otro ayudante para invita otra vez, y ya habla anay canila, 'Habla con aquellos maga invitao que preparao ya el comida. Ya manda yo mata el di mio maga baca y el maga cabrito y el maga carnero que ya hace ya yo gordo, y todo el maga cosas preparao ya gayot. Entonces vene ya na celebracion!' <sup>5</sup> Pero nuay sila hace caso con el invitacion, sino uno de esos ya anda na su sementerá, y el otro ya anda na di suyo negocio, <sup>6</sup> y el maga otros invitao ya agarra con el maga ayudante y ya maltrata hasta ya mata canila. <sup>7</sup> Cuando ya oi el rey acerca de ese, ya queda le bien rabiao y ya manda le con el di suyo maga soldao para mata con esos maga criminal, y ya manda tamen le quema el di ila ciudad. <sup>8</sup> Despues ya habla le con su maga ayudante, 'Preparao ya el celebracion, pero aquellos maga invitao hende na ta merece para atende mi celebracion.' <sup>9</sup> Poreso, anda ustedes na maga birada del maga camino y invita masquin con quien ta encontra ustedes para vene na mi celebracion. <sup>10</sup> Despues aquellos maga ayudante ya anda afuera na maga camino y ya invita sila con quien ya encontra, masquin gente bueno o gente malo. Y el palacio del rey ya queda lleno de visita.

<sup>11</sup> "Pero cuando ya entra el rey, ya mira ele alrededor con el maga visita y ya puede le mira con un visita que hende justo el ropa de ese para atende el casamiento. (Tiene un costumbre que el dueño del casamiento ta dale un ropa con todo el maga visita.) <sup>12</sup> Entonces ya habla le con ese gente,

‘Amigo, paquemodo man uste ya puede entra aqui siendo hende man uste vestido que conviene para un celebracion de casamiento?’ Pero ese gente nuay puede contesta. <sup>13</sup> Despues ya habla el rey con el maga ayudante, ‘Amarra el mano y el pies de ese gente, y buta con ese afuera na oscuridad. Y ese oscuridad amo el lugar donde el maga gente ta llora que llora, y ta man pagut el di ila diente cay bien rabiao sila con Dios.’ ”

<sup>14</sup> Y na ultimo ya habla si Jesus, “El Dios ta llama mucho gente, pero poco lang ay queda escojido.”

### *El Pregunta Acerca del Pago de Impuesto*

<sup>15</sup> Despues ya man junto el maga Pariseo para planea si paquemodo sila puede era cuji con Jesus na di suyo maga palabra. <sup>16</sup> Entonces ya manda sila con el di ila maga siguidores pati con el maga siguidores di Herodes para habla con Jesus, “Maestro, sabe came que uste un gente honesto y el di uste enseñanza deverasan gayot acerca del maga mandamiento de Dios, y uste ta trata igual con todo el maga gente cay hende uste ta anda afavor ni con ningunos, masquin pa con aquellos de alto puesto. <sup>17</sup> Dale dao canamon el di uste opinion, justo ba kita para paga impuesto con el Rey Cesar o hende?”

<sup>18</sup> Pero si Jesus ya sabe el di ila mal intencion, y ya habla le, “Ustedes maga doble cara, porque man ustedes ta precura cuji conmigo na di mio maga palabra? <sup>19</sup> Aver! Dale mira conmigo un bilug de cen husto por el impuesto.”

Y ya lleva sila aquel clase de moneda de plata.  
<sup>20</sup> Si Jesus ya habla canila, “Na. Di quien cara y di quien nombre estampao aqui?”

<sup>21</sup> Ya habla sila, “Del Rey Cesar.”

Ya habla le canila, “Si ansina, paga con Cesar ese maga impuesto que conviene para con ele, y dale con Dios el maga cosas necesita dale para con Dios.”

<sup>22</sup> Cuando ya oi sila el di suyo contestacion, ya queda gayot sila espantao. Despues ya deja ya lang sila con ele y ya camina ya.

### *El Pregunta Acerca del Resurreccion del Maga Muerto*

<sup>23</sup> Aquel mismo dia tiene del maga Saduceo ya anda con Jesus para hace pregunta. Y estos maga Saduceo amo el maga Judio quien hende ta cree que el maga muerto ay puede resucita. <sup>24</sup> Y ya habla sila con Jesus, “Maestro, ya habla si Moises que si el gente ay muri y nuay ele anak, el di suyo hermano necesita casa con aquel viuda, para ese gente ay puede tene anak na nombre del di suyo hermano quien ya muri ya. <sup>25</sup> Antes pa gayot aqui entre canamon tiene siete man hermano. El mayor di ila ya casa, despues ya muri le y nuay tene anak. Entonces el viuda ya casa con el segundo hermano. <sup>26</sup> Despues ya muri el segundo hermano y amo tamen ya pasa con el tercero hermano, y hasta el acasiere. Todo sila ya muri. <sup>27</sup> Y por ultimo ya muri tamen el mujer. <sup>28</sup> Ahora, quiere came sabe si di quien gayot mujer ele ay queda, al llegar el dia del resurreccion, cay ya queda le mujer de todo el siete man hermano?”

<sup>29</sup> Pero ya contesta si Jesus canila, “Ya man kamali ustedes, cay nuay ustedes entende el Sagrada Escritura de Dios, y no sabe ustedes el di suyo poder. <sup>30</sup> Si ay vivi ole el maga muerto, hende na esos ay casa ni ay man contratajan para casa, cay el manera del di ila vivir alla igual como el maga angeles na cielo. <sup>31</sup> Ahora, acerca del maga muerto que ay resucita. Nuay ba ustedes lee na Sagrada Escritura el cosa Dios ya habla para canaton cuando ya habla le, <sup>32</sup> ‘Yo amo el Dios di Abraham, el Dios di Isaac, y el Dios tamen di Jacob.’ El significacion de ese amo que ele el Dios del maga vivo y hende del maga muerto.”

<sup>33</sup> Cuando el manada de gente ya oi el cosa ya habla si Jesus, ya queda gayot sila bien espantao por causa del di suyo enseñanza.

### *El Mas Importante Mandamiento de Todo*

<sup>34</sup> Cuando el maga Pariseo ya oi que nuay puede contesta el maga Saduceo con Jesus, el maga Pariseo ya ajunta y ya anda con Jesus. <sup>35</sup> Quiere lang sila cuji con ele na di suyo maga palabra. Poreso un maestro Judio, uno del di ila grupo, ya hace pregunta con Jesus. <sup>36</sup> Ya habla le, “Maestro, donde el mas importante mandamiento del ley que Dios ya dale con Moises?”

<sup>37</sup> Ya contesta si Jesus con ele, “Necesita ustedes ama con Dios el di ustedes Señor con todo el di ustedes corazon y alma y con todo el di ustedes pensamiento. <sup>38</sup> Este el mas importante mandamiento. <sup>39</sup> Y este amo el segundo mandamiento, que necesita kita ama con el di aton maga vecinos como ta ama kita canaton mismo. <sup>40</sup> Todo el



maga mandamiento del ley que Dios ya dale con Moises, y todo el maga enseñanza del maga profeta incluido ya aqui con estos dos mandamiento.”

### *El Pregunta Acerca del Cristo*

<sup>41</sup> Cuando ya ajunta el maga Pariseo, si Jesus ya hace pregunta canila, <sup>42</sup> y ya habla, “Cosa man el di ustedes opinion acerca del Cristo? Di quien hijo le?”

Ya contesta sila, “Ta sale le na linea del Rey David.”

<sup>43</sup> Ya habla le canila, “Si el Rey David el di suyo tatarabuelo, porque man si David ta llama con ele Señor por medio del Espiritu Santo cuando ya habla le este,

<sup>44</sup> ‘Dios ya habla con el di mio Señor, senta na mi lao derecha hasta el tiempo ay pone yo con el di uste maga enemigo abajo na di uste pies.’

<sup>45</sup> Si ya llama gane si David con el Cristo Señor, paquemodo man el Cristo ya queda el decendiente di David?”

<sup>46</sup> Nuay ningunos ya puede contesta con ele, masquin un palabra lang. Y desde aquel dia nuay mas ningunos quien ta atrebe hace pa pregunta con ele.

## 23

### *El Advertencia di Jesucristo Contra el Maga Maestro Judio y el Maga Pariseo*

<sup>1</sup> Despues si Jesus ya habla con el manada de gente y con el di suyo maga dicipulo, <sup>2</sup> “El maga maestro Judio y el maga Pariseo amo el quien tiene el responsabilidad para enseña el ley que

antes pa Dios ya dale con Moises. <sup>3</sup> Entonces necesita ustedes obedece y sigui el cosa que ta habla sila, pero no sigui el cosa sila ta hace, cay hende sila ta hace el cosa ta enseña sila. <sup>4</sup> Ta manda sila sigui con el maga gente el maga reglamento del religion que bien dificil para cumpli, como si fuera ta esforsa canila carga el maga cosas bien pesao na di ila maga hombro, pero hende sila ta ayuda canila para obedece con ese maga reglamento bien dificil. <sup>5</sup> Ta hace gayot sila todo las cosas para puede gayot llama el atencion del maga gente. Y tiene alguna cosa ta amarra sila na di ila maga frente y na di ila maga brazo que ta contene un poco del ley di Moises, para dale mira con otros que sila maga devoto gayot. Y por el mismo rason ta hace sila ancho el maga borlas na di ila maga sayal. <sup>6</sup> Quiere quiere sila senta na maga lugar de honor na maga celebracion, y si ta anda sila na iglesia ta busca tamen gayot sila el maga mejor lugar. <sup>7</sup> Quiere quiere tamen sila si el maga gente ta saluda canila con respeto na maga lugar publico como na plaza y na camino, y quiere sila que el maga gente ta llama canila 'Maestro.' <sup>8</sup> No deja con el maga otros llama con ustedes 'Maestro,' cay tiene ustedes un Maestro lang na cielo, y todo ustedes como man hermano. <sup>9</sup> No llama con el maga gente aqui na mundo 'Padre,' cay tiene ustedes un Padre lang y ta esta le na cielo. <sup>10</sup> No deja con el maga gente llama con ustedes 'Señor,' cay tiene ustedes un Señor lang quien el Cristo. <sup>11</sup> Si quien el mas importante entre con ustedes, necesita le sirvi con ustedes. <sup>12</sup> Y si quien ta hace importante con su mismo persona, Dios ay

hace gayot con ele menos, pero si quien ta pensa que ele hende importante, Dios ay hace con ele importante gayot.

*Si Jesucristo Ta Adverti con el Quien Ta Man Pa Bueno*

<sup>13</sup> “Que bien terrible el cosa ay pasa con ustedes maga maestro Judio y con ustedes maga Pariseo quien ta man pa bueno. Bien malo ustedes cay como si fuera ta cerra ustedes el puerta del lugar donde Dios ta reina, para no puede entra el maga gente. Ustedes mismo no quiere entra ese lugar, y hende ustedes ta permiti con otros quien quiere entra.

<sup>14</sup> “Que bien terrible el cosa ay pasa con ustedes maga maestro Judio y con ustedes maga Pariseo quien ta man pa bueno, cay ta engaña ustedes con el maga viuda un poco un poco, hasta ay acaba ustedes saca el di ìla maga bienes. Y ustedes ta reza bien largo para tapa el di ustedes maga mal trabajo; poneso Dios ay dale con ustedes el castigo bien pesao que con ningunos.

<sup>15</sup> “Que bien terrible el cosa ay pasa con ustedes maga maestro Judio y con ustedes maga Pariseo quien ta man pa bueno, cay ta travesa gayot ustedes mar y ta anda na otro lugar para puede converti masquin un gente lang, y cuando ya queda le convertido, ta manda ustedes con ele mas peor para ay anda tamen le na infierno junto con ustedes!

<sup>16</sup> “Que bien terrible el cosa ay pasa con ustedes maga lider quien igual como el maga guiador bulak. Ta habla ustedes que si quien ta jura na nombre del templo, no vale nada ese di suyo

jurada, pero si quien ta jura na nombre del oro na templo, necesita le guarda gayot el cosa le ya jura. <sup>17</sup> Que falta ustedes de entendimiento! Ta pensa ba ustedes que el oro mas importante que con el templo? Hende puede ese, cay el templo amo el que ta hace sagrao con el oro. <sup>18</sup> Ta enseña tamen ustedes que si un gente ta jura na nombre del altar nuay tamen sirve, pero si ta jura le na nombre del maga ofrenda ya pone le na altar, necesita tamen le guarda gayot el cosa le ya jura. <sup>19</sup> Que falta ustedes de entendimiento! Cosa ba el mas importante, el ofrenda o el altar que ta hace sagrao con el ofrenda? <sup>20</sup> Entonces el gente quien ta jura na nombre del altar ta jura tamen por ese pati todo el cosas talla na altar. <sup>21</sup> Y si quien ta jura na nombre del templo, igual como ta jura tamen na nombre de Dios quien ta esta adentro. <sup>22</sup> Y si quien ta jura na nombre del cielo, igual como ta jura na nombre del trono de Dios y na nombre tamen del quien ta senta alla.

<sup>23</sup> “Que bien terrible el cosa ay pasa con ustedes maga maestro Judio y con ustedes maga Pariseo quien ta man pa bueno gayot, cay tiene ustedes cuidao como ta dale con Dios el dies parte de masquin cosa clase de cada hierba, pero ustedes ta hace de no mira el maga mas importante mandamiento del ley, como ta hace el cosa amo y tene lastima con otros. Necesita siempre dale dies parte con Dios, pero no olvida gayot ese maga mas importante mandamiento de Dios. <sup>24</sup> Ustedes maga líder igual como maga guiador bulak, cay por ejemplo, como si fuera ta quita ustedes un

subay na di ustedes baso de agua, pero ta traga ustedes alguna cosa mas grande.

<sup>25</sup> “Que bien terrible el cosa ay pasa con ustedes maga maestro Judio y con ustedes maga Pariseo quien ta man pa bueno, cay ta limpia ustedes el afuera lang del maga tasa y del maga plato, pero el laman de ese sucio. Este sucio quiere decir el maga cosas ya abarca ustedes por medio del di ustedes engaño, y por causa tamen de nuay diciplina na di ustedes mismo cuerpo. <sup>26</sup> Ustedes maga Pariseo bien falta de entendimiento! Necesita pone adentro del tasa y del plato el cosa limpio na vista de Dios, y despues el tasa y el plato ay queda limpio adentro y afuera.

<sup>27</sup> “Que bien terrible el cosa ay pasa con ustedes maga maestro Judio y con ustedes maga Pariseo quien ta man pa bueno, cay ustedes como el maga tumba bien pintao blanco. El ichura de esos afuera bien bonito, pero adentro de esos puro maga huesos del maga muerto pati todo clase de sucio. <sup>28</sup> Puede yo compara con ustedes con el maga tumba, cay si ta mira el maga gente con ustedes como si fuera bien bueno ustedes, pero adentro di ustedes maga corazon tiene el maga embusterias y maldad.

<sup>29</sup> “Que bien terrible el cosa ay pasa con ustedes maga maestro Judio y con ustedes maga Pariseo quien ta man pa bueno, cay ta hace ustedes el maga tumba para dale respeto con el maga profeta quien ya dura ya muerto y ta pone maga decoracion na maga tumba del maga buen gente de antes. <sup>30</sup> Y ta habla ustedes, ‘Si talla ya came durante el tiempo cuando el di aton

maga tatarabuelo ya mata con el maga profeta, hende gayot came ay toma parte na matanza.'

<sup>31</sup> Entonces por medio del di ustedes mismo maga palabra ta testigua ustedes contra con ustedes mismo que ustedes amo el maga decendiente de aquellos quien ya mata con el maga profeta.

<sup>32</sup> Ahora continua hace acaba el cosa di ustedes maga tatarabuelo de antes ya principia hace!

<sup>33</sup> Ustedes como el maga culebra y el maga anak del culebra, cay maga engañador ustedes. No puede ustedes escapa el castigo del infierno. <sup>34</sup> Ay manda yo anda alli con ustedes el maga profeta y el maga sabiondo y el maga maestro, y ustedes ay mata cuanto bilug de esos y tiene tamen de esos ay crucifica ustedes, y con otros ay latiga ustedes na di ustedes maga iglesia, y sigui arria que arria canila masquin donde pueblo sila ta anda. <sup>35</sup> Y por ultimo ustedes amo el conviene recibi el castigo por el muerte de todo el maga gente inocente, principiando con el muerte di Abel, aquel nuay culpa, hasta con el muerte di Zacarias, el anak di Baraquias con quien ya mata cerca na altar y El Lugar Mas Sagrao na templo. <sup>36</sup> Ta habla gayot yo claro, el maga gente de este generacion ay recibi gayot el castigo por causa de ese maga crimen!

### *Si Jesucristo Bien Triste por Causa de Jerusalem*

<sup>37</sup> "O, maga gente de Jerusalem, ustedes pirmi ta mata y ta guerria piedra con el maga profeta con quien Dios ta manda alli. Muchas veces quiere gayot yo ajunta con ustedes para conmigo, como un gallina si ta recoge con su maga pollito abajo del di suyo alas, pero ustedes no quiere gayot que

hace yo ese. <sup>38</sup> Ahora ustedes lang cuidao, cay Dios hende na ay hace caso con el di ustedes ciudad, y ay queda ese abandonao. <sup>39</sup> Y ta habla yo que hende na ustedes ay mira conmigo otra vez, hasta ay llega el tiempo ay habla ustedes, ‘Bendicido el quien ta vene na nombre del Dios el Señor.’ ”

## 24

### *Ta Habla si Jesucristo Acerca del Destruccion del Templo*

<sup>1</sup> Ya sale afuera si Jesus na templo y ay camina era le, pero ya atraca con ele el di suyo maga dicipulo, y ya dale sila mira con ele el maga otro edificio del templo. <sup>2</sup> Y ya habla si Jesus, “Mira enbuenamente con esos, cay ta habla gayot yo, ay llega el tiempo cuando ay man calayat el maga barreta de piedra de este edificio, y hende gayot ay queda ni un piedra encima del otro.”

### *Maga Tormento y Maga Dificultad*

<sup>3</sup> Mientras si Jesus ta senta na Monte de Olivo, ya atraca con ele el di suyo maga dicipulo, y sila sila lang talla. Ya habla sila con Jesus, “Señor, habla canamon, cuando man este ay sucede? Y cosa man el señal para ay puede came sabe que uste ay vene ole, y quemodo came sabe si cuando el fin del mundo?”

<sup>4</sup> Despues ya contesta si Jesus canila, “Tene cuidao para nuay ningunos ay engaña con ustedes. <sup>5</sup> Cay mucho gente ay vene y ay lleva sila el di mio nombre, y ay habla, ‘Yo ya el Cristo,’ y ay engaña sila con mucho gente. <sup>6</sup> Ay oi ustedes el noticia acerca del maga guerra que ta pasa ya,

pate la maga guerra que ay viene pa gaja, pero no tene miedo, cay todo este necesita anay sucede pero hende pa ese el fin. <sup>7</sup> Cay el maga nacion ay principia man guerra con otro maga nacion, y el maga gobierno ay man contra con otro maga gobierno, y tiene mucho gente ay sufri hambre y mucho del maga lugar ay tene gayot grande temblor. <sup>8</sup> Este amo el principio del maga sufrimiento, igual como el dolores del mujer quien ta principia el parto.

<sup>9</sup> “Durante aquel tiempo tiene gente ay entrega con ustedes na mano del maga gente quien ay hace sinti duele y ay mata con ustedes, y el maga gente del mucho maga nacion ay odia con ustedes cay ta sigui ustedes conmigo. <sup>10</sup> Aquel tiempo mucho gente ay abandona el di ila fe conmigo, y ay traiciona y odia con uno y otro. <sup>11</sup> Mucho profeta falso ay llega y ay causa sila con el maga gente queda estrabiao de camino para na cielo. <sup>12</sup> El maga maldad ta sigui gayot omenta, poseso el amor del maga gente para con uno y otro ay queda perdido. <sup>13</sup> Pero Dios ay salva con aquellos quien ay aguanta este maga sufrimiento hasta el fin del di ila vida. <sup>14</sup> Y este Buen Noticia acerca del Reino de Dios ay man calayat na entero mundo, para todo el gente ay puede oi ese, despues ay llega ya el fin del mundo.

### *El Cosa Bien Prohibido*

<sup>15</sup> “Antes pa gayot el profeta Daniel ya habla acerca del cosa bien prohibido, y si ay mira ustedes ese cosa talla na Lugar Sagrado del templo, <sup>16</sup> todo el maga gente ta queda na Judea necesita corre



para na monte. Si quien ta lee este maga palabra, entende gayot enbuenamente. <sup>17</sup> Si algunos talla afuera na corredor del di suyo casa, no mas entra na casa para saca alguna cosa para lleva. <sup>18</sup> Y si quien talla na sementera no mas bira ole na di suyo casa para saca el di suyo ropa. <sup>19</sup> Si ay llega ese tiempo maca lastima gayot con el maga mujer preñada, y con el maga nana quien tiene maga anak ta mama pa. <sup>20</sup> Suplica ustedes con Dios que hende ustedes necesita corre na monte durante el mal tiempo o el dia de descanso, <sup>21</sup> cay si ay llega ese tiempo ay experiencia ustedes el grande calamidad y sufrimiento que nuay pa llega con el gente desde el principio del mundo hasta ahora, y despues de ese nunca mas ay llega otra vez el calamidad igual con ese. <sup>22</sup> Y si hende el Dios ay hace corto ese tiempo del sufrimiento, nuay gente ay puede queda salvao del muerte. Pero Dios ay hace corto ese tiempo del sufrimiento por causa del maga gente con quien ya escoje le.

<sup>23</sup> “Despues si algunos ay habla con ustedes, ‘Mira! Taqui ya el Cristo!’ o ‘Mira! Talla le!’ no cree con ese. <sup>24</sup> Cay el maga profeta falso ay llega y el maga gente tamen quien ta llama canila mismo el Cristo, ay dale mira maga grande señal y el maga otro cosas extravagante, para si posible gane ay precura sila engaña con el maga gente escojido de Dios. <sup>25</sup> Pone gayot atencion, ahora pa lang ta adverti ya gayot yo con ustedes acerca de este maga cosas que ay sucede.

<sup>26</sup> “Entonces si ay habla sila con ustedes, ‘Mira! Talla el Cristo na desierto!’ no anda afuera. Y si ay habla sila, ‘Mira! Ta esconde le aqui!’ no cree con

esos. <sup>27</sup> Cay el Hijo del Hombre ay llega derrepente lang igual de bien pronto como el claridad del kirlat que ta man siplat desde na este hasta na oeste.

<sup>28</sup> “Donde tiene un cuerpo muerto, alli tamen ay man tumpuk el maga uwak. (Quiere decir, ay sabe gayot ustedes el lugar.)

<sup>29</sup> “Apenas acaba el calamidad de aquel maga dias, el sol ay oscurecia y el luna hende na ay dale claridad, y el maga estrellas na cielo ay cae. Y todo el maga elementos que talla na cielo ay man uyuk gayot. <sup>30</sup> Despues ay aparece el Señal del Hijo del Hombre na cielo, y todo el maga clase de herencia del maga gente aqui na mundo ay llora de tristesa, y ay mira sila con el Hijo del Hombre quien ay vene envuelto de celaje con grande poder y resplandor. <sup>31</sup> Mientras ta toca el trompeta bien suena, ay manda le con el maga angeles para recoje con el maga gente escojido de Dios na entero mundo.

### *El Leccion Acerca del Pono'y Higuera*

<sup>32</sup> “Cosa man kita ay puede aprende si ay mira kita con el pono'y higuera? Si ta mira kita que ta tene ya hojas nuevo, sabe ya kita que cerca ya el tiempo de ese para fruta. <sup>33</sup> Na, ansina tamen si ta mira ustedes este maga cosas ta sucede ya, ay sabe gayot ustedes que cerca ya gayot ele vene, dol lo mismo na puerta ya lang gayot. <sup>34</sup> Ta habla gayot yo claro con ustedes que este maga cosas ay sucede antes de murir el maga gente de este generacion. <sup>35</sup> El cielo y el tierra ay desaparece gayot, pero nuay ni uno del di mio maga palabra ay perde.

*Nuay Ningunos Sabe el Hora del Venida del Hijo del Hombre*

<sup>36</sup> “Nuay ni uno sabe si cosa hora o dia cuando este maga cosas ay sucede, y no sabe tamen masquin el maga angeles na cielo hasta el Hijo mismo, sino el di mio Padre lang el que sabe. <sup>37</sup> Al llegar ole el Hijo del Hombre el situacion del maga gente igual tamen con el situacion del maga gente cuando vivo pa si Noe. <sup>38</sup> Durante aquel tiempo di Noe, antes de llegar ese grande avenida que ta llama deluvio, el maga gente hende ta pensa si cosa ay pasa, sino ta pensa lang sila come y toma y man casajan y man contrato para casa, hasta el dia ya entra si Noe na barco que ta llama arca. <sup>39</sup> No sabe sila si cosa ta pasa hasta ya llega derrepente el deluvio y todo canila ya lleva el agua, hasta ya acaba sila man lumus. Ansina tamen el situacion del maga gente si ay llega derrepente el Hijo del Hombre. <sup>40</sup> Por ejemplo, aquel mismo tiempo tiene dos gente ta trabaja na sementera; el uno ay queda escojido y el otro ay queda dejao. <sup>41</sup> O por ejemplo tamen, si tiene dos mujer ta mole galapung na un molino lang, el uno ay queda escojido y el otro ay queda dejao. <sup>42</sup> Poreso necesita gayot esta alerta y visia enbuenamente, cay no sabe ustedes el dia cuando el di ustedes Señor ay vene ole. <sup>43</sup> Y acorda gayot este, si por ejemplo el dueño del casa ay sabe si cosa hora el ladron ay entra roba, ele ay esta gayot despierto para sangga con ese ladron. <sup>44</sup> Poreso ustedes tamen esta preparao y alisto, cay derrepente lang ay vene ole el Hijo del Hombre.

*El Fiel y el Hende Fiel Ayudante*

<sup>45</sup> “Cosa man clase de ayudante bien fiel y ajuicio? Ele un ayudante con quien el dueño ta pone de cargo para maneja con el otro maga ayudante, y sabe gayot le el hora para dale racion de comida canila. <sup>46</sup> Bendicido ese ayudante si ay volve el di suyo amo y ay encontra con ese ta hace pa el di suyo trabajo. <sup>47</sup> Deverasan ta habla gayot yo, el di suyo amo ay hace con ele encargao de todo el di suyo maga propiedad. <sup>48</sup> Pero si el mal ayudante ta pensa que ay tarda pa man volve el di suyo amo, <sup>49</sup> entonces ay principia le garrutia con el otro maga ayudante, y despues ay principia ya tamen le come y toma junto con el maga borrachon. <sup>50</sup> Despues, derrepente lang el di suyo amo ay volve na casa y ay encontra le con el di suyo ayudante na mal condicion. <sup>51</sup> Despues el di suyo amo ay mata con ele por medio de espada y el di suyo alma ay guinda na lugar donde el maga otro engañador. Alla el maga gente ta llora que llora, y ta man pagut el di ila diente cay bien rabiao sila con Dios.

## 25

### *El Cuento Acerca del Dies Dalaga*

<sup>1</sup> “Aquel tiempo al llegar yo otra vez para jusga con el maga gente, puede kita compara el Reino de Dios con el cuento acerca del dies dalaga. Este maga dalaga ya saca el di ila maga luz de aceite de olivo para hace encuentro con el gente quien ay casa con el di ila amiga. <sup>2</sup> El cinco de ese maga dalaga falta juicio, y cinco di ila bien ajuicio. <sup>3</sup> Aquellos cinco dalaga falta juicio ya saca el di ila maga luz, pero nuay sila lleva pa-aman aceite.

<sup>4</sup> Pero el cinco dalaga bien ajuicio ya lleva paman aceite para el di ila maga luz. <sup>5</sup> Ahora, el novio bien tarda gayot llega; poneso ta man tuyu ya sila hasta ya durmi ya lang.

<sup>6</sup> “Pero cuando media noche ya, tiene quien ya anuncia, ‘Taqi ya el novio! Anda ya kita hace encuentro con ele!’ <sup>7</sup> Despues todo sila dies dalaga ya levanta, y cada uno ya arregla el di ila maga luz. <sup>8</sup> Pero el maga dalaga nuay juicio ya habla con el maga dalaga ajuicio, ‘Dale dao canamon un poco aciete cay ta apaga ya el di amon maga luz.’ <sup>9</sup> Pero el maga dalaga ajuicio ya habla, ‘No puede, basi ay falta este para di aton todo. Anda ya lang ustedes alla na tienda para compra.’ <sup>10</sup> Entonces el maga dalaga nuay juicio ya anda compra aceite, y mientras talla pa sila na tienda, ya llega ya el novio, y aquellos daan ya preparao ya entra na casa junto con el novio para celebra ya el casamiento, y trancao ya el puerta.

<sup>11</sup> “Nuay tarda ya llega ya tamen el otro cinco dalaga y ya grita sila, ‘Ñor! Ñor! Abri dao el puerta para entra came!’ <sup>12</sup> Pero ya contesta el novio, ‘Deverasan gayot no conoce yo con ustedes.’ ”

<sup>13</sup> Despues si Jesus ya habla con el maga gente, “Esta alerto y visia enbuenamente, cay no sabe ustedes el dia ni el hora cuando ay llega el Hijo del Hombre otra vez.”

### *El Cuento Acerca del Tres Servidor*

<sup>14</sup> “El modo Dios ta reina, puede yo compara con el gente quien ya man viaje. Antes de salir ele, ya llama le con el di suyo maga servidor y ya deja canila encargao del di suyo maga propiedad. <sup>15</sup> Ya

dale le con el un servidor cinco mil de pesos y con el otro servidor dos mil pesos, y con el ultimo un mil lang. <sup>16</sup> El quien ya recibi cinco mil pesos ya negocia dayun, y ya hace le ganancia de cinco mil. <sup>17</sup> Ansina tamen el quien tiene dos mil pesos, ya hace tamen le ganancia de dos mil. <sup>18</sup> Pero el quien ya recibi el un mil lang pesos, ya anda le abri un poso para esconde ese cen del di suyo amo.

<sup>19</sup> “Ahora, despues de largo tiempo el amo de esos maga servidor ya volve ya para hace cuenta con el di suyo maga servidor. <sup>20</sup> El quien ya recibi el cinco mil pesos ya atraca con el di suyo amo y ya lleva le otro cinco mil, y ya habla, ‘Ñor, ya dale uste conmigo cinco mil pesos; ahora, mira uste, ya puede ya yo hace ganancia otro cinco mil tamen!’

<sup>21</sup> Ya habla el amo con ele, ‘Un buen servidor gayot tu, y bien fiel! Ya puede yo contigo confia con ese poco cantidad, poneso ay deja yo na dituyo cargo el mas grande pa cantidad. Entra dao anay para puede tamen tu man alegria junto conmigo.’

<sup>22</sup> Despues el quien tiene dos mil de cen ya atraca con el di suyo amo y ya habla le, ‘Ñor, ya dale uste conmigo dos mil, y ahora, mira uste, ya puede yo hace ganancia dos mil tamen.’ <sup>23</sup> Y ya habla su amo con ele, ‘Tu el bien fiel servidor, cay bueno el cosa ya hace tu. Ya puede yo contigo confia con ese poco cantidad, poneso ay deja yo contigo ahora mas grande cantidad. Entra dao anay para puede tamen tu man alegria junto conmigo.’

<sup>24</sup> Despues el quien ya recibi un mil lang de cen ya atraca con el di suyo amo y ya habla, ‘Ñor, sabe ya yo que uste un gente bien estricto. Ta cosecha lang

uste el cosa nuay uste sembra, y ta saca lang uste masquin nuay uste trabaja. <sup>25</sup> Tiene yo miedo negocia con aquel cen, poreso ya esconde yo el di uste cen na tierra. Ahora, taqui ya el di uste mismo cen.' <sup>26</sup> Pero ya regaña gayot su amo con ele, 'Bien malo gayot tu de servidor, y bien plojon! Sabe man gale tu ta corta yo cosas hende di mio, y ta saca yo cosas masquin nuay yo trabaja. <sup>27</sup> Bueno pa era si ya deposita ya lang tu el di mio cen na banco para si ay volve yo ay puede pa era yo saca di mio cen con interes pa.' <sup>28</sup> Y ya habla el amo con el otro servidor, 'Saca ese mil pesos y dale ese cen con el quien tiene el dies mil.' <sup>29</sup> Aquellos quien tiene ya alguna cosa, ay recibi pa mas y ay tene abundancia. Y aquellos quien nuay nada o masquin tiene poco, Dios ay quita pa con ese. <sup>30</sup> Y con ese ayudante nuay sirve, buta con ese afuera na oscuridad, donde el maga gente ta llora que llora y ta man pagut gayot el di ila diente cay bien rabiao sila con Dios.

### *El Ultimo Decision*

<sup>31</sup> "Al llegar el Hijo del Hombre otra vez ay vene le como el Rey del cielo, con grande poder, y todo el di suyo maga angeles ay man junto con ele. Y ele ay senta na su trono para jusga. <sup>32</sup> Despues todo el maga gente del mundo ay para na di suyo presencia y ay separa le con el maga gente, como el pastor ta separa el maga carnero con el maga cabrito. <sup>33</sup> Ay manda le anda con el maga carnero na di suyo lao derecha, el lugar de honor, y ay manda le anda con el maga cabrito na di suyo lao izquierda. <sup>34</sup> Ansina tamen el Rey

ay habla con el maga gente na su lao derecha, 'Ustedes, con quien ya bendici el di mio Padre Celestial, vene para queda miembro del di mio Reino prepara para di ustedes desde el principio del mundo. <sup>35</sup> Ya escoje yo con ustedes, cay cuando con hambre yo ya dale ustedes come conmigo, y cuando con sequia yo, ya dale ustedes toma conmigo. Masquin nuay ustedes conoce conmigo, ya recibi gayot ustedes conmigo. <sup>36</sup> Y cuando nuay yo ropa, ya dale ustedes visti conmigo, y cuando ya queda yo enfermo, ya cuida ustedes conmigo, y cuando na prision yo, ya anda ustedes consola conmigo.' <sup>37</sup> Despues ese maga gente justo na vista de Dios ay pregunta con ele, 'Señor, cuando ba came ya mira con uste con hambre y ya dale con uste come? O cuando ba came ya mira con uste con sequia y ya dale con uste toma? <sup>38</sup> Y cuando ba gayot came ya mira con uste como estrangero y ya recibi con uste, y cuando ba uste ya queda necesitao de ropa y ya dale came con uste visti? <sup>39</sup> Y cuando ba tamen came ya mira con uste enfermo o na prision, y despues ya anda came ayuda con uste?' <sup>40</sup> Entonces el Rey ay contesta canila, 'Deverasan gayot ta habla yo con ustedes, cuando ya ayuda ustedes con el di mio maga seguidores, masquin con aquellos quien hende importante, dol lo mismo que ya ayuda ya ustedes conmigo.'

<sup>41</sup> "Despues ay habla le con aquellos na su lao izquierda, 'Ustedes maga castigao de Dios, sale aqui conmigo y anda na fuego eternal del infierno que ya prepara le antes pa para di Satanás y para del di suyo maga mensajero malo. <sup>42</sup> Ta



abandona yo con ustedes, cay cuando con hambre yo, nuay ustedes dale conmigo come. Y cuando con sequia yo, nuay ustedes conmigo dale toma. <sup>43</sup> Cuando ya llega yo como un extranjero, nuay ni uno di ustedes recibi conmigo, y cuando ya necesita yo ropa nuay ustedes dale visti conmigo. Y cuando enfermo yo y na prision, nuay ustedes cuida conmigo.’ <sup>44</sup> Despues ay pregunta tamen sila, ‘Señor, cuando ba came ya mira con uste con hambre o con sequia, o cuando ba came ya mira con uste como un extranjero o ta necesita uste ropa, o enfermo, o na prision, y despues nuay came ayuda con uste?’ <sup>45</sup> Despues ay contesta el Rey canila, ‘Deverasan gayot ta habla yo con ustedes, que cuando nuay ustedes ayuda con el di mio siguidores, masquin con aquellos quien hende importante, dol lo mismo que nuay ustedes ayuda conmigo.’ ” <sup>46</sup> Y ta habla pa si Jesus, “Todo ese maga gente ay sufri castigo hasta para cuando, pero el maga gente justo na vista de Dios ay tene vida eterna.”

## 26

### *El Plano Contra con Jesus*

<sup>1</sup> Cuando ya acaba si Jesus enseña, ya habla le con su maga dicipulo, <sup>2</sup> “Sabe ustedes que pasao mañana ay celebra kita el Passover, y durante ese celebracion el Hijo del Hombre ay queda entregao na mano del di suyo enemigo para ay crucifica sila con ele.”

<sup>3</sup> Aquel mismo hora el maga jefe del maga padre Judio pati el maga oficial del iglesia Judio ajuntao na palacio del Padre Superior Judio, su nombre

si Caifas. <sup>4</sup> Y ta planea sila si paquemodo ay puede sila arresta secretamente con Jesus para puede mata con ele. <sup>5</sup> Pero ta habla sila, “Hende bueno si ay arresta kita con ele durante el maga celebracion, basi ay hace un alsamiento el maga gente contra canaton.”

### *El Mujer que Ta Lleva Perfume Bien Caro*

<sup>6</sup> Un dia talla ya si Jesus na barrio de Betania, y mientras ta visita le na casa di Simon aquel estaba leproso, <sup>7</sup> ya llega un mujer llevando un botella hecho de alabastro lleno de perfume bien caro. Mientras sentao pa si Jesus na mesa, el mujer ya basia el perfuma na di suyo cabeza. <sup>8</sup> Cuando el maga dicipulo ya mira el cosa ya hace le, ya queda sila rabiao y ya habla, “Porque man ta hace le usik el perfume? <sup>9</sup> Siendo puede pa era le vende aquel perfume con grande cantidad y aquel cen ay puede pa era le dale con el maga pobre.”

<sup>10</sup> Pero ya sabe si Jesus el cosa sila ta habla, y ya habla le canila, “Porque man ustedes ta estorba con este mujer? Ya hace pa gane ele el cosa bueno para conmigo. <sup>11</sup> El maga pobre taqui junto pirmi con ustedes, pero yo hende pirmi junto con ustedes aqui. <sup>12</sup> Por causa de este basiada de perfume conmigo, ya prepara ya le mi cuerpo para el entierro. <sup>13</sup> Ahora deverasan ta habla gayot yo con ustedes, que masquin na entero lugar del mundo donde ay habla el Buen Noticia acerca di mio, el buen trabajo de este mujer hende gayot nunca ay olvida menciona como recuerdo di suyo.”

### *Si Judas Ta Cede Traiciona con Jesucristo*

14 Ahora, si Judas Iscariote uno del doce dicipulo, ya anda con el maga jefe del maga padre Judio, <sup>15</sup> y ya habla, “Cosa man ay dale ustedes, si ay entrega yo con Jesus con ustedes?” Y despues ya paga sila con ele treinta bilug cen de plata. <sup>16</sup> Y desde aquel hora si Judas ya precura gayot busca el oportunidad para traiciona con Jesus.

### *El Cena del Passover*

<sup>17</sup> Ahora, na primer dia del Celebracion del Pan Nuay Apujan ya anda el maga dicipulo con Jesus y ya pregunta con ele, “Señor, donde man uste quiere que ay prepara came el cena del Passover?”

<sup>18</sup> Ya contesta si Jesus, “Anda ustedes na ciudad con aquel gente que endenantes lang ya menciona yo con ustedes. Y habla con ele que yo el di ustedes maestro ya habla que ta acerca ya el hora del di mio muerte, y ay come yo el cena del Passover alla na casa junto con el di mio maga dicipulo.”

<sup>19</sup> Despues el maga dicipulo ya hace el cosa ya manda si Jesus canila, y ya prepara sila el cena del Passover.

<sup>20</sup> Entonces cuando ta cerra ya el noche, sentao ya si Jesus na mesa junto con el doce dicipulo.

<sup>21</sup> Y mientras ta cena sila, ya habla le, “Ta habla gayot yo claro, que uno di ustedes ay traiciona conmigo.”

<sup>22</sup> Despues todo sila ya queda bien triste, y cada uno di ila ya pregunta con ele, “Yo ba, Señor?”

<sup>23</sup> Ya contesta si Jesus, “El quien ta hace tasmusuk na tason junto conmigo amo el quien ay traciona conmigo. <sup>24</sup> El Hijo del Hombre ay muri como ya escribi el profeta na Sagrada Escritura, pero que

bien terrible el cosa ay pasa con ese gente quien ay entrega con el Hijo del Hombre na mano del enemigo! Mas bueno pa era si nuay mas lang nace aquel traidor.”

<sup>25</sup> Si Judas, quien ay traciona con Jesus, ya habla, “Yo ba, Señor?”

Y ya habla si Jesus con ele, “El mismo gayot el cosa tu ta habla.”

### *El Cena del Señor*

<sup>26</sup> Ahora, mientras ta come pa sila, si Jesus ya saca pan y ya dale gracias con Dios, despues ya hace pedaso pedaso con ese, y ya dale con el maga dicipulo y ya habla, “Saca ustedes este y come. Este el di mio cuerpo.”

<sup>27</sup> Despues ya saca le el copa del vino de uvas, y cuando ya acaba ya le dale gracias con Dios, ya dale le el vino canila y ya habla, “Todo ustedes toma este, <sup>28</sup> cay este el di mio sangre y por medio del di mio sangre que ay derrama yo, mucho maga gente ay tene un nuevo manera para ay puede sila queda perdonao. <sup>29</sup> Ta habla gayot yo con ustedes, hende na yo ay toma vino de uvas hasta ay llega el dia para toma yo el otro clase de vino na Reino del di mio Padre.”

<sup>30</sup> Cuando si Jesus ya acaba conversa, ya canta sila un maga cancion de alabanza con Dios, y despues ya anda sila para na Monte de Olivo.

### *Si Jesucristo Ta Habla que si Pedro Ay Desconoce con Ele*

<sup>31</sup> Ta continua si Jesus man cuento canila, “Este noche todo ustedes ay abandona conmigo por causa del cosa ay sucede conmigo, cay Dios ya habla na Sagrada Escritura, ‘Ay mata yo con el

pastor, y todo el maga carnero ay man calayat.  
<sup>32</sup> Pero al resucitar yo ay man una yo anda con ustedes na Galilea.”

<sup>33</sup> Despues si Pedro ya habla con Jesus, “Masquin todo pa sila ay abandona con uste por causa del cosa ay sucede con uste, pero yo hende gayot!”

<sup>34</sup> Y ya habla si Jesus con ele, “Pedro, ta habla gayot yo que este mismo noche, antes de cantar el gallo, ay nega gayot tu tres veces que tu no conoce conmigo.”

<sup>35</sup> Ya contesta si Pedro con ele, “Masquin ay muri yo junto con uste, hende gayot yo ay nega que no conoce yo con uste!”

Y todo el los demas dicipulo ta habla el mismo.

### *El Lugar de Getsemani*

<sup>36</sup> Despues ya anda si Jesus junto con el maga dicipulo na lugar ta llama Getsemani, y si Jesus ya habla con el di suyo maga dicipulo, “Senta anay aqui mientras ta anda yo un poco banda para reza.” <sup>37</sup> Y ya lleva lang le con Pedro pati con el dos anak di Zebedeo, y ya tene le grande lingasa y ya queda bien dolorido. <sup>38</sup> Despues ya habla le canila, “Dol quiere gayot mi corazon rebenta de tristeza, y maca murir gayot. Na, aqui ya lang anay ustedes esta conmigo, y visia enbuenamente.”

<sup>39</sup> Despues ya anda le un poco banda, y ya postra na tierra y ya reza le con Dios, y ya habla, “Padre mio, si para con uste, todo gayot el cosas posible. Favor quita este copa de sufrimiento conmigo, pero hende yo ay evita el sufrimiento si ese el di uste querer que debe yo sufri.”

<sup>40</sup> Despues ya bira le con el tres dicipulo, y ya mira le que bien durmido sila. Y ya habla le con Pedro, “Pedro, no puede ba tu esta despierto junto conmigo masquin un hora lang? <sup>41</sup> Esta siempre despierto y reza, para hende ay gana el tentacion con ustedes. Sabe gayot yo que quiere ustedes hace cosas bueno, pero el di ustedes maga cuerpo maluya gayot.”

<sup>42</sup> Despues ya sale le canila otra vez, y ya reza le el mismo rezo, “Padre mio, si hende yo ay puede evita este sufrimiento, ay aguanta gayot yo este, y ay sigui yo el di uste querer para conmigo.” <sup>43</sup> Y otra vez ya bira le con el tres, y ya mira le canila bien durmido pa siempre, cay bien con sueño gayot sila.

<sup>44</sup> Entonces ya sale le canila un poco banda, y ya reza el mismo rezo por tercera vez. <sup>45</sup> Despues ya bira le con el tres dicipulo y ya habla canila, “Ta durmi pa ba ustedes y ta descansa pa? Na, ya llega ya el hora para entrega ya con el Hijo del Hombre na mano del maga gente malo. <sup>46</sup> Levanta! Anda ya kita. Mira ustedes! Taqui ya el quien ya traiciona conmigo!”

### *Ta Arresta Sila con Jesucristo*

<sup>47</sup> Mientras ta man cuento pa le, ya llega si Judas, uno del doce dicipulo, pati mucho maga gente armao con espada y batuta. Ya sale sila con el maga jefe del maga padre Judio y con el maga oficial del iglesia del maga Judio. <sup>48</sup> Antes de andar sila para arresta con Jesus, si Judas el traidor ya dale canila este señal y ya habla le, “Con quien yo ay besa, amo ya ese gente. Arresta con ese.”

<sup>49</sup> Despues ya atraca si Judas dayun con Jesus, y ya habla le, “Maestro, que tal man uste?”

<sup>50</sup> Y ya besa le dayun con ele, y si Jesus ya habla con Judas, “Amigo, hace ya el cosa tu quiere.”

Despues el maga gente armao ya arresta con Jesus y ya agarra gayot con ele enbuenamente.

<sup>51</sup> Despues uno de aquellos junto con Jesus ya arranca su espada y ya tajia con el ayudante del Padre Superior del maga Judio, y ya tupa na di suyo orejas hasta ya corta gayot, pero si Jesus ya habla con ele, <sup>52</sup> “Pone ese di tuyo espada na lugar, cay el quien ta usa espada ay muri tamen por medio de espada. <sup>53</sup> Ta pensa ba ustedes no puede yo pidi ayuda con el di mio Padre? Masquin ahora mismo puede le envia doce batallon de angeles para ayuda conmigo. <sup>54</sup> Pero este necesita sucede para ay puede cumpli el cosa ta habla na Sagrada Escritura.”

<sup>55</sup> Despues si Jesus ya habla con el manada de gente, “Cosa ba yo, un bandido, que necesita pa ustedes usa maga espada y maga batuta para arresta conmigo? Todo el dia talla yo sentao na templo ta enseña con el maga gente y nuay man ustedes arresta conmigo. <sup>56</sup> Pero ya sucede este para ay cumpli el cosa ta habla na Sagrada Escritura.”

Despues el maga dicipulo ya abandona con Jesus y ya corre sila todo.

### *Si Jesucristo Adelante del Consejo Judio*

<sup>57</sup> Despues aquellos quien ya arresta con Jesus ya lleva con ele na presencia di Caifas, el Padre Superior, y alla tamen ajuntao el maga maestro

Judio y el maga oficial del iglesia. <sup>58</sup> Pero si Pedro ta sigui con Jesus un poco distancia hasta ya llega na patio del casa del Padre Superior. Despues ya entra si Pedro y ya senta junto con el maga guardia para mira le si cosa ay pasa con Jesus. <sup>59</sup> Ahora el maga jefe del maga padre y el entero consejo del maga Judio ta precura gayot busca evidencia para sentencia con Jesus para muri, <sup>60</sup> pero nuay sila puede encontra nada, masquin tiene mucho testigo falso. <sup>61</sup> Na ultimo ya llega dos testigo quien ya habla, “Antes pa, ya oi came con este gente ta habla, ‘Puede yo destrosa el templo de Dios, y despues de tres dias puede yo planta ole!’”

<sup>62</sup> Despues el Padre Superior ya levanta y ya habla con Jesus, “Puede ba uste contesta ese acusacion que ta lleva este dos contra con uste?” <sup>63</sup> Pero si Jesus callao lang. Y el Padre Superior ya habla con ele, “Na nombre de Dios, ta manda yo con uste habla canamon si uste amo el Cristo, el Hijo de Dios.”

<sup>64</sup> Ya contesta si Jesus con ele, “Uste man el ta habla que yo ese, pero ta habla gayot yo claro, que hende ay tarda, ay mira ustedes con el Hijo del Hombre sentao na lao derecha del Dios poderoso, y ay mira tamen con ele cuando ay vene le otra vez na maga celaje del cielo!”

<sup>65</sup> Despues el Padre Superior ya rompe el di suyo ropa largo, cay bien rabiao le con Jesus y ya habla, “Este gente ya insulta con Dios, y hende na kita ta necesita pa maga otro testigo. Ahora mismo ya oi ustedes que el di suyo maga palabra nuay respeto con Dios. <sup>66</sup> Na, cosa man el di ustedes opinion?”



Ya contesta sila, “Convienes con ele sentencia para muri.”

<sup>67</sup> Despues ya escupi sila na cara di Jesus y ya bombia tamen con ele, y tiene tamen di ila ya palmadia con ele. <sup>68</sup> Y ya habla pa sila, “Si uste el Cristo quien puede man profeta, habla dao si quien ya bombia contigo.”

### *Ta Nega si Pedro que No Conoce Le con Jesu-cristo*

<sup>69</sup> Ahora si Pedro sentao afuera na patio, y el ayudante mujer ya atraca con ele y ya habla, “Uste tamen estaba junto con Jesus, aquel gente de Galilea.”

<sup>70</sup> Pero si Pedro ya nega gayot na presencia de todo, “Hende yo ta entiende si cosa tu ta habla.”

<sup>71</sup> Ya sale le dayun y ya anda na entrada del patio. Despues el otro ayudante mujer ya mira con ele, y ya habla con el maga miron alla, “Este gente bien lediao gayot con Jesus de Nazaret.”

<sup>72</sup> Pero si Pedro ya nega otra vez, y ya jura gayot, “No conoce yo con ese gente.”

<sup>73</sup> Despues nuay tarda ya llega el maga miron, y ya habla sila con Pedro, “Sabe came que uste uno tamen gayot di ila, por causa del di uste modo de conversar.”

<sup>74</sup> Despues si Pedro ya jura gayot otra vez, “Masquin ay castiga pa conmigo el Dios, hende yo ta man embusterias, y no conoce gayot yo con ese gente!”

Enseguidas ya canta el gallo. <sup>75</sup> Y ya acorda si Pedro el cosa si Jesus ya habla con ele, “Antes de cantar el gallo, tres veces ya tu ay habla que no

conoce tu conmigo.” Despues ya sale le afuera y ya llora que llora gayot.

## 27

### *Ya Lleva Sila con Jesucristo con Pilato*

<sup>1</sup> Cuando ya amanece el dia, todo el maga jefe del maga padre Judio y el maga oficial del iglesia del maga Judio ta planea si paquemodo sila ay manda mata con Jesus. <sup>2</sup> Entonces ya amarra sila con ele y ya lleva para entrega con ele na mano del Gobernador Pilato.

### *El Muerte di Judas Iscariote*

<sup>3</sup> Cuando si Judas el traidor ya mira que conde-nao ya si Jesus, ya arripinti ya le el cosa ya hace le. Entonces ya anda le para devuelve el treinta bilug cen de plata con el maga jefe del maga padre y con el maga oficial del iglesia. <sup>4</sup> Y ya habla le canila, “Ya comete gayot yo grande culpa, cay ya traiciona yo con el gente bien inocente.”

Y ya habla sila con ele, “Na, tu ya ese cuidao. Nuay came que ver.”

<sup>5</sup> Despues si Judas ya buta ese cen na piso del templo, y ya sale le afuera. Despues ya anda le dayun y ya colga su pescueso.

<sup>6</sup> El maga jefe del maga padre ya pipina con el maga cen de plata y ya habla sila, “Hende conviene para pone este cen na cajon de ofrenda del templo, cay prohibido ese na ley di Moises. El rason de este amo que este cen el pago para el vida del gente.” <sup>7</sup> Despues ya discuti sila y ya decidi compra el lote del ollero, para usa como un cementerio del maga extranjero. <sup>8</sup> Poreso hasta

ahora ta llama el maga gente con ese lugar, “El Lote de Sangre.”

<sup>9</sup> Entonces ya cumpli el cosa ya habla el profeta Jeremias de antes, “Ya saca sila el treinta bilug cen de plata, y ese amo el precio del di suyo vida que tiene del maga gente del nacion de Israel ya cede paga. <sup>10</sup> Y ya usa sila aquel cen para compra el lote del ollero, como Dios ya manda hace conmigo.”

### *Si Pilato Ta Hace Pregunta con Jesucristo*

<sup>11</sup> Ahora parao ya si Jesus na presencia del Gobernador Pilato, y ya pregunta le con Jesus, “Rey ba uste del maga Judio?”

Ya contesta le con Pilato, “Uste man el ta habla ese.” <sup>12</sup> Pero cuando el maga jefe del maga padre Judio y el maga oficial del maga iglesia ya acusa con ele, nuay gayot ele contesta ni nada.

<sup>13</sup> Despues si Pilato ya habla con ele, “Ta oi gayot uste si cosa cosa sila ta acusa contra con uste, hende ba?”

<sup>14</sup> Pero bien callao lang gayot si Jesus, ni hende ta contesta con ele para defende masquin un acusacion, poreso ya estraña gayot si Pilato.

### *Ya Sentencia con Jesucristo para Muri*

<sup>15</sup> Ahora, cada celebracion del maga Judio que ta llama Passover, acostumbrao ya el gobernador libra un preso lang con quien el maga gente ta pidi.

<sup>16</sup> Aquel mismo tiempo tiene un preso bien mentao y peligroso, y su nombre si Barabas. <sup>17</sup> Poreso cuando ajuntao ya el maga gente, ya habla canila si Pilato, “Con quien ustedes quiere que ay libra yo? Libra ba yo con Barabas, o con este si Jesus, con quien ta llama el Cristo?” <sup>18</sup> Ta habla le ansina

cay sabe gayot le que por causa del di ila celos ya entrega sila con Jesus na di suyo mano.

<sup>19</sup> Mientras sentao pa si Pilato na corte de justicia, el di suyo mujer ya envia un recaio, hablando, “No hace contra con ese gente inocente, cay ya man pisadilla yo anoche por causa di suyo.”

<sup>20</sup> Pero el maga jefe del maga padre Judio y el maga oficial del iglesia del maga Judio ta convence con el maga gente para pidi sila con Pilato que libra con Barabas, y pidi tamen que condena con Jesus para muri. <sup>21</sup> Despues ya pregunta ole el gobernador canila, “Donde de esos dos gente quiere ustedes que ay libra yo?”

Y ya habla sila, “Con Barabas!”

<sup>22</sup> Ya habla si Pilato canila, “Na. Cosa pa man yo ay hace con Jesus que ta llama el Cristo?”

Ya contesta sila todo, “Crucifica ya lang con ese!”

<sup>23</sup> Y ya habla le, “Porque man? Cosa man malo ya hace le?”

Pero mas peor ya grita sila, “Crucifica ya lang con ese!”

<sup>24</sup> Cuando ya realiza si Pilato que no puede mas le saca avante con el maga gente, y ta puede le mira que quiere sila hace gulo, entonces ya manda le lleva agua na palangana, y ya lava su mano na presencia del maga gente, para dale mira canila que nuay le responsabilidad para el muerte di Jesus, y ya habla le, “Hende yo responsable con el muerte de este gente inocente. Nuay yo que ver si cosa ustedes quiere hace con ese.”

<sup>25</sup> Entonces todo el maga gente ya habla gayot con ele, “No uste man lingasa. El castigo por el di

suyo muerte ay llega canamon pati con el di amon maga decendiente tamen.”

<sup>26</sup> Entonces ya libra si Pilato con Barabas para complace con el maga gente. Despues ya manda le latiga con Jesus, y ya entrega le con ele na mano del maga soldao para crucifica sila con ele.

### *El Maga Soldao Ta Ganguia con Jesucristo*

<sup>27</sup> Ta lleva el maga soldao con Jesus na Praetorium, el palacio del gobernador. Y ya ajunta el entero batallon de soldao donde parao si Jesus.

<sup>28</sup> Despues ya estira sila el di suyo ropa, y ya dale sila con ele visti ropa bien colorao, igual como el ropa del rey. <sup>29</sup> Y ya hace sila corona de tunuk y ya pone na su cabeza, y ya manda sila con ele agarra palito como un baston que ta agarra el rey. Despues ya hinca sila adelante di suyo, y ya ganguia con ele hablando, “Viva! El Rey del maga Judio!” <sup>30</sup> Y ya escupi sila con ele, despues ya saca aquel palito na su mano y ya bijuquia con ele na su cabeza. <sup>31</sup> Cuando ya acaba ya sila ganguia con ele, ya cambia sila aquel ropa colorao y ya dale visti con ele el di suyo mismo ropa. Despues ya lleva sila con ele afuera del ciudad para crucifica.

### *El Crucificcion*

<sup>32</sup> Mientras ta camina sila ya encontra sila con el gente de Cirene, su nombre si Simon. El maga soldao ya esfora con ele ayuda carga el cruz di Jesus. <sup>33</sup> Ya sigui sila camina hasta ya llega na lugar ta llama Golgota, quiere decir ese “Lugar del Calavera.” <sup>34</sup> Alla ya dale sila toma con Jesus vino mesclao con medicina mapait, pero cuando

ya proba le el sabor de ese nuay mas le quiere toma.

<sup>35</sup> Despues ya quita sila el camisa di Jesus y ya crucifica sila con ele. Y ya hace sila ripa para sabe sila si con quien ay guinda cada pedaso del di suyo ropa. <sup>36</sup> Despues ya senta sila alla para visia con ele. <sup>37</sup> Y ya escribi sila na un caratula el cosa sila ya acusa con ele, y ya clavetia sila ese na cruz encima del di suyo cabeza, que ta habla ese, “Este amo si Jesus, el Rey del maga Judio.” <sup>38</sup> Alla junto con Jesus ya crucifica tamen sila dos ladron, el uno na su lao derecha y el otro na su lao izquierda.

<sup>39</sup> Aquellos quien ta pasa alli, ta insulta gayot con Jesus, y ta enseña enseña gayot con el di ila dedo na di suyo cara, y ta habla pa sila, <sup>40</sup> “Ay! Ya habla uste que puede uste destrosa con el templo y ay hace levanta ole con ese dentro de tres días! Entonces si uste el Hijo de Dios, salva el di uste mismo cuerpo y abaja alli na cruz!”

<sup>41</sup> El maga jefe del maga padre Judio y el maga maestro Judio y el maga oficial del iglesia ta gan-guia tamen ccn Jesus, y ta habla sila, <sup>42</sup> “Ya puede le salva con otros, pero con ele mismo no puede! Si ele gale el Rey del nacion Israel, mira kita con ele abaja alli na cruz y ay cree kita con ele. <sup>43</sup> Ta confia le con Dios, y ta habla le que ele mismo el Hijo de Dios, entonces espera anay kita y mira si Dios ay hace caso, para salva con ele!”

<sup>44</sup> Aquellos dos ladron con quien ya crucifica junto con Jesus, ta insulta tamen con ele, igual como aquellos maga gente ta hace.

### *El Muerte di Jesucristo*

<sup>45</sup> Cuando ya llega el medio dia, ya queda gayot oscuro entero lugar, hasta alas tres del tarde.

<sup>46</sup> Despues como maga alas tres ya grita si Jesus con voz suena, “Eli, Eli, lama sabactani?” Quiere decir, “Dios mio, Dios mio, porque man gayot uste ya abandona conmigo?”

<sup>47</sup> Tiene del maga gente talla parao ya oi con Jesus, y ya habla sila, “Este gente ta llama con el profeta Elias.” <sup>48</sup> Entonces uno de aquellos ya corre dayun y ya saca el esponja y ya hace tuskuk na vinagre, y ya pone ese esponja na punta del sungkit y ya dale con Jesus para toma.

<sup>49</sup> Pero tiene del otros ya habla, “Espera anay y mira dao kita si ay abaja ba si Elias para salva con ele.”

<sup>50</sup> Si Jesus ya grita ole con voz suena, despues ya muri ya le.

<sup>51</sup> Aquel mismo hora el cortina bien grueso que ta separa con El Lugar Mas Sagrao del templo, ya man dos pedaso, desde arriba hasta abajo. El tierra ya man uyuk con temblor, y el maga pader de piedra ya parti parti. <sup>52</sup> Tiene del maga tumba ya abri tamen y ya vivi otra vez mucho del maga muerto quien antes bien devoto con Dios.

<sup>53</sup> Despues de resucitar si Jesus ya sale sila na maga tumba y ya anda esos para na Jerusalem aquel ciudad sagrao, y mucho maga gente ya mira canila.

<sup>54</sup> Cuando el capitan Romano y el maga soldao quien ta visia con Jesus ya sinti el temblor y ya mira tamen el cosa ya sucede, ya queda gayot sila bien asustao y ya habla, “Deverasan gayot, este gente amo el Hijo de Dios.”

<sup>55</sup> Tiene tamen alla mucho mujer quien ta mira na distancia. Aquellos maga mujer amo quien ya sigui con Jesus desde na Galilea para sirvi con ele. <sup>56</sup> Tiene de esos amo si Maria Magdalena, y si Maria el nana di Santiago y di Jose, y el nana del maga anak di Zebedeo.

### *El Entierro di Jesucristo*

<sup>57</sup> Cuando ta cerra ya el noche ya llega si Jose de Arimatea un gente rico. Ele tamen un seguidor di Jesus. <sup>58</sup> Ya anda le con Pilato para pidi el cuerpo di Jesus. Despues ya dale orden si Pilato con el maga soldao para dale el cuerpo di Jesus con Jose. <sup>59</sup> Ya saca si Jose el cuerpo y ya envolve con ese con nuevo tela fino y limpio. <sup>60</sup> Despues ya pone le el cuerpo di Jesus na nuevo tumba que antes pa si Jose ya prepara ya para di suyo mismo. Ese tumba ya grevata na pader de piedra. Ya hace le ligid el grande piedra para tapa el boca del tumba, y despues ya sale ya le. <sup>61</sup> Ahora, si Maria Magdalena y el otro Maria talla sentao enfrente na tumba.

### *El Maga Guardia na Tumba*

<sup>62</sup> Despues del dia de preparacion, quiere decir dia de Sabado, el maga jefe del maga padre Judio y el maga Pariseo ya ajunta na presencia di Pilato. <sup>63</sup> Y ya habla sila, “Ñor, ta acorda gale came que cuando vivo pa aquel embustero ya habla le, ‘Despues de tres dias ay resucita yo.’ <sup>64</sup> Poreso mas bueno dale uste orden para man guardia enbuenamente con el di suyo tumba hasta el tercer dia, cay basi ay vene el di suyo maga dicipulo y ay roba di suyo cuerpo, y ay habla gayot sila con el maga



gente, ‘Ya resucita ya le.’ Y el ultimo engaño di ila mas malo ya que con el primero.”

<sup>65</sup> Ya habla si Pilato canila, “Tiene man ustedes maga guardia. Pues manda canila anda visia enbuenamente con el tumba.”

<sup>66</sup> Entonces ya anda sila na tumba y ya pone gayot sila alguna cosa na piedra que ya tapa na boca del tumba (para sabe sila si tiene quien ay abri ese). Despues ya deja tamen sila encargao con el maga guardia para visia gayot con ese enbuenamente.

## 28

### *El Resurreccion di Jesucristo*

<sup>1</sup> Cuando ya acaba ya el dia de descanso, antes de amanecer el primer dia del semana, si Maria Magdalena y el otro Maria ya anda mira el tumba di Jesus. <sup>2</sup> Derrepente tiene grande temblor, cay un angel de Dios ya abaja del cielo y ya hace ligid el piedra para abri el boca del tumba. <sup>3</sup> Despues ya senta el angel con ese piedra y el di suyo ichura ta brilla como kirlat y su ropa bien blanco gayot. <sup>4</sup> Cuando el maga guardia ya mira con ele ya tembla gayot y por causa del di ila miedo ya queda sila dol maga muerto.

<sup>5</sup> Pero el angel ya habla con el maga mujer, “No mas tene miedo! Sabe yo que ta busca ustedes con Jesus, quien ya muri na cruz, <sup>6</sup> pero ele nuay mas aqui, cay ya resucita ya le como ya habla le antes pa con ustedes.” Despues el angel ya habla pa canila, “Vene ustedes aqui, y mira con el lugar donde ya pone su cuerpo. <sup>7</sup> Na, anda ustedes de pronto y avisa con el maga dicipulo di Jesus que ya

resucita ya le del muerte. Ahora, ele ay man una pa que con ustedes anda na Galilea, y alla ay mira ustedes con ele. Este el mensaje di mio para con ustedes.”

<sup>8</sup> Entonces el maga mujer ya sale de pronto na tumba y ya corre gayot sila para habla con el maga dicipulo di Jesus, y tiene gayot sila miedo, pero bien alegre tamen.

<sup>9</sup> Derrepente ya aparece si Jesus enfrente canila, y ya habla, “El paz de Dios esta con ustedes.” Y ya atraca sila con ele, y ya hinca na di suyo presencia, y mientras ta agarra sila el pies di suyo, ta alaba sila con ele. <sup>10</sup> Despues ya habla si Jesus canila, “No mas tene miedo. Favor anda habla con el di mio maga siguidores que necesita sila anda dayun na Galilea, y alla ay mira sila conmigo.”

### *El Maga Cosas Ya Reporta el Maga Guardia*

<sup>11</sup> Mientras ta camina ya el maga mujer, tiene del maga guardia ya anda na ciudad y ya reporta con el maga jefe del maga padre todo el cosa ya pasa. <sup>12</sup> Poreso el maga jefe del maga padre Judio ya llama un miting con el maga oficial del templo, para hace un plano. Ya cede sila dale un cantidad de cen con el maga soldao, <sup>13</sup> y ya habla canila, “Habla con el maga gente que el maga dicipulo di Jesus amo quien ya vene y ya saca el cuerpo di suyo mientras ta durmi ustedes. <sup>14</sup> Y si ay llega este na oido del gobernador, came lang cuidao arregla con ele y nuay mas ustedes que man lingasa.”

<sup>15</sup> Entonces el maga soldao ya saca el cen y ya habla sila con el maga gente el cosa ya manda

canila habla acerca del cuerpo di Jesus. Poreso hasta ahora ese cuento falso ta man calayat entre el maga Judio.

<sup>16</sup> Ahora, el once dicipulo ya anda na un monte alla na Galilea, donde si Jesus ya manda canila anda. <sup>17</sup> Cuando ya mira sila con ele, el mayor parte di ila ya adora con ele, pero el los demas ta duda pa. <sup>18</sup> Despues ya atraca si Jesus canila y ya habla, “Dios ya dale conmigo todo el poder y el autoridad para controla todo las cosas aqui na mundo y hasta na cielo. <sup>19</sup> Poreso anda ya ustedes para enseña con el maga gente de todo’l nacion, para queda sila el di mio maga siguidores, y bautisa canila na nombre del Padre y del Hijo y del Espiritu Santo. <sup>20</sup> Y enseña tamen canila para obedece todo el maga mandamiento que ya dale yo con ustedes. No olvida que yo junto con ustedes siempre hasta para cuando.”

## **El Nuevo Testamento New Testament in Chavacano**

copyright © 1981 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chavacano

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 1981, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Chavacano

**© 1981, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022  
d2751f3c-7468-57f4-8e19-40d7bd195231